

Congratulazioni per aver acquistato Mahindra Genio!

La Vostra Mahindra Genio incorpora la migliore miscela di lusso e raffinatezza.

Prima di incominciare a guidare la Mahindra Genio, vi raccomandiamo vivamente di spendere un po' di tempo per comprenderla meglio. Un buon modo di fare questo darebbe leggere questo manuale mentre, allo stesso tempo, esplorate fisicamente la vostra Mahindra Genio.

Riteniamo che questa conoscenza sarà molto utile per potenziare il piacere e l'esperienza di guidare la vostra Mahindra Genio.

Vi auguriamo una guida felice e sicura!!!

Mahindra & Mahindra Limited
Marzo 2013 (1° Edizione)
Stampato in India

1. Sicurezza Generale	1
2. Introduzione	
Prefazione.....	3
Leggere questo manuale.....	4
Simboli Grafici.....	5
Proteggere l'ambiente.....	7
Azionamento.....	7
Panoramica del Veicolo - Parte Anteriore	8
Panoramica del Veicolo - Parte Posteriore	10
3. In un colpo d'occhio	
Plancia strumenti.....	12
Quadro strumenti	14
Avvertenze & indicatori.....	16
Regolazione volante.....	18
Regolazione in altezza cintura di sicurezza	19
DDAS (Digital Drive Assist System).....	20
Climatizzazione.....	21

Chiavi remote	23
Blocco sicurezza bambini	24
4. Sedili	
Scorrimento del sedile anteriore	25
Inclinazione del sedile anteriore.....	26
Sedersi nella posizione corretta.....	27
Regolazione lombare del sedile anteriore.....	28
Regolazione in altezza del sedile anteriore.....	29
Poggiatesta	30
Seconda fila di sedili.....	31
Bracciolo pieghevole	32
5. Impianti cinture di sicurezza	
Avvertenza generale	33
Impianti cinture di sicurezza.....	35
Allacciare la cintura di sicurezza - Gravidanza	37
Cintura di sicurezza del tipo a 3 punti.....	39

Indice

<i>Cintura di sicurezza del tipo a 2 punti</i>	41	<i>Modi Impostabili dall'Utente</i>	63
<i>6. Sistema di Immobilizzazione</i>		<i>Avvertimenti e Allarmi su DDAS</i>	66
<i>Sistema di Immobilizzazione</i>	43	<i>10. Quadro strumenti</i>	
<i>7. Blocchi e chiavi</i>		<i>Indicatori</i>	71
<i>Frequenze radio</i>	45	<i>Tachimetro</i>	72
<i>Sostituzione batteria comandi a distanza</i>	46	<i>Tachimetro</i>	72
<i>Chiavi remote</i>	48	<i>Contachilometri</i>	73
<i>Bloccaggio centralizzato</i>	49	<i>Contachilometri parziale</i>	73
<i>Bloccaggio e sbloccaggio delle porte con la chiave</i>	50	<i>Indicatore temperatura motore</i>	74
<i>Bloccare le porte dall'interno</i>	50	<i>Indicatore del livello di carburante</i>	75
<i>Blocco sicurezza bambini</i>	54	<i>Avvertenze e indicatori</i>	76
<i>8. Orologio</i>	55	<i>11. Tergi e lavacristalli</i>	
<i>9. Display Digital Drive Assist System</i>		<i>Leva di comando tergi e lavacristalli</i>	87
<i>DDAS (Digital Drive Assist System)</i>	57	<i>Lavacristalli parabrezza</i>	90
<i>Visualizzazione informazioni parametri</i>	61	<i>Controllare le spazzole dei tergicristalli</i>	91
		<i>Sostituire le spazzole del tergicristallo</i>	91

12. Comandi illuminazione	
<i>Indicatore di direzione</i>	93
<i>Fari antinebbia</i>	95
<i>impianto di livellamento fari</i>	96
<i>Luci guida</i>	97
<i>Follow Me Home (FMH)</i>	99
<i>Lead Me to Vehicle (LMV) - Portami al veicolo</i>	99
<i>Indicatore luci di emergenza</i>	100
<i>Luci interne</i>	101
13. Comandi di Avviamento	
<i>Impianto Cruise Control</i>	103
<i>Comandi Cruise Control</i>	104
<i>Funzione di Override</i>	106
14. Finestre e specchietti	
<i>Finestrini elettrici</i>	109
<i>Interruttore quadruplo</i>	109
<i>FinestrinoelettricoSmart con presa manuale</i>	110
<i>Interruttore di sicurezza</i>	112

<i>Alzacristalli manuale</i>	113
<i>Specchietto esterno</i>	113
<i>Specchietto esterno elettrico</i>	115
<i>Specchietto interno</i>	116
15. Comfort interno	
<i>Impianto di climatizzazione</i>	117
<i>Prese d'aria</i>	119
<i>Manopola di comando soffiatore</i>	120
<i>Manopola di controllo temperatura</i>	121
<i>Comandi distribuzione dell'aria</i>	122
<i>Raffreddamento rapido dell'interno</i>	128
<i>Anti-appannamento parabrezza</i>	129
<i>Riscaldamento rapido dell'interno</i>	130
<i>Ventilazione</i>	130
<i>Lunotto termico</i>	131
<i>Apparecchiature all'interno</i>	132

16. Avviare il motore		
Informazioni generali.....	139	
Interruttore di accensione.....	140	
Avviare un motore Diesel.....	142	
Veicolo con turbocompressore.....	142	
Modalità di emergenza.....	143	
17. Carburante e rifornimento di carburante		
Precauzioni di sicurezza.....	145	
Interruttore tappo carburante.....	146	
Tappo del bocchettone carburante.....	147	
Rifornimento.....	148	
Guidare con una marmitta catalitica.....	150	
18. Trasmissione manuale		
Massima velocità consigliata durante la guida.....	153	
Retromarcia.....	154	
19. Freni		
Freni a disco.....	158	
Freno di stazionamento.....	158	
Rilasciare il freno di stazionamento.....	159	
Impianto di frenatura con dispositivo antibloccaggio.....	160	
20. Sistema di ritenuta supplementare		
Airbag.....	162	
Spia di malfunzionamento del sistema airbag.....	163	
Gonfiaggio degli airbag.....	164	
Attivazione degli Airbag.....	166	
Sostituzione degli airbag.....	169	
21. Impianto a trazione integrale (4WD)		
Impianto a trazione integrale (4WD).....	171	
Passaggio da 2H a 4H.....	172	
Passare da 4H a 4L.....	173	
Guidare nella Neve, nel Fango o nella Sabbia.....	174	

22. Micro Hybrid	
Impianto Micro Hybrid	177
Panoramica	179
Domande Frequenti (FAQ).....	180
23. Suggerimenti per la guida	
Punti generali sulla guida.....	183
Suggerimenti per la guida	183
Guidare in condizioni di scarsa visibilità.....	187
Precauzioni per la guida fuori strada.....	188
Apparecchiature di emergenza.....	190
24. Fusibili e Relè	
Sostituire un fusibile	191
Scatola centrale dei fusibili	192
Scatola fusibili vano motore.....	199
25. Manutenzione	
Informazioni generali.....	197

Tabella di programmazione della manutenzione	201
Grafico della lubrificazione.....	204
Specifiche luci e lampadine.....	205
Aprire e chiudere il cofano motore	211
Panoramica vano motore.....	215
Controllo olio motore	216
Controllo raffreddamento motore.....	220
Verifica liquido freni e frizione.....	222
Verifica liquido servosterzo.....	223
Verifica liquido lavacrystalli	223
Capacità.....	224
Cura del veicolo.....	224
Cura dell'esterno	225
Cura dell'interno	227
Cura della Batteria	230
Ruote e pneumatici	235

<i>Sostituzione di una ruota</i>	236
<i>Cura degli pneumatici</i>	236
<i>Numero di identificazione</i>	244
<i>Ricerca guasti</i>	248
<i>26. Recupero del Veicolo</i>	
<i>Gancio di Traino</i>	251
<i>Apparecchiatura di traino</i>	253
<i>Se il vostro veicolo é sommerso fino al paraurti o sopra di esso</i>	255
<i>Guidare attraverso l'acqua</i>	256
<i>27. Supporto al Cliente</i>	
<i>Assistenza Clienti</i>	257
<i>28. Dimensioni del veicolo</i>	261
<i>29. Accessori originali Mahindra</i>	263
<i>30. Specifiche Tecniche</i>	265

Attenzione



La mancata osservanza delle presenti avvertenze e istruzioni fornite nel manuale può comportare difetti al veicolo, incidenti, lesioni personali o fatali.

- Leggere, comprendere e seguire con attenzione le istruzioni e le avvertenze fornite nel presente manuale. Questo manuale è una parte essenziale del prodotto. Conservarlo in un luogo sicuro per consultazioni future.
- Si noti che, in tutto il manuale, si fa riferimento alla possibilità di "un incidente". Un incidente potrebbe causare lesioni personali o fatali al proprietario o ai passanti, o causare danni materiali.
- Non utilizzare mai cellulari, lettori musicali o cercapersone durante la guida. Ciò potrebbe distrarre il conducente dalla strada e provocare incidenti
- Si prega di notare che molte operazioni di manutenzione e riparazione richiedono attrezzature, esperienza e conoscenze specializzate. Conoscenze generali di meccanica potrebbero non essere sufficienti per la corretta manutenzione o riparazione del veicolo. Per ogni dubbio sulla vostra possibilità di sottoporre a manutenzione o riparare il vostro veicolo, vi preghiamo di rivolgervi al vostro concessionario autorizzato Mahindra o a un altro meccanico qualificato.
- Controllare periodicamente il sistema delle cinture di sicurezza, verificando la presenza di tagli o usura nel tessuto o fibbie o ancoraggi allentati o altre parti allentate. Le parti danneggiate devono essere sostituite immediatamente.
- Controllare gli pneumatici per verificare la presenza di usura eccessiva o battistrada non uniforme. Verificare la presenza di pietre, pezzi di vetro o altri oggetti incastrati nel battistrada e verificare che le pareti non siano danneggiate da usura, tagli o rotture. Sostituire, se necessario.
- Mantenere sempre attaccate le etichette di sicurezza al veicolo e in buona condizione di leggibilità. Sostituire le etichette mancanti o danneggiate.
- Tutte le luci di segnalazione, i segnalatori acustici, le armature, le protezioni e gli altri dispositivi di sicurezza di protezione devono sempre rimanere al loro posto e in buone condizioni operative
- La durata dei prodotti Mahindra dipende da molti fattori. L'uso improprio o l'abuso può compromettere l'integrità del veicolo e ridurre in modo significativo la sua durata. Il veicolo è inoltre soggetto a usura col passare del tempo. Far controllare regolarmente il veicolo da un concessionario autorizzato Mahindra o da un meccanico qualificato. Se l'ispezione rivela eventuali danni o un'usura eccessiva, sostituire immediatamente i componenti o sottoporli a manutenzione.
- Utilizzare solo ricami ORIGINALI forniti da Mahindra. L'utilizzo di parti spurie fa decadere la garanzia e rende responsabile l'utente di eventuali incidenti provocati.

Informazioni e istruzioni di sicurezza generali

- Il veicolo può essere utilizzato esclusivamente per il trasporto di passeggeri o per trasporti commerciali leggeri. Ogni altro utilizzo (come ambulanza, spartineve, ecc.) è inappropriato e può provocare un incidente che farà decadere la garanzia.
- Se il veicolo deve essere utilizzato per la raccolta di materiali particolarmente pesanti e/o ingombranti (terra, ghiaia, sabbia, detriti di asfalto, ecc.), non oltrepassare il peso di capacità del veicolo e non modificare mai il veicolo o qualcuno dei suoi componenti.
- Quando si eseguono manutenzione, riparazioni o regolazioni, utilizzare gli appropriati dispositivi di protezione individuale quali maschera per il volto, protezioni delle vie respiratorie, guanti e tute.
- Non strisciare sotto il veicolo o rimanere nelle sue vicinanze quando è sollevato da terra, salvo che sia adeguatamente sostenuto con martinetti o altri opportuni dispositivi di sicurezza.
- Non cercare mai di effettuare riparazioni o modifiche su qualsiasi componente mentre il veicolo è in movimento. Spegnerne sempre il motore e attendere il completo arresto dei motori prima di eseguire ogni lavoro di riparazione o regolazione
- Le targhette di immatricolazione del veicolo sono l'unico riferimento legale di identificazione, quindi è necessario mantenerle in buono stato. Non modificare o rimuovere i dati sulla targa. Il Cliente è responsabile per qualsiasi manomissione possibile delle targhe, che farà immediatamente decadere la garanzia
- Quando si guida su lunghi percorsi, fare soste frequenti per rimanere pienamente attenti durante il funzionamento del veicolo. Non mettersi mai alla guida in caso di giramenti di testa o nausea.

Introduzione

Questo manuale vi fornisce informazioni sulla gestione quotidiana del vostro veicolo, suggerimenti sulla guida, avvertimenti, precauzioni e consigli per la cura del veicolo.

Il presente manuale è compilato sulla base di tutte le apparecchiature (di serie o optional) disponibili al momento in cui va in stampa. Il livello di apparecchiature del vostro veicolo dipende dal modello, dagli optional scelti e dal mese e anno di vendita.

Le descrizioni e le illustrazioni del manuale sono fornite senza obbligo. Il manuale descrive tutti gli optional e i modelli disponibili, è perciò possibile che alcuni elementi e caratteristiche spiegate in esso non siano comprese nel vostro veicolo e. Inoltre, per via della durata e dei limiti del ciclo di stampa, è possibile che descriva degli optional anche prima che siano resi a disposizione sul veicolo o anche optional che non esistono più.

Partecipare a programma di servizio di manutenzione periodica favorisce a mantenere la sfruttabilità su strada e il valore di rivendita del vostro veicolo. Il Concessionario Autorizzato Mahindra è la fonte fidata per ricambi originali, manutenzione di qualità e consigli di un esperto.

Tutti i diritti riservati; la riproduzione con qualunque mezzo (elettronico o meccanico, comprese fotocopie, registrazioni o mediante qualunque sistema di prelievo e deposito di informazioni), la trasmissione in tutto o in parte non sono consentite senza autorizzazione scritta da parte di Mahindra & Mahindra Limited.

Il presente manuale è parte integrante del veicolo. Preservarlo dove possa essere facilmente consultato. Nel caso in cui vendeste il vostro veicolo, non dimenticatevi di trasmetterlo al nuovo proprietario.

Introduzione

Leggere questo manuale

Desideriamo che otteniate il massimo piacere di guida e la massima soddisfazione dal vostro veicolo. Può essere facile, se si legge questo manuale dall'inizio alla fine.

Illustrazioni grafiche compendiano le parole del manuale per spiegare la situazione al meglio, rendendo facile la vostra lettura. Leggendo questo manuale, potete scoprire interamente le caratteristiche, le informazioni critiche per la sicurezza e per la guida in varie condizioni di superficie.

In molte sezioni di questo manuale troverete anche AVVERTENZE, PRECAUZIONI E NOTE.

AVVERTENZA



Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe portare a lesioni gravi o fatali.

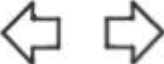





PRECAUZIONE



Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può portare a lesioni gravi o fatali.

NOTA: Descrive informazioni attinenti e talvolta suggerisce come fare miglior uso del vostro veicolo.

Simboli Grafici

Simbolo	Definizione
	Indicatore di direzione destra & sinistra
	Spia di controllo motore
	Fendinebbia anteriore
	Fendinebbia posteriore
	Indicatore Abbaglianti
	Luce di avvertimento impianto di carica
	Indicatore surriscaldamento motore
	Indicatore carburante in riserva
	Indicatore bassa pressione dell'olio

Simbolo	Definizione
	Richiamo cintura di sicurezza
	Indicatore avvertimento porta aperta
	Spia di avvertenza liquido dei freni basso/Freno di stazionamento inserito
	Indicatore di acqua nel carburante
	Indicatore impianto anti-bloccaggio freni
EBD	Distribuzione Elettronica della forza di frenatura
	Impianti di Ritenuta Supplementare (se Forniti)
	OBD
	Cruise Control (Se fornito)

Introduzione

Simboli Grafici

Simbolo	Definizione
	4WD Alto (Se fornito)
4WD INFERIORE	4WD Basso (Se fornito)
	START STOP (Se fornito)
	Sicurezza (furto)
	Indicatore candela di riscaldamento (Se fornito)

Proteggere l'ambiente

Ognuno di noi dovrebbe fare la propria parte per proteggere l'ambiente. Un utilizzo giudizioso del veicolo e lo smaltimento dei rifiuti pericolosi (tra cui liquidi di pulizia e lubrificazione) sono passi importanti per questa iniziativa.

Mahindra & Mahindra è un'organizzazione certificata ISO 14001. La Società ha evoluto e ha messo in opera varie iniziative aziendali mirate a proteggere l'ambiente e a garantire un pianeta più pulito e più sicuro per le generazioni future.

La vostra Mahindra Genio è conforme alle norme sulle emissioni ed è conforme ai requisiti sulle emissioni prescritte dal paese. L'adesione al programma di manutenzione periodica e l'utilizzo di ricambi e materiali di consumo originali Mahindra consentirà di contenere le emissioni del veicolo.

Fate verificare il rispetto delle prescrizioni legali sulle emissioni del vostro veicolo a intervalli regolari.

Durante la guida

Cercate di evitare una guida troppo brusca nei primi 3000 km. Cambiate le marce al fine di evitare sforzi eccessivi del motore. Ciò consentirà alle parti in movimento di assestarsi.

Dai 3000 km in poi, potete aumentare le prestazioni del vostro veicolo gradualmente fino ai limiti consentiti.

Evitare accelerazioni eccessive del motore. Per i primi 3000 km, cercate di mantenere la velocità del motore entro i 2000 giri/minuto (RPM). Ciò consentirà di migliorare le prestazioni del vostro motore, ridurrà i consumi e ridurrà i livelli di rumore, garantendo miglior comfort a tutti i passeggeri e anche all'ambiente.

Il rispetto dei consigli di guida consentirà di migliorare le prestazioni del veicolo e garantirà a voi una piacevole esperienza di guida.

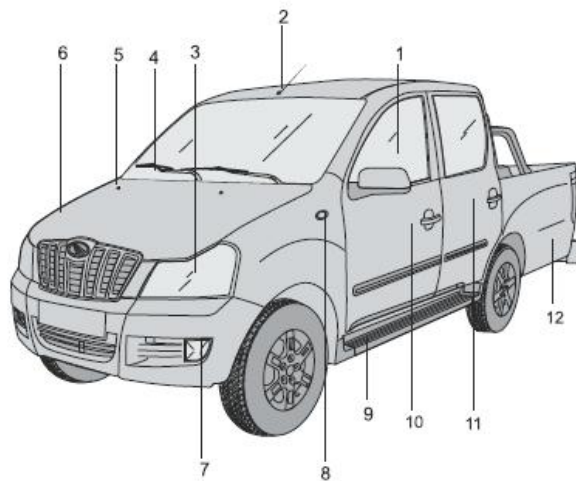
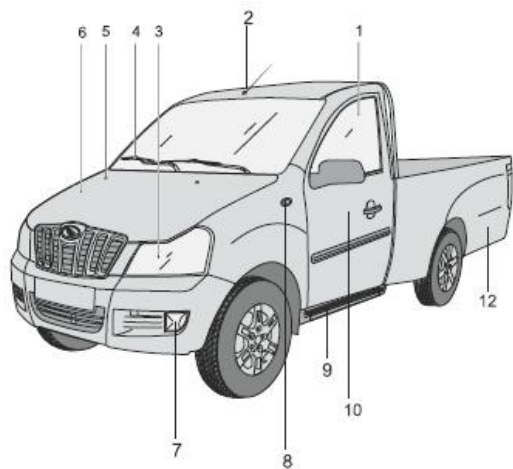
Protezione grazie ai componenti elettronici

Per garantire la sicurezza del veicolo e dei passeggeri, la vostra Mahindra Genio è munita di componenti e comandi elettronici moderni e sofisticati. L'utilizzo dei dispositivi di comunicazione radio a due vie quali telefoni cellulari dovrebbe essere evitato per quanto possibile.

Un dispositivo radio a due vie non correttamente installato o regolato, o un telefono cellulare possono avere effetti negativi sugli impianti elettronici. Possono generarsi campi elettromagnetici che provocano malfunzionamenti all'elettronica del veicolo e ai suoi comandi.

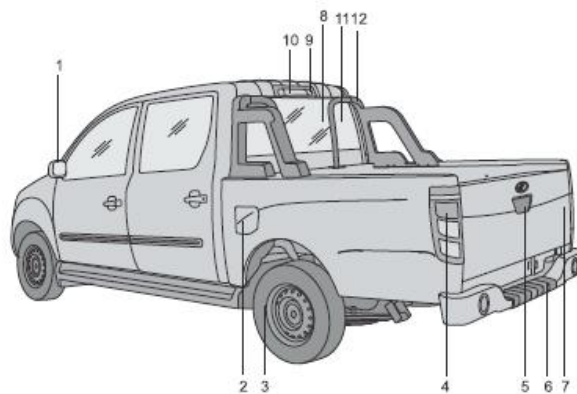
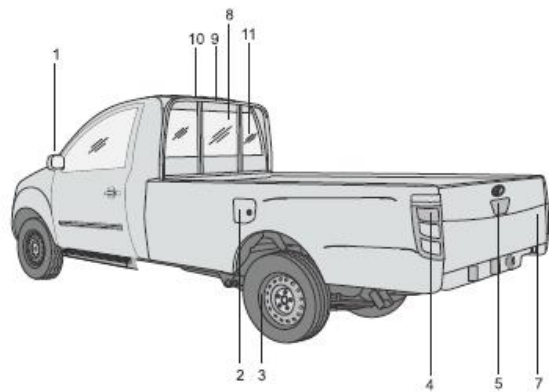
Per questa ragione, se decidete di installare uno di questi dispositivi, vi raccomandiamo di seguire attentamente le istruzioni del costruttore delle apparecchiature oppure di consultare il vostro Concessionario Autorizzato Mahindra per conoscere misure precauzionali o istruzioni specifiche.

Panoramica del Veicolo - Parte Anteriore



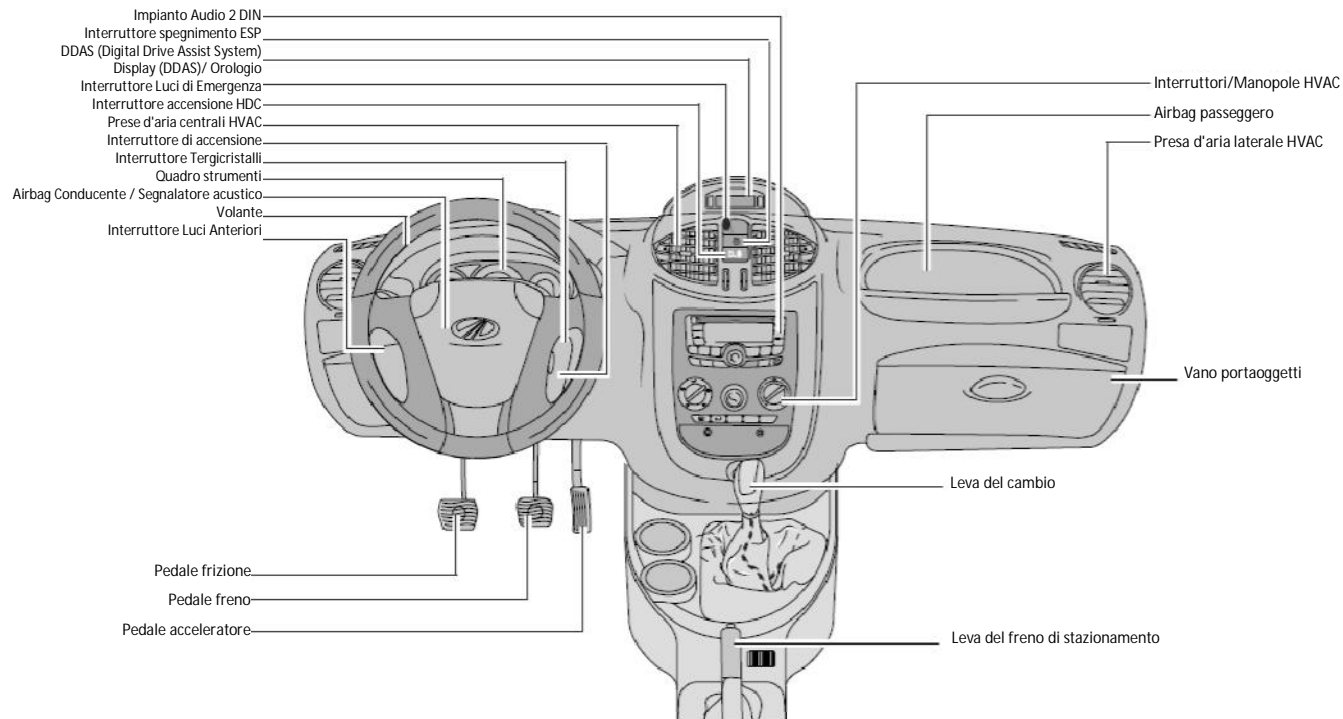
- 1 Finestrino
- 2 Antenna
- 3 Fari e Luci di Stazionamento
- 4 Tergicristalli
- 5 Getto lavacrystalli
- 6 Vano motore
- 7 Fendinebbia (anteriore)
- 8 Ripetitore laterale
- 9 Batticalcagno
- 10 Portiera anteriore
- 11 Portiera posteriore
- 12 Vano Bagagli

Panoramica del Veicolo - Parte Posteriore



1. Specchietti laterali
2. Coperchio bocchettone carburante
3. Ruote
4. Luci Posteriori -Indicatore Stazionamento, Freno e Direzione
5. Maniglia Portellone
6. Batticalcagno posteriore
7. Porta Posteriore (Sportello portabagagli)
8. Lunotto
9. Luci Portabagagli
10. HMSL
11. Sbrinatori
12. Rollover

Plancia strumenti

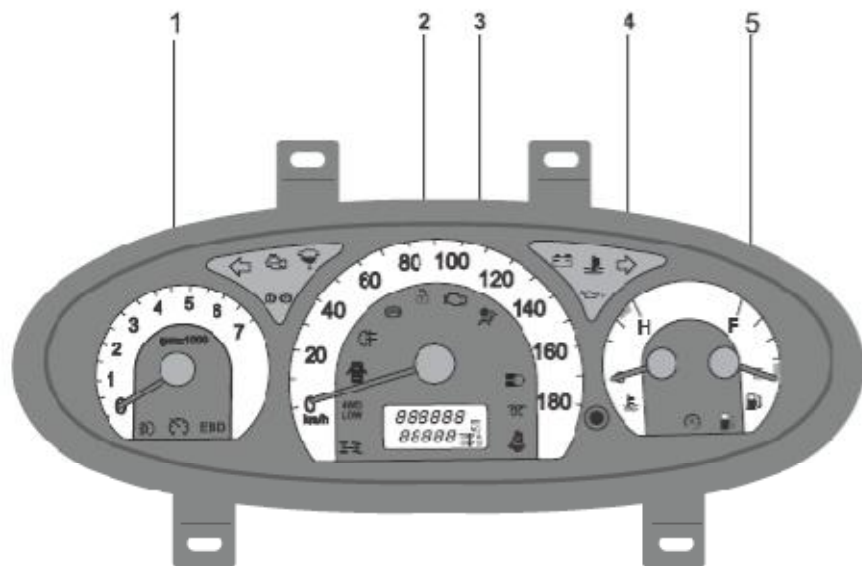


1. Interruttore Luci Anteriori
2. Volante
3. Airbag Conducente / Segnalatore acustico
4. Quadro strumenti
5. Interruttore Tergicristalli
6. Interruttore di accensione
7. Prese d'aria centrali HVAC
8. Interruttore Luci di Emergenza
9. Display Digital Drive Assist System (DDAS)/Orologio
10. Impianto Audio 2 DIN
11. Interruttori/Manopole HVAC
12. Airbag passeggero
13. Presa d'aria laterale HVAC
14. Vano portaoggetti
15. Leva del cambio
16. Leva del freno di stazionamento
17. Pedale acceleratore
18. Pedale freno
19. Pedale frizione
20. Interruttore accensione HDC
21. Interruttore spegnimento ESP

In un colpo d'occhio

Quadro Strumenti

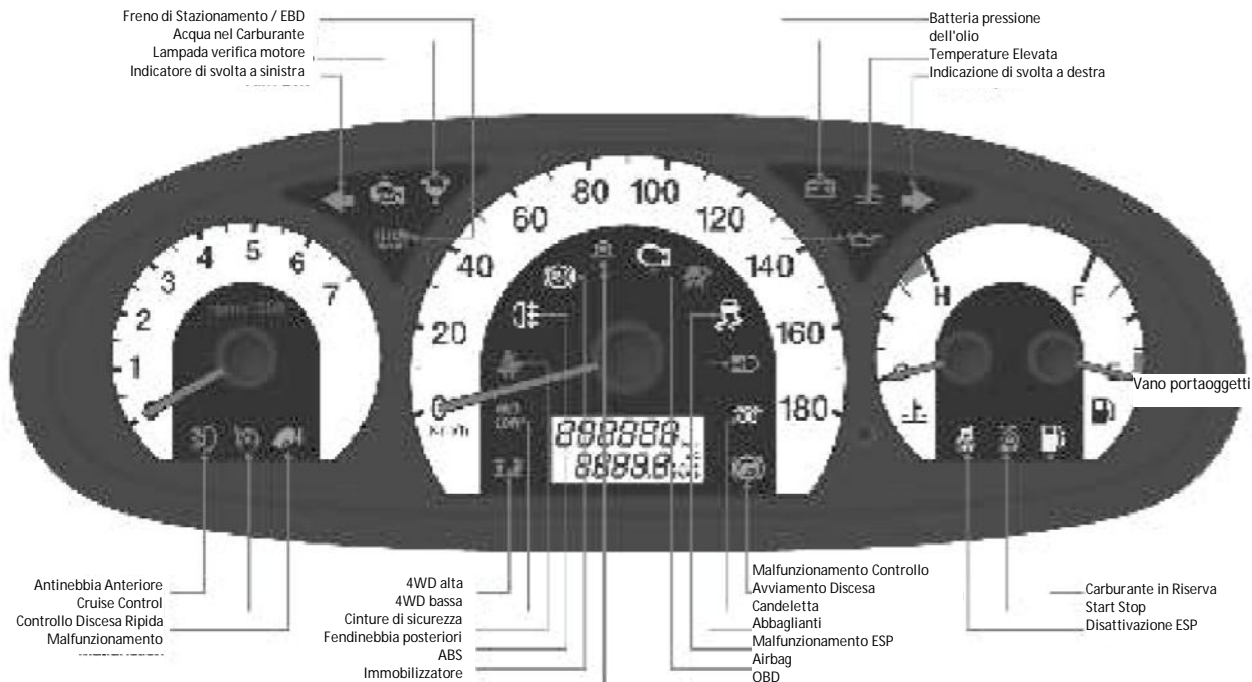
Indicatori



1. Tachimetro
2. Tachimetro
3. Odometro/Misuratore AC/Contachilometri parziale
4. Indicatore temperatura
5. Indicatore del livello di carburante

In un colpo d'occhio

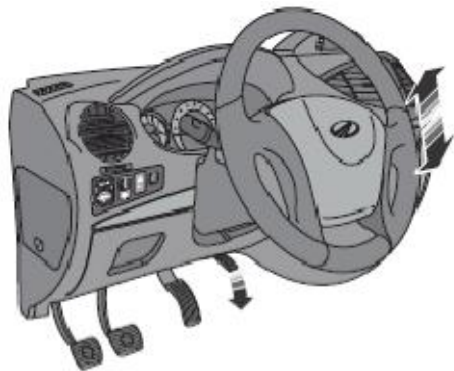
Quadro strumenti EURO V



1. Indicatore di svolta a sinistra
2. Spia di controllo motore
3. Acqua nel Carburante
4. Freno di Stazionamento / EBD
5. Pressione dell'Olio
6. Batteria
7. Temperature Elevata
8. Indicazione di svolta a destra
9. Carburante in Riserva
10. Start Stop
11. Disattivazione ESP
12. Malfunzionamento Controllo Avviamento Discesa
13. Candele
14. Abbaglianti
15. Malfunzionamento ESP
16. Airbag
17. OBD
18. Immobilizzatore
19. ABS
20. Fendinebbia posteriori
21. Cintura di sicurezza
22. 4WD Bassa
23. 4WD alta
24. Malfunzionamento Controllo Discesa Ripida
25. Cruise Control
26. Antinebbia Anteriore

In un colpo d'occhio

Regolazione volante



Al fine di ottenere la posizione desiderata del volante, tenere saldamente il volante e spingere in basso la leva di fissaggio. Ruotare il volante all'angolo desiderato e tirare le leva di bloccaggio per riportarla in posizione. Scuotere il volante in alto e in basso per verificare che sia saldamente bloccato in posizione.

AVVERTENZA



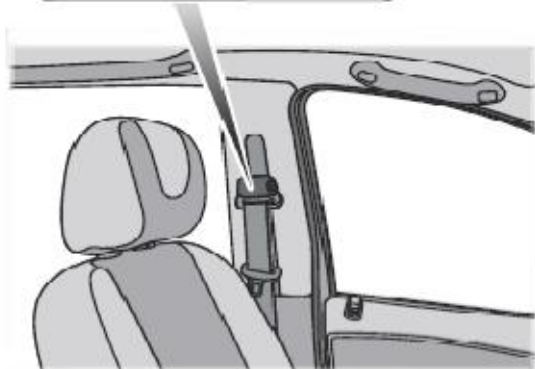
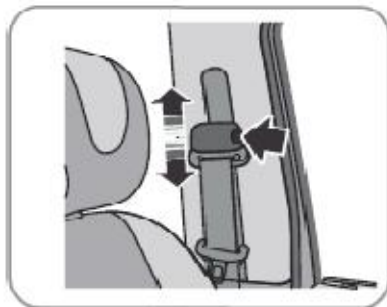
Accertarsi di impegnare pienamente la leva di bloccaggio quando la si riporta nella sua posizione di origine.

AVVERTENZA



Per ragioni di sicurezza, le regolazioni nella vostra posizione di guida devono essere eseguite solo quando il veicolo è in stazionamento. Regolare il sedile nella posizione consigliata e più appropriata, regolare quindi la posizione del volante. Fare riferimento alla regolazione dei sedili.

Regolazione dell'altezza della cintura di sicurezza



AVVERTENZA



Per ragioni di sicurezza, le regolazioni in altezza della cintura di sicurezza devono essere eseguite solo quando il veicolo è in stazionamento.

La posizione corretta della fascia della cintura è al centro della spalla. Fare riferimento a "Cinture di Sicurezza" per maggiori informazioni.

Per regolare l'altezza della cintura di sicurezza, fare scorrere la manopola verso l'alto e fissarla in una delle cinque posizioni di bloccaggio. Per spostarla verso il basso, premere saldamente la manopola e farla scorrere verso il basso.

Entrambe le cinture di sicurezza anteriori possono essere regolate in altezza e possono essere posizionate in cinque altezze differenti per adattarsi alle necessità di vari tipi di corporatura.

Strattonare la cintura di sicurezza per garantire l'adeguato fissaggio del regolatore in altezza.

In un colpo d'occhio

DDAS (Digital Drive Assist System) (ove montato)

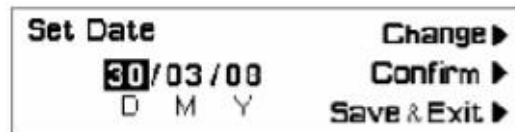
L'impianto interattivo di visualizzazione di informazioni all'utente è posizionato centralmente sulla plancia strumenti sopra le prese d'aria centrali HVAC. Visualizza le informazioni sulla prestazione attuale del veicolo e sulle condizioni ambientali. Non solo in Conducente, ma anche altri passeggeri possono monitorare le prestazioni del veicolo. L'impianto esegue il monitoraggio continuo delle condizioni di allerta del veicolo e avverte il cliente mediante la visualizzazione di informazioni

Videata di benvenuto



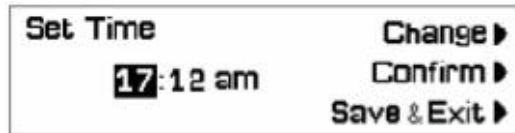
Visualizzazione Regolazione Data

(Durante la connessione/riconnessione della batteria)



Visualizzazione regolazione ora

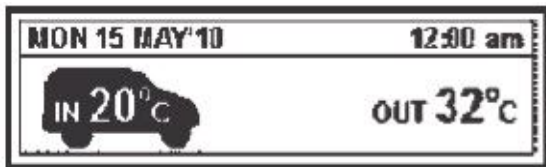
(Durante la connessione/riconnessione della batteria)



Visualizzazione velocità veicolo e marcia innestata



Visualizzazione climatizzazione



Distanza Coperta e distanza da Serbatoio Vuoto (DTE)



Distanza Coperta e Risparmio Carburante (TFE)



In un colpo d'occhio

Visualizzazione immagine selezionata



Fare riferimento alla sezione "Digital Drive Assist System" per maggiori informazioni.

NOTA

In caso di errori o malfunzionamenti riscontrati nella funzione DDAS, spegnere l'iniezione e riavviare dopo 2 minuti. Se il problema sussiste, rivolgersi al Concessionario Autorizzato Mahindra.

Comando manuale climatizzazione

Fare funzionare il Condizionatore

Il condizionatore funziona solo quando il motore é in funzione con il soffiatore su ON e quando la temperatura é superiore a +4°C. Per accendere il condizionatore, premere l'interruttore *A/C HI* o *A/C LO*. Il condizionatore può funzionare solo quando il soffiatore é impostato su ON.

Interruttori ON/OFF Condizionatore

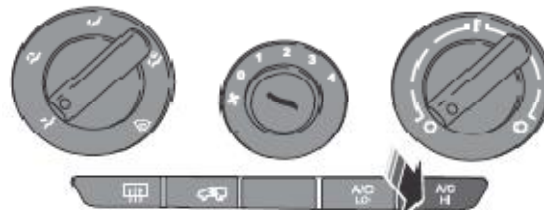
Interruttore *A/C LO*:



Per accendere il condizionatore, premere l'interruttore *A/C LO* e la lampada di indicazione si accenderà. Il condizionatore incomincia a funzionare.

Per spegnere *A/C LO*, premere nuovamente l'interruttore.

Interruttore *A/C HI*:

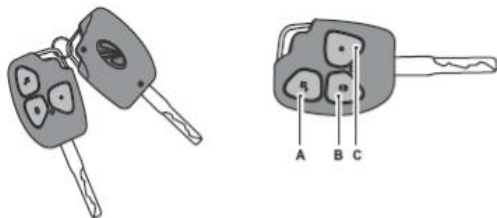


Se avete bisogno di una refrigerazione più elevata, accendere il condizionatore premendo l'interruttore *A/C HI* e si accenderà la lampada di indicazione *A/C HI*. Per spegnere *A/C HI*, premere nuovamente l'interruttore.

Se si preme l'interruttore *A/C HI* quando *A/C LO* é acceso, si accenderà la refrigerazione elevata e *A/C LO* sarà spento automaticamente, e viceversa. Raccomandiamo di operare in modalità *A/C LO* per un maggior risparmio di carburante.

Il motore si avvierà con *A/C HI* o *A/C LO* a seconda della selezione utilizzata quando si é spento il motore, a condizione che il soffiatore sia impostato su ON. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla climatizzazione alla sezione "Comfort Interno".

Chiavi remote



- A Sbloccare il veicolo
- B Bloccare il veicolo
- C Allarme panico (Ricerca del veicolo)

Chiavi



La vostra Mahindra Genio é munita di chiusura centralizzata, di modo che tutte le porte possano essere bloccate e sbloccate utilizzando una sola chiave. La vostra Mahindra Genio é munita

di Immobilizzatore Motore aggiunto alla chiusura centralizzata (quando é montato). La vostra Mahindra Genio é munita di chiusura centralizzata, di modo che tutte le porte possano essere bloccate e sbloccate utilizzando una sola chiave. Tuttavia, le porte possono anche essere bloccate e sbloccate senza chiave, utilizzando operazioni a distanza.

PRECAUZIONE



Utilizzare sempre la chiave remota per aprire e chiudere il veicolo. Aprire il veicolo utilizzando la chiave meccanica quando il veicolo é stato bloccato con un'operazione remota attiva l' "Allarme Panico". Premere "unlock" in remoto potrebbe resettare l'allarme panico.

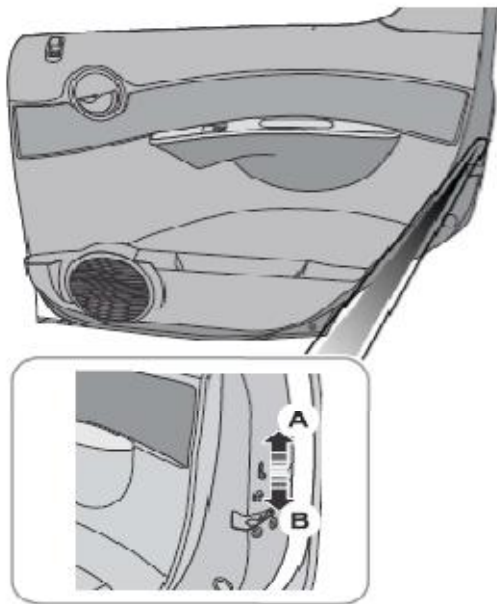
NOTA

Premere il pulsante "lock" e il pulsante "Panic alarm" insieme per tacitare l'allarme panico. Per riattivare l'allarme panico, premere nuovamente insieme i pulsanti "lock" e "panic alarm".

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione "Blocchi e chiavi".

In un colpo d'occhio

Sicurezza bambini (PER Veicoli DC)



A Sicurezza bambini attivata

B Sicurezza bambini disattivata

La sicurezza bambini é disponibile su entrambe le porte posteriori. Sollevare la manopola alla posizione A prima di chiudere la porta. Ciò abilita la sicurezza bambini e la porta non potrà essere aperta dall'interno del veicolo dopo che é stata chiusa. La porta può essere aperta solo mediante la maniglia esterna della porta. Premere la manopola in posizione B per disattivare la funzione sicurezza bambini.

NOTA


Quando c'è un bambino a bordo, é consigliabile farlo sedere sul sedile posteriore. Ricordarsi di utilizzare la sicurezza bambini al fine di evitare lo sbloccaggio e l'apertura accidentale delle porte dall'interno.

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione "Blocchi e chiavi".

Scorrimento del sedile anteriore




AVVERTENZA


 *Non é consigliabile regolare il sedile del conducente mentre si guida; può distrarre l'attenzione del conducente e provocare incidenti. Regolare il sedile conducente solo quando il veicolo é in stazionamento.*

Sollevarre la leva posta sotto in posizione anteriore e spostare il sedile avanti e indietro al fine di ottenere la posizione desiderata. Assicurarsi che la leva ritorni nella posizione originaria e che lo schienale sia bloccato in posizione cercando di spingere avanti/indietro il sedile.

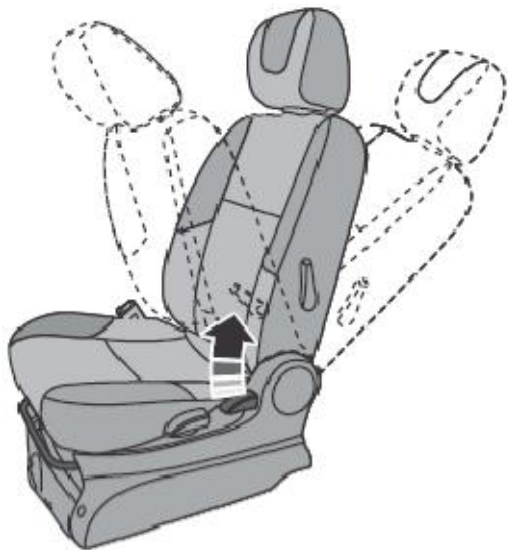
AVVERTENZA

 *Dopo aver fatto scorrere il sedile nella posizione desiderata, accertarsi che il sedile sia saldamente bloccato. Un sedile non bloccato può essere pericoloso in caso di arresto improvviso o collisione.*


PRECAUZIONE

 *Non guidare il veicolo se gli occupanti non sono adeguatamente seduti. Le persone non adeguatamente sedute o senza le cinture di sicurezza allacciate possono ferirsi gravemente in caso di frenata di emergenza o di collisione.*


Inclinazione del sedile anteriore



AVVERTENZA


 Non sedere in posizione interamente reclinata mentre il veicolo è in movimento. Ciò è molto pericoloso perché non si ottiene la protezione completa dalle cinture di sicurezza. Durante una frenata di emergenza o una collisione, potreste scivolare sotto la cintura del grembo e subire lesioni interne gravi. Per una protezione adeguata, sedere in una postura diritta comoda.

AVVERTENZA

 Lasciare sbloccato lo schienale è pericoloso poiché i passeggeri possono essere proiettati all'esterno o sbattuti e il bagaglio può colpire gli occupanti in caso di un arresto improvviso o di una collisione, provocando lesioni gravi. Ogni volta che si regola la posizione dello schienale, anche quando non vi sono altri passeggeri, scuotere lo schienale per accertarsi che sia bloccato in posizione.

Per modificare l'angolo dello schienale, sporgersi leggermente in avanti mentre si solleva la leva. Appoggiarsi poi indietro fino alla posizione desiderata e rilasciare la leva. Assicurarsi che la leva ritorni nella posizione originaria e che lo schienale sia bloccato in posizione cercando di spingere avanti/indietro il sedile.

PRECAUZIONE

 Quando si torna dalla posizione inclinata a quella verticale, assicurarsi di sostenere lo schienale mentre si solleva la leva. Se lo schienale non è sostenuto, ritornerà immediatamente in avanti, provocando lesioni.

Sedersi in una posizione corretta



AVVERTENZA



Non è consigliabile regolare il sedile del conducente mentre si guida; può distrarre l'attenzione del conducente e provocare incidenti. Regolare il sedile conducente solo quando il veicolo è in stazionamento.

AVVERTENZA



Solo quando si utilizza adeguatamente il sedile, questo può mantenervi in posizione e garantisce una protezione ottimale. Quando utilizzati adeguatamente, il sedile, il poggiatesta e la cintura di sicurezza offrono una protezione ottimale in caso di collisione.

Vi raccomandiamo di sedere in posizione eretta con la base della colonna vertebrale il più lontano possibile dal volante.

- Cercare di mantenere l'inclinazione dello schienale entro 30°.
- Regolare il poggiatesta di modo che la sua parte superiore sia al livello della parte superiore dell'orecchio, al fine di garantire una protezione adeguata del collo.
- Mantenere una distanza sufficiente tra il conducente e il volante. Si suggerisce di mantenere una distanza compresa fra 9" e 12" secondo le differenti corporature.
- Cercare di tenere il volante con le braccia leggermente piegate.
- Piegate leggermente le gambe in modo da raggiungere perfettamente i pedali.
- Cercate di posizionare la striscia della spalla della cintura di sicurezza sul centro della spalla posizionate la striscia del grembo saldamente attorno al bacino

NOTA

Accertarsi che posizione di guida sia comoda e di poter mantenere il pieno controllo del veicolo.

Sedili

Regolazione lombare del sedile anteriore (quando montata)



Lo schienale conducente della vostra Mahindra *Genio* é munito di regolazione lombare. Il sostegno lombare può essere regolato in tre posizioni. Per aumentare o diminuire il sostegno lombare; ruotare la manopola in senso orario o antiorario come si desidera e lasciare la manopola di regolazione nella stessa posizione.

Un supporto lombare correttamente regolato fornisce un adeguato sostegno alla schiena, che é un requisito essenziale per i viaggi lunghi.

NOTA

La regolazione lombare dello schienale varia da una persona all'altra secondo le differenti corporature. Riportare la leva di regolazione lombare in posizione di home prima di occupare il sedile anteriore. Regolare il sostegno lombare dello schienale conformemente alle vostre necessità mentre siete seduti.

PRECAUZIONE



La manopola di regolazione lombare si romperà se é ruotata con forza oltre le posizioni estreme di arresto nell'una o nell'altra direzione.

Regolazione in altezza del sedile anteriore (quando montata)



Lo schienale conducente della vostra Mahindra Genio é munito di regolazione dell'altezza del cuscino:

Per regolare l'altezza del cuscino, sollevare la maniglia. Questa manovra deve essere eseguita senza carico, prima di occupare il sedile.

Al fine di facilitare la vista panoramica del conducente, l'altezza del sedile può essere sollevata o abbassata in tre posizioni. Per abbassare il cuscino del sedile, sollevare la maniglia mentre si é seduti.

NOTA


La regolazione in altezza del cuscino del sedile varia da una persona all'altra per adeguarsi alle necessità di altezza dei singoli. Prima di guidare il veicolo, regolare l'altezza del cuscino del sedile secondo le vostre necessità.

Sedili

Poggiatesta



AVVERTENZA


 *Epericoloso guidare senza poggiatesta o con un poggiatesta regolato troppo basso. Senza sostegno dietro la testa, il collo potrebbe rimanere gravemente lesionato in una collisione. Guidare sempre con i poggiatesta inseriti e accertarsi che siano adeguatamente regolati.*

Per alzare il poggiatesta, tirare verso l'alto. Per abbassare il poggiatesta, premere verso il basso premendo la manopola di bloccaggio. Per rimuovere il poggiatesta, sollevarlo il più in alto possibile e poi premere la manopola mentre si tira verso l'alto.

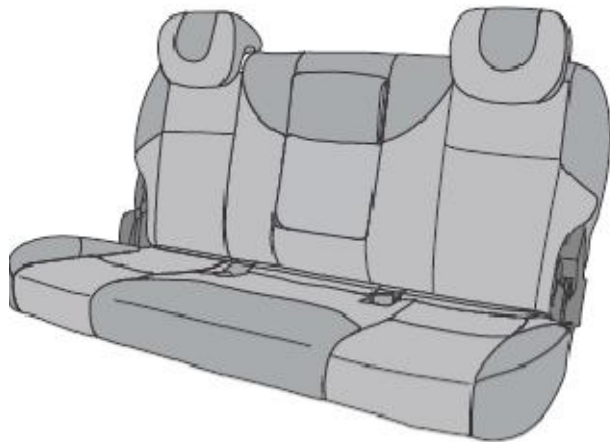
Questa operazione deve essere eseguita solo quando il sedile non è occupato. Regolare il poggiatesta di modo che la parte superiore sia parallela alla parte superiore dell'orecchio del passeggero.



AVVERTENZA

 *Se il poggiatesta è rimosso dal sedile, deve essere reinserto immediatamente. Non consentire mai che il poggiatesta sia inserito in condizioni non stabili. Guidare il veicolo con il poggiatesta in condizioni instabili può provocare lesioni al collo*

Sedile Seconda Fila (Per Veicoli DC)



Sedili

AVVERTENZA



E' pericoloso caricare bagagli o altro carico in posizione più alta dello schienale. Durante un arresto improvviso o una collisione, gli oggetti possono divenire dei proietti che possono colpire e ferire i passeggeri. Non impilare bagagli più in alto dello schienale.

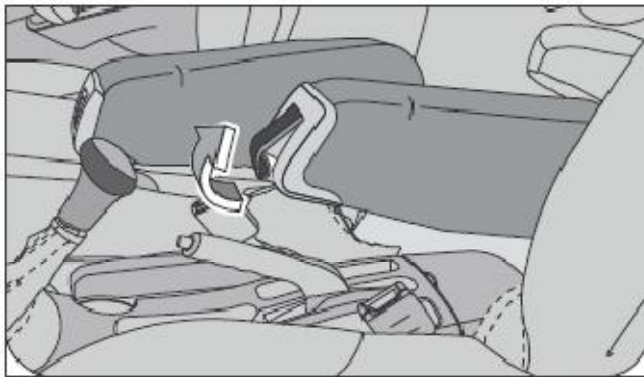
AVVERTENZA



Guidare con un passeggero su uno schienale piegato é molto pericoloso. Durante una frenata improvvisa o in caso di collisione anche ridotta, un bambino non bloccato nel sedile adeguato o in un sistema di sicurezza ed i cinturaper bambini può essere proiettato in avanti, all'indietro o anche fuori dal veicolo, provocando lesioni gravi o morte. Il bambino o altri oggetti nella zona di carico possono essere gettati sugli occupanti e provocarelesionigravi. Non consentire mai a un passeggero di sedere o di stare in piedi sul sedile piegato mentre il veicolo é in movimento.

Sedili

Bracciolo pieghevole (ove montato):



I sedili anteriori sono muniti di braccioli pieghevoli. Per sollevare o abbassare il bracciolo; premere il pulsante "pull" che si trova alla sua estremità, tirare il bracciolo verso l'altro o spingerlo verso il basso, come si desidera, e rilasciare il pulsante.

Cinture di Sicurezza

Almeno una volta al mese, controllare che la tessitura della cintura di sicurezza non presenti tagli, abrasioni o altri segni di usura (come sfrangiatura lungo i bordi). Controllare anche gli ancoraggi, gli avvolgitori e le fibbie per assicurarsi che siano stretti e operativi.

Istruzioni e Avvertenze Generali

- Non guidare mai il veicolo senza indossare la cintura di sicurezza, indipendentemente da quanto corto sia il percorso. In un incidente, un passeggero senza cintura diventa un proiettile e può causare morte o lesioni gravi.
- In un incidente con ribaltamento, è più probabile che muoia una persona senza cintura che una che indossa la cintura.
- Non viaggiare mai nel vano di carico del pick-up. La caduta dal vano, anche a velocità moderata, può provocare incidenti gravi o morte.
- Alcune persone credono che indossare una cintura può far rimanere bloccati nel veicolo dopo un incidente. Tuttavia, le possibilità di sopravvivere all'impatto iniziale, sganciarsi e scappare dal veicolo sono molto più elevate se si allaccia la cintura.
- Per essere correttamente allacciati, bisogna sempre sedersi in posizione corretta e tenere i piedi sul pavimento. La parte addominale deve essere indossata in basso e serrata sui fianchi e deve sfiorare la parte superiore delle cosce. Mentre si allaccia la cintura, la tracolla deve passare sul petto e sulla parte superiore della spalla.
- Non deve mai toccare il collo o il viso. La cintura deve essere piatta lungo il corpo e non attorcigliata. Non deve trovarsi nulla (che sia un bracciolo, un libro, abiti invernali ingombranti ecc.) tra l'occupante e la cintura. Indossare la cintura non correttamente non vi proteggerà in caso di incidente. Di fatto, se non indossate adeguatamente la vostra cintura di sicurezza, potete ferirvi gravemente o anche morire.
- Si prega di essere consapevoli del fatto che ogni elemento non protetto all'interno del veicolo, come ad esempio un animale domestico, un sistema di ritenuta per bambini non messi in sicurezza, o un laptop può diventare un proiettile in caso di incidente o frenata improvvisa, causando lesioni per gli occupanti del veicolo.
- I passeggeri non devono spostare o cambiare sedile con il veicolo in movimento. Un passeggero senza cintura di sicurezza può essere scaraventato fuori dal veicolo o contro altri occupanti durante un incidente o una frenata di emergenza.
- Non utilizzare coprisedili accessori sulle cinture di sicurezza. I dispositivi che dicono di migliorare il comfort dell'occupante possono ridurre la protezione fornita e aumentare le possibilità di gravi lesioni in un incidente.
- Un incidente può danneggiare l'impianto delle cinture di sicurezza, anche in caso di "piccolo" incidente. Dopo un incidente fare controllare il sistema delle cinture di sicurezza da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Impianti cinture di sicurezza

- Una volta che i pretensionatori delle cinture di sicurezza sono attivati, dovrete sostituire le cinture di sicurezza conducente e passeggero anteriore, gruppi fibbia e pretensionatori. Rivolgersi al proprio Concessionario Autorizzato Mahindra.
- I sistemi delle cinture di sicurezza possono essere usati più del dovuto (non sono indistruttibili). Devono essere trattati con cura per evitare danni.
- Mantenere le cinture pulite e asciutte. Il riavvolgimento della cintura può diventare difficile se la cintura e la tessitura sono sporche. Se devono essere pulite, utilizzare una soluzione di sapone neutra o acqua tiepida. Non utilizzare mai candeggina, tinture o detergenti abrasivi, Questi prodotti chimici danneggerebbero gravemente le cinture.
- Non modificare mai, in alcun modo, l'impianto cinture di sicurezza.

L'utilizzo delle cinture di sicurezza è necessario per:

- Mantenere il passeggero a distanza da un airbag che si gonfia.
- Ridurre la possibilità di lesioni durante un incidente per cui non sia previsto il gonfiaggio dell'airbag, come un ribaltamento o un impatto posteriore.
- Ridurre la possibilità di lesioni in collisioni frontali che non siano sufficientemente gravi da attivare gli airbag.
- Ridurre la possibilità di lesioni alla parte inferiore del corpo e alle gambe in un incidente.
- Mantenere il conducente in una posizione che gli permetta di controllare meglio il veicolo.

AVVERTENZA



- 1) Il conducente deve sedersi il più indietro possibile dal volante, mantenendo il controllo del veicolo.
- 2) Il passeggero anteriore deve sedersi il più indietro possibile dal cruscotto.
- 3) Tutti gli occupanti del veicolo devono essere adeguatamente trattenuti con le cinture di sicurezza.
- 4) Il conducente o il passeggero anteriore che si trovano troppo vicini al volante o al cruscotto possono essere uccisi o gravemente feriti durante l'esplosione dell'airbag.


Impianti cinture di sicurezza

Precauzioni per le cinture di sicurezza

Le cinture di sicurezza consentono di ridurre i gravi danni che possono avvenire in un incidente, una collisione o un arresto improvviso. Mahindra raccomanda che il conducente e tutti i passeggeri indossino sempre le cinture di sicurezza non appena sono seduti all'interno del veicolo.


Le cinture di sicurezza del tipo a 3 punti hanno reattori e bloccaggi a inerzia che le tengono fuori ingombro quando non sono utilizzate. I blocchi consentono alle cinture di rimanere comode per gli utenti, ma si bloccheranno automaticamente in posizione durante un impatto improvviso o una collisione. La cintura addominale a 2 punti è regolata manualmente e non fornisce sostegno alle spalle.

AVVERTENZA


 *Durante una collisione, occupanti che non indossino la cintura di sicurezza possono urtare persone o cose all'interno del veicolo o addirittura essere proiettati all'esterno del veicolo. Possono ferirsi gravemente o anche essere uccisi. Nella stessa collisione, occupanti che indossino le cinture di sicurezza sarebbero molto più al sicuro. Indossate sempre la vostra cintura di sicurezza e accertatevi che tutti gli occupanti facciano lo stesso.*

Impianti cinture di sicurezza


AVVERTENZA

 *Utilizzare una cintura di sicurezza danneggiata è pericoloso. Un incidente potrebbe danneggiare e le cinture di sicurezza in uso. Una cintura di sicurezza danneggiata non può garantire la protezione necessaria in caso di collisione. Fare verificare tutto l'impianto cinture di sicurezza da un Concessionario Autorizzato Mahindra prima di riutilizzarle.*

AVVERTENZA

 *Se la cintura di sicurezza è attorcigliata, l'intera larghezza della cintura stessa non sarà disponibile per assorbire l'urto. Ciò provoca una maggior forza sulle ossa che si trovano sotto la cintura, che può fratturarle o provocare altre lesioni gravi o la morte. Non indossare cinture attorcigliate.*

AVVERTENZA

 *Utilizzare una cintura per più di una persona alla volta è pericoloso. Una cintura utilizzata in questo modo non può distribuire adeguatamente le forze di impatto e i due passeggeri potrebbero essere schiacciati insieme e ferirsi gravemente o anche rimanere uccisi. Non utilizzare mai una cintura per più di una persona alla volta.*

NOTA

Le cinture di sicurezza sono progettate per sostenere la struttura ossea del corpo, e devono essere indossate in basso sulla parte anteriore delle pelvi, petto e spalle se possibile; si deve evitare di indossare la cintura sulla zona addominale.

Le cinture di sicurezza devono essere regolate il più stretto possibile e devono essere confortevoli per assicurare la protezione dell'occupante sul sedile. Una cintura lasca ridurrà di molto la protezione dell'utente.

Si deve prestare attenzione per evitare la contaminazione della cintura con detersivi, oli e sostanze chimiche e, in particolare, con l'acido delle batterie. La pulizia può essere eseguita in condizioni di sicurezza con acqua e sapone neutro. La cintura deve essere sostituita se sfilacciata, contaminata o danneggiata.

E' essenziale sostituire l'intero gruppo dopo un urto grave, anche se il danno al gruppo non evidente.

Le cinture non devono essere indossate con cinghie intrecciate.

Ogni gruppo cintura di sicurezza deve essere utilizzato da un solo occupante; é pericoloso porre una cintura attorno a un bambino tenuto in braccio da un occupante.

Non devono essere effettuate aggiunte e o modifiche da parte dell'utente che impediscano ai dispositivi di regolazione della cintura di sicurezza di operare per prevenire l'allentamento o prevenire eventuali aggiustamenti al gruppo delle cinture di sicurezza per rimuovere l'allentamento.

Se le cinture e gli anelli sono sporchi, la ritrazione della cintura può divenire difficile, cercare di mantenerle pulite.

Donne incinte e persone in gravi condizioni di salute



Le donne incinte devono allacciare le cinture. Consultare il medico per consigli specifici. La cintura addominale deve essere indossata **SALDAMENTE E TROVARSI IL PIÙ IN BASSO POSSIBILE SUI FIANCHI**. La cintura della spalla deve essere indossata adeguatamente sulla spalla ma mai sulla zona dello stomaco. Anche le persone con gravi condizioni mediche devono indossare una cintura. Verificare con il proprio medico eventuali istruzioni speciali riguardanti condizioni mediche specifiche.

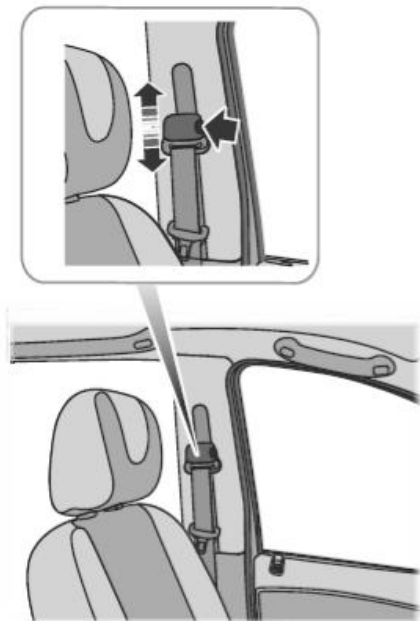
Bambini più grandi



I bambini che sono troppo grandi per i sistemi di ritenuta per bambini devono sempre occupare il sedile posteriore e utilizzare le cinture di sicurezza addominali e per le spalle a disposizione. La parte addominale deve essere fissata comodamente sui fianchi e il più in basso possibile. Verificare periodicamente l'efficienza delle cinture. Un bambino che si dimeni può portare la cintura fuori posizione. Se un bambino più grande (di più di 13 anni) deve sedere sul sedile anteriore, deve indossare la cintura addominale/spalle disponibile e il sedile deve essere posizionato il più indietro possibile.

Impianti cinture di sicurezza


Regolazione dell'altezza della cintura di sicurezza



È possibile regolare l'altezza della cintura di ancoraggio della spalla in una delle 5 posizioni per il massimo comfort e la sicurezza in entrambi i sedili anteriori. Se l'altezza della cintura di sicurezza è troppo vicina al collo, non si otterrà la protezione più efficace. La parte della spalla deve essere regolata in modo che passi sul petto e metà sulla spalla più vicina alla porta e non sul collo.

Per regolare l'altezza dell'ancoraggio della cintura, abbassare o sollevare la regolazione in una posizione appropriata. Per sollevare la regolazione, scorrere il regolatore in avanti. Per abbassare, premere verso il basso premendo la manopola del regolatore. Rilasciare il pulsante per bloccare l'ancoraggio in posizione. Provare a far scorrere il regolatore dell'altezza per assicurarsi che si sia bloccato in posizione.

AVVERTENZA

 Regolare l'altezza della cintura quando si è ben seduti sul sedile. Quando si regola l'altezza della cintura della spalla, afferrare saldamente il regolatore di altezza e farlo scorrere in alto o in basso.

Impianti cinture di sicurezza

Verificare che l'ancoraggio della cintura della spalla sia bloccato in posizione all'altezza appropriata. Non posizionare mai la cintura della spalla attorno al collo o al viso. Cinture di sicurezza posizionate impropriamente possono provocare lesioni gravi in caso di incidenti.

La mancata sostituzione delle cinture di sicurezza dopo un incidente potrebbe lasciarvi con cinture di sicurezza danneggiate che non forniranno protezione nel caso di un'altra collisione, provocando lesioni personali o anche la morte. Sostituire le cinture di sicurezza al più presto dopo un incidente.

Cintura di sicurezza del tipo a 3 punti

Allacciare la cintura di sicurezza



Per allacciare le cinture di sicurezza, tirare la cinghia dal riavvolgitore e inserire la linguetta metallica nella fibbia. Quando la linguetta si blocca nella fibbia, si udirà un "clic". La cintura di sicurezza si regola automaticamente alla lunghezza appropriata solo dopo che la parte addominale della cintura è regolata manualmente e si fissa saldamente attorno ai fianchi. Se vi piegate in avanti lentamente, la cinghia si estenderà e vi lascerà spostarvi.

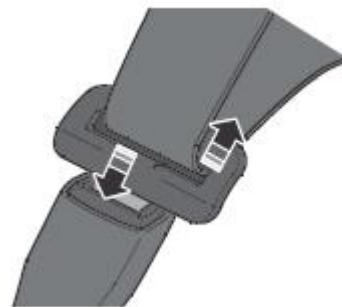
Impianti cinture di sicurezza

In caso di frenata improvvisa o di impatto, la cintura si bloccherà in posizione. Inoltre si bloccherà se ci si sporge in avanti troppo in fretta.

NOTA

Se la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata quando la chiave dell'iniezione è in posizione "IGN", la luce di avvertimento della cintura di sicurezza si accende e un cicalino si metterà a suonare. Fare riferimento a "Indicatori di Avvertimento" nella sezione "Quadro strumenti", da pagina 90.

Rilascio della cintura di sicurezza



La cintura di sicurezza viene rilasciata premendo il pulsante di rilascio nella fibbia di bloccaggio. Quando è rilasciata, la cintura deve riavvolgersi automaticamente nell'avvolgitore. Se ciò non avviene, verificare la cintura per accertarsi che non sia attorcigliata e rilasciare nuovamente.

Cintura di sicurezza del tipo a 2 punti

Allacciare la cintura di sicurezza



Tirare la linguetta alla lunghezza desiderata. Inserirla nella fibbia fino a che non si ode un clic. Regolare l'altezza della cintura. Per allungare la cintura, trattenere la linguetta sull'angolo destro della cintura e tirare. Per accorciare, tirare l'estremità lasca della cintura. Accertarsi che la cintura addominale sia fissata saldamente contro il corpo.

AVVERTENZA



Una cintura addominale indossata troppo in alto è pericolosa. In una collisione, concentrerebbe la forza di impatto direttamente sulla zona addominale, provocando lesioni gravi. Indossare la cintura addominale saldamente e il più basso possibile.

Rilascio della cintura di sicurezza



Premere il pulsante sulla fibbia.

Impianti cinture di sicurezza

Configurazione cinture di sicurezza seconda fila

Il sedile di seconda fila é caratterizzato da cinture di sicurezza a 3 punti per entrambi i passeggeri lato finestrino e da una cintura addominale a 2 punti per il passeggero centrale, al fine di garantire la protezione adeguata durante il viaggio.

NOTA

Un cicalino di avvertimento si accende quando il veicolo é in movimento e la cintura di sicurezza del conducente non é inserita.

Impianto di Immobilizzazione (Se Applicabile)

L'immobilizzatore é un dispositivo di sicurezza antifurto importante che impedisce il funzionamento del veicolo da parte di persone non autorizzate. Un Immobilizzatore elettronico é parte della Centralina Motore (ECU) e impedisce di avviare il veicolo se non riconosce segnali provenienti dalla corretta chiave codificata. L'Immobilizzatore Motore e la chiusura e l'apertura remota sono dispositivi indipendenti che non hanno alcuna interrelazione.

1. Ciò impedisce che il veicolo sia guidato da chiunque non sia in possesso della chiave codificata di iniezione del veicolo.
2. Il veicolo é protetto automaticamente entro pochi secondi da dopo che la chiave é rimossa dall'iniezione. Se il veicolo non riconosce il codice della chiave di iniezione, la lampada di verifica motore si accenderà lampeggiando e il motore non potrà essere avviato.
3. Il veicolo non sarà protetto fino a quando la chiave non verrà tolta dal quadro.
4. Dopo che l'iniezione é accesa, se la lampada di verifica motore continua lampeggia o rimane accesa a luce fissa, vi é un

difetto nel funzionamento dell'impianto. Rivolgersi a un Concessionario Autorizzato Mahindra per eventuali riparazioni o manutenzioni necessarie sull'impianto immobilizzatore.

AVVERTENZA



1. Eventuali azioni non autorizzate sull'immobilizzatore potrebbero essere pericolose. Il lavoro deve essere eseguito da un Concessionario Autorizzato Mahindra.
2. Nel caso in cui si perda la chiave, riferire l'accaduto immediatamente alla stazione di servizio.
3. Nell'improbabile evento che il veicolo non si avvii nemmeno con la chiave giusta, si raccomanda di spegnere l'iniezione per almeno 1 minuto prima di provare ad avviare il motore.

Verificare la lampada motore sul quadro strumenti, che sarà ACCESA/lampeggiante/SPENTA per indicare la condizione di funzionamento dell'immobilizzatore.

PRECAUZIONE



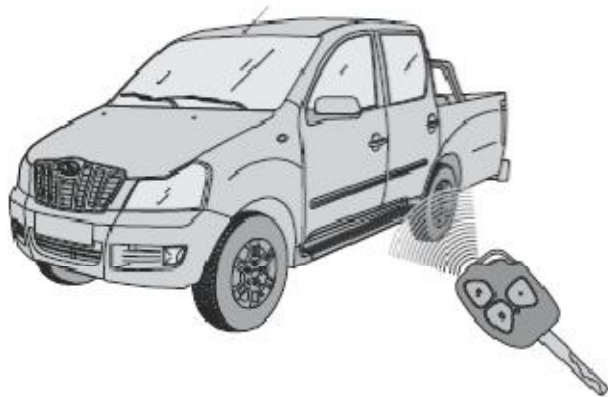
Nel caso in cui la luce di verifica motore sia accesa e lampeggi ripetutamente, arrestare immediatamente il veicolo e rivolgersi al Concessionario Autorizzato Mahindra non appena possibile.

Quando é necessario sostituirlo, é possibile si richieda al Cliente di consegnare tutte le vecchie chiavi e i componenti riguardanti l'Immobilizzatore.

NOTA

Eventuali azioni non autorizzate sull'Immobilizzatore possono essere pericolose. Tutte le attività riguardanti l'Immobilizzatore devono essere eseguite da un tecnico formato presso il Concessionario Autorizzato Mahindra.

Frequenze Radio



La frequenza radio utilizzata dal vostro comando a distanza può anche essere utilizzata da altre trasmissioni radio a breve distanza. Nel caso in cui le frequenze siano disturbate, non potrete utilizzare il vostro comando a distanza. Potete bloccare e sbloccare le porte manualmente con la chiave.

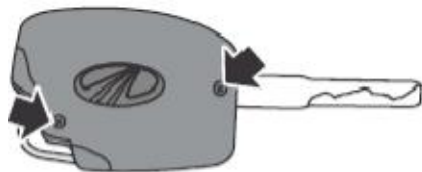
NOTA

Se premete inavvertitamente i pulsanti sul comando a distanza, è possibile che sblocciate le porte. La capacità di funzionamento fra il vostro comando a distanza e il veicolo varia secondo l'ambiente in cui viene utilizzato.

Blocchi e chiavi

Sostituzione batteria comandi a distanza

Se la capacità nella chiave diminuisce gradualmente, la batteria (tipo 6v) deve essere sostituita.




Allentare le viti di fissaggio e aprire il coperchio della chiave a distanza. Estrarre con cura la batteria fra i contatti con il segno + che guarda verso il basso. Montare la nuova batteria fra i contatti con il segno + che guarda verso il basso. Riassemblare il trasmettitore

NOTA

Sbloccare il veicolo utilizzando la chiave manuale quando il veicolo é stato bloccato con il comando a distanza attiva l'allarme panico. Questo lo suona quando una delle porte anteriori viene aperta. Sbloccare sempre il veicolo utilizzando la chiave remota quando é stato bloccato con la chiave remota.

PRECAUZIONE

 *Non aprire in modo errato le viti della chiave, poiché ciò può provocare danni ai componenti statici interni. Se si perde la chiave, informare immediatamente il Concessionario Autorizzato Mahindra per richiedere un duplicato della chiave.*

Nel caso in cui la luce di verifica motore sia accesa e lampeggi ripetutamente, arrestare immediatamente il veicolo e rivolgersi al Concessionario Autorizzato Mahindra non appena possibile.

Quando é necessario sostituirlo, é possibile si richieda al Cliente di consegnare tutte le vecchie chiavi e i componenti riguardanti l'Immobilizzatore.

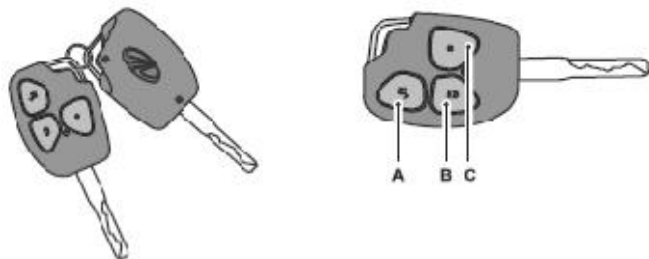
NOTA

Eventuali azioni non autorizzate sull'Immobilizzatore possono essere pericolose. Tutte le attività riguardanti l'Immobilizzatore devono essere eseguite da un tecnico formato presso il Concessionario Autorizzato Mahindra.

Se la chiave è stata persa o rubata, comunicarlo a un rivenditore autorizzato Mahindra per poter disattivare la chiave rubata o persa.

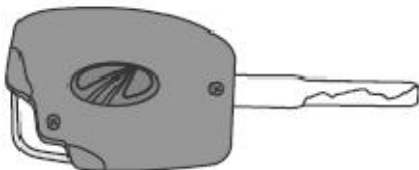
Blocchi e chiavi

Chiavi Remote (Se Fornite)



- A Sbloccare il veicolo
- B Bloccare il veicolo
- C Allarme panico (Ricerca del veicolo)

Chiavi



La vostra Mahindra Genio é munita comfort aggiuntivi, di modo che tutte le porte possano essere bloccate e sbloccate utilizzando una sola chiave. Prestare attenzione a evitare di bloccare accidentalmente il veicolo lasciando la chiave all'interno.

La vostra Mahindra Genio é munita di Immobilizzatore Motore aggiunto e chiusura centralizzata. Il set di chiavi remote é fornito al momento della consegna del veicolo. Inoltre, le porte possono essere bloccate senza chiavi utilizzando le operazioni remote. Prestare attenzione a evitare di bloccare accidentalmente il veicolo lasciando la chiave all'interno.

Numeri delle chiavi

Il numero della chiave del veicolo é associato al numero di identificazione del Veicolo(VIN).

Se perdete le chiavi, il vostro Concessionario Autorizzato Mahindra può prendere i provvedimenti necessari per fornirvi un duplicato a condizione che voi forniate il numero di identificazione della chiave.

NOTA

Se la porta del conducente viene aperta con l'iniezione spenta e la chiave nel nottolino, si attiverà il cicalino di avvertimento.

AVVERTENZA



Tutte le porte montate sul veicolo funzionano con la stessa chiave. Tuttavia, poiché è possibile bloccare le porte senza utilizzare la chiave, si deve prestare attenzione ad accertarsi che la chiave non rimanga chiusa all'interno del veicolo per errore.

Non cercate mai di fare voi stessi un duplicato delle chiavi o mediante un fornitore locale.

Blocchi e chiavi

Bloccaggio centralizzato

La vostra Mahindra Genio é dotata di chiusura centralizzata mediante la quale tutte le porte possono essere bloccate e sbloccate centralmente. Il bloccaggio centrale può essere attivato con i metodi seguenti:

- Chiave manuale dalla porta conducente
- Manopola di bloccaggio interna da porta conducente
- Pulsante di bloccaggio mediante chiave remota

AVVERTENZA



Se le porte anteriore sinistra o posteriori sono aperte quando si aziona la chiusura centralizzata, tutte le porte chiuse saranno bloccate. La chiusura centralizzata si attiva dall'esterno del veicolo utilizzando la chiave oppure il comando a distanza. La chiusura centralizzata si attiva dall'interno del veicolo premendo la manopola di bloccaggio interna. Solo la serratura della porta conducente attiverà la chiusura centralizzata.

Quando si blocca o si sblocca il veicolo utilizzando la procedura di cui sopra, si ode un rumore secondario. Questo rumore secondario é una verifica di sistema e non indica un malfunzionamento.

In caso di avaria dell'impianto elettrico del veicolo, la porta anteriore conducente può essere aperta con la chiave manuale.

Entrare nel veicolo e sbloccare le altre porte indipendentemente tirando verso l'alto la manopola di bloccaggio delle porte.

Sbloccaggio di tutte le porte

Sbloccare la porta conducente premendo il pulsante di sbloccaggio della chiave remota fornita oppure mediante la chiave meccanica dalla porta del conducente.

Quando sbloccate la porta con il comando a distanza, gli indicatori di direzione lampeggeranno una volta. Eventuali differenze nello schema di cui sopra indicano un malfunzionamento della funzione di chiusura centralizzata. Fate intervenire immediatamente il Concessionario Autorizzato Mahindra.

Sbloccare le porte dall'interno

Per sbloccare tutte le porte che siano state bloccate con la chiusura centralizzata, tirare verso l'alto solo la manopola interna della porta conducente.

Bloccare tutte le porte dall'esterno

Bloccare la porta conducente utilizzando il pulsante nel comando a distanza oppure mediante la chiave meccanica della porta conducente.

Se le porte sono bloccate mediante comando a distanza, gli indicatori di direzione lampeggeranno due volte per indicare che tutte le porte sono chiuse in modo appropriato.

Premendo il bloccaggio a distanza, se una porta é aperta o non adeguatamente chiusa, le luci degli indicatori di direzione lampeggeranno cinque volte per indicare che una o più porte non sono bloccate.

Bloccare tutte le porte dall'interno

Premere la manopola interna di bloccaggio della porta conducente blocca tutte le porte che siano chiuse. Nel caso in cui la porta passeggero anteriore sia aperta con la chiusura centralizzata attivata, la porta non si bloccherà neppure se viene chiusa successivamente.

Quando le porte posteriori sono chiuse con la chiusura centralizzata attiva, il sistema blocca le porte aperte anche quando vengono chiuse.

Bloccaggio automatico

Quando il veicolo raggiunge i 30 ~ 40 km/h con tutte le porte chiuse correttamente, tutte le porte vengono bloccate automaticamente.

Apertura automatica

Tutte le porte vengono sbloccate automaticamente quando il veicolo si ferma e si spegne l'iniezione. Se l'iniezione non è accesa per qualche secondo, tutte le porte saranno bloccate con bloccaggio automatico, salvo che vengano aperte.

Ribloccaggio automatico

Se tutte le porte rimangono chiuse per 40 secondi dopo lo sbloccaggio mediante comando a distanza, tutte le porte saranno bloccate automaticamente.

Ricerca a distanza del veicolo

Premere il pulsante search sul comando a distanza, che farà lampeggiare gli indicatori di direzione per 30 secondi, aiutandovi così a identificare il veicolo in un parcheggio in cui vi siano vari veicoli.

Per estendere la ricerca, premere di nuovo il pulsante search, che farà lampeggiare gli indicatori di direzione per altri 30 secondi.

Per arrestare il lampeggio degli indicatori di direzione, premere lock/unlock e il veicolo si bloccherà/sbloccherà di conseguenza.

Blocchi e chiavi

AVVERTENZA



Per attivare il sistema antifurto, utilizzare sempre il comando a distanza per bloccare e sbloccare le porte. Bloccare le porte con la chiave manuale non attiverà il sistema antifurto.

Impianto di allarme antifurto

Si tratta di una caratteristica di sicurezza che attiva l'allarme quando l'impianto rileva un accesso non autorizzato. L'allarme sarà nella forma di una sirena con lampeggio degli indicatori di direzione.

Quando nel veicolo avviene un ingresso non autorizzato quando il veicolo è bloccato con il comando a distanza, si attiverà un allarme.

NOTA

L'allarme si attiverà quando il veicolo bloccato con il comando a distanza viene aperto con la chiave senza utilizzare il comando a distanza per sbloccare.

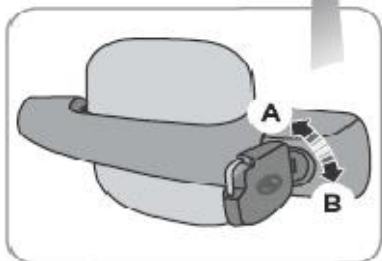
AVVERTENZA



Per attivare l'impianto antifurto, bloccare sempre il veicolo mediante il comando a distanza.

Blocchi e chiavi

Bloccaggio e sbloccaggio delle porte con la chiave



La porta passeggero anteriore può essere bloccata e sbloccata indipendentemente utilizzando la chiave manuale indipendentemente dalle operazioni a distanza compiute all'esterno. Inserire la chiave nella serratura della porta; ruotare la chiave in senso orario per bloccare e in senso antiorario per sbloccare. Il bloccaggio della porta conducente mediante chiave manuale attiva anche la chiusura centrale a condizione che tutte le porte siano chiuse. Lo sbloccaggio della porta conducente utilizzando la chiave manuale disattiva la chiusura centralizzata.

NOTA

Quando le altre porte sono chiuse con la chiusura centralizzata attiva, il sistema blocca le porte aperte anche quando vengono chiuse.

Porta lato conducente:

- A Sblocco
- B Blocco

Bloccare le porte dall'interno



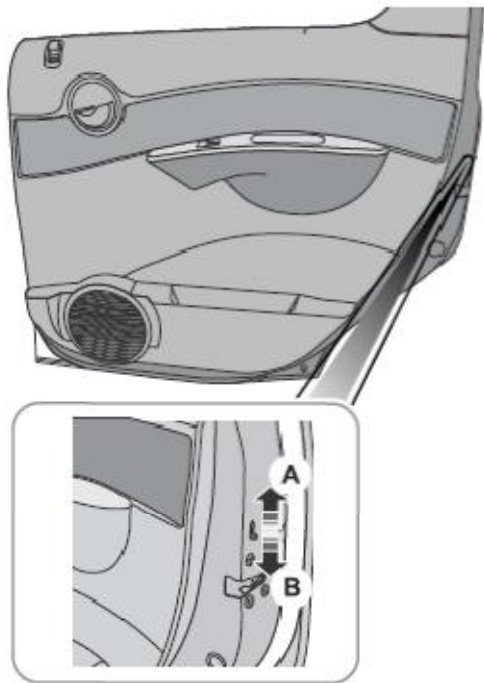
Le porte posteriori possono essere bloccate singolarmente e indipendentemente premendo verso il basso la manopola interna di bloccaggio. Analogamente, sollevare la manopola interna di bloccaggio sbloccherà la rispettiva porta.

La pressione sulla manopola interna di bloccaggio della porta conducente dall'interno attiva la chiusura centralizzata a condizione che tutte le altre porte, compresa la porta conducente, siano chiuse. Il sollevamento della manopola interna di bloccaggio disattiva la chiusura centralizzata.

NOTA

Quando le altre porte sono chiuse con la chiusura centralizzata attiva, il sistema blocca le porte aperte anche quando vengono chiuse.

Sicurezza bambini (PER Veicoli DC)



A Sicurezza bambini attivata

B Sicurezza bambini disattivata

La sicurezza bambini é disponibile su entrambe le porte posteriori. Sollevare la manopola alla posizione A prima di chiudere la porta. Ciò abilita la sicurezza bambini e la porta non potrà essere aperta dall'interno del veicolo dopo che é stata chiusa. La porta può essere aperta solo mediante la maniglia esterna della porta. Premere la manopola in posizione B per disattivare la funzione sicurezza bambini.

NOTA

Quando c'è un bambino a bordo, é consigliabile farlo sedere sul sedile posteriore. Ricordarsi di utilizzare la sicurezza bambini al fine di evitare lo sbloccaggio e l'apertura accidentale delle porte dall'interno.



Procedura di Impostazioni Orologio -Sveglia Digitale (Quando Montato)

Impostazione ora

- In condizione ACC OFF, il display dell'orologio rimane ON.
 - Premere uno dei pulsanti "H" (ore), "M" (minuti) o Mode per attivare l'illuminazione di colore ambra sul display in condizione di ACC OFF.
1. Per impostare l'ora, premere il pulsante "H" per 2 secondi l'ora si metterà a lampeggiare; ogni pressione del pulsante "H" incrementa l'ora.
 2. Per impostare i minuti, premere il pulsante "M" per 2 secondi; i minuti si metteranno a lampeggiare; ogni pressione del pulsante "M" incrementa i minuti.

Impostazione sveglia:

- Premere "MODE" per 2 secondi; il logo alarm sul display dell'orologio si metterà a lampeggiare.
Per impostare la sveglia nel modo ora, seguire la fase 1.
Per impostare la sveglia nel modo minuti, seguire la fase.

- Dopo che si è premuto "MODE" nuovamente per una sola volta, l'orario della sveglia é impostato.

Attivare la Sveglia:

- Premere i pulsanti "MODE" + "H" per attivare la sveglia

Disattivare la Sveglia:

- Premere il pulsante "MODE" + "H" per disattivare l'allarme, se già attivato (il logo alarm sparisce)

Per verificare l'orario della sveglia:

- Premere il pulsante "MODE" per due secondi; il logo alarm si mette a lampeggiare e si visualizza l'orariodella sveglia.

Per verificare l'orario dell'orologio:

- Premere nuovamente il pulsante "MODE", il logo con l'orario dell'orologio AM/PM si mette a lampeggiare e si visualizza l'orario dell'orologio.

DDAS (Digital Drive Assist System)

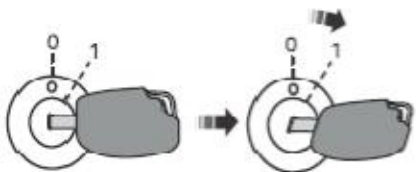
DDAS (Digital Drive Assist System) (ove montato)

L'impianto interattivo di visualizzazione di informazioni all'utente é posizionato centralmente sulla plancia strumenti sopra le prese d'aria centrali HVAC. Visualizza le informazioni sulla prestazione attuale del veicolo e sulle condizioni ambientali. Non solo in Conducente, ma anche altri passeggeri possono monitorare le prestazioni del veicolo.

L'impianto esegue il monitoraggio continuo delle condizioni di allerta del veicolo e avverte il cliente mediante la visualizzazione di informazioni



Display Digital Drive Assist System



Accendere l'iniezione.



Il sistema si carica e visualizza

- Il Logo Mahindra Logo per 10 secondi
- Poi la videata "Welcome to Genio" per 10 secondi

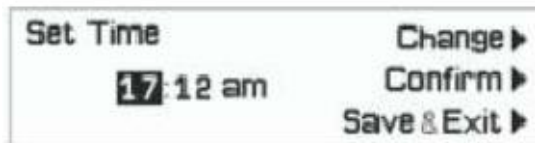
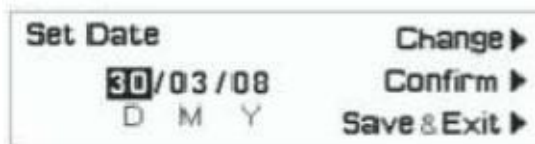


UP (Pulsante 1)

DOWN (Pulsante 2)

ENTER/SELECT (Pulsante 3)

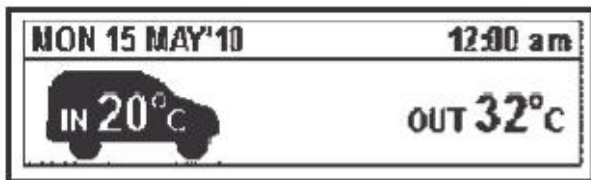
Premere il tasto UP o DOWN per cambiare videata.
Questa videata appare se vi è riconnessione dell'alimentazione
oppure se il sistema é in RESET.



Display Digital Drive Assist System

Per impostare la Data e l'Ora, fare riferimento a "SET DATE" e "SET TIME" alla sezione "modi impostazione utente" nelle sezioni seguenti

La videata contiene le informazioni seguenti



1. Giorno, Data e Ora
2. Temperatura dell'Abitacolo
3. Temperatura Atmosferica

La Videata contiene le informazioni seguenti



1. Marcia Innestata
Nota: Sarà visualizzato solo quando il motore é acceso e la frizione é completamente rilasciata
2. Velocità Attuale del Veicolo

Questa videata mostra le informazioni seguenti



1. Distanza Percorsa
2. DTE (Distanza rimanente)

Display Digital Drive Assist System

Questa videata mostra le informazioni seguenti



1. Distanza Percorsa
2. Risparmio Carburante del Viaggio (TFE)

Opzioni immagini del display



L'immagine qui sopra apparirà di default sul display. Tuttavia, i Concessionari Autorizzati Mahindra possono caricare le immagini preferite da un elenco disponibile a richiesta al momento della consegna del veicolo.

Visualizzazione informazioni parametri

Data e ora

La data e l'ora devono essere impostate dopo ogni reset della batteria. DDAS manterrà un orologio in tempo reale. Il sistema visualizza il tempo in ore e Minuti. Per modificare la data e l'ora, fare riferimento al menu impostazioni.

Temperatura all'interno dell'abitacolo

DDAS visualizza la temperatura all'interno dell'abitacolo con risoluzione a 1 grado. Il campo di funzionamento è compreso fra -30°C e 99°C with precisione $\pm 3^{\circ}\text{C}$ sulla posizione di montaggio del sensore.

Temperatura atmosferica

DDAS visualizza la temperatura atmosferica in tempo reale con risoluzione di 10C e precisione $\pm 3\text{C}$

Marcia innestata

DDAS visualizzerà la marcia innestata o il folle a seconda della selezione.

NOTA

1. La marcia innestata sarà visualizzata solo quando il Motore è acceso e la frizione è completamente rilasciata.
2. DDAS non visualizzerà folle o alcuna marcia se il veicolo è in folle mentre è in movimento. Ciò non è considerato salutare per il veicolo né per l'utente.

Display Digital Drive Assist System

Velocità del veicolo

DDAS visualizzerà la velocità attuale del veicolo.

Distanza percorsa

DDAS visualizzerà la distanza percorsa a 1 km ed è aggiornata ogni chilometro. DDAS continua a contare la distanza coperta indipendentemente dal ciclo di iniezione fino a che l'utente non la resetta utilizzando "Reset Trip" nelle opzioni impostazioni utente. Selezionare "Reset Trip" azzererà la distanza percorsa. Da quel momento, DDAS riprenderà a contare la distanza da zero.

La distanza percorsa si azzererà se si RESETTA l'alimentazione della batteria.

Quando il display DDAS della distanza percorsa raggiunge 9999 kms, il display continuerà a rimanere lo stesso fino alla fine di quel ciclo di iniezione e si resetterà zero al ciclo di iniezione successivo.

La lettura della Distanza percorsa sul DDAS è un odometro separato, e misura la distanza percorsa dall'ultimo viaggio indipendentemente dall'odometro del quadro strumenti.

Distanza rimanente

La distanza rimanente è l'informazione in km che avverte il conducente del numero di km per cui il veicolo può essere guidato con il carburante disponibile e il risparmio carburante che il veicolo sta dando in quella circostanza.

DTE è calcolato e sarà aggiornato a ogni 1 km di guida del veicolo.

Per un adeguato aggiornamento del valore di DTE durante il rifornimento, il Tappo carburante deve sempre essere aperto utilizzando l'interruttore e "Fuel LID open" sulla plancia strumenti.

L'aggiornamento di DTE sarà più rapido se la quantità di rifornimento è maggiore di 5 litri, altrimenti sarà lento e avverrà durante la guida.

Nota:

- DTE non deve mai essere utilizzato per calcolare il carburante rimanente/rifornito nel veicolo.
- Per conservare il motore in buono stato, il veicolo non deve mai essere guidato dopo che DTE indica "-".
- Durante una sacca d'aria, è possibile che DTE indichi un qualche valore, ma il motore si arresterà e non sarà in grado di funzionare.
- È possibile che DTE non si aggiorni se il tappo del carburante viene aperto utilizzando la leva manuale. Per evitare tali situazioni, il tappo carburante deve essere aperto utilizzando l'interruttore sulla plancia strumenti prima del rifornimento.

Risparmio Carburante nel Viaggio

Il chilometraggio del carburante nel viaggio, oppure economia, oppure chilometraggio rappresenta l'efficienza di carburante del veicolo calcolata come media per il viaggio accumulato, ovvero la distanza percorsa indicata sulle videate DDAS 2 e 3.

Display Digital Drive Assist System

Il Chilometraggio Carburante medio sarà calcolato e aggiornato sullo schermo dopo ogni 1 chilometro di distanza percorsa secondo lo stile di guida.

Nota:

- Questa economia Carburante del Viaggio é possibile che non corrisponda a altre metodi utilizzati per determinare il chilometraggio del carburante.

Comando dello schermo DDAS mediante Interruttore a Volante (se previsto)

Le videate DDAS possono essere cambiate utilizzando il pulsante MODE sull'interruttore a volante, come indicato qui di seguito. Inoltre, é possibile riconoscere un avvertimento/allarme sulla videata DDAS se si preme in quel momento il pulsante MODE sul volante.



Modi Impostabili dall'Utente



UP (Pulsante 1)

DOWN (Pulsante 2)

ENTER/SELECT (Pulsante 3)

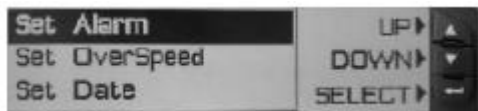
Premere e tenere premuto Enter/Select (Pulsante 3) per un secondo, per inserire il modo impostazioni. Questo modo ha le videate seguenti.

NOTA

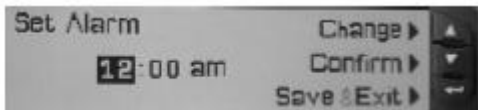
Scorrere il menu utilizzando il tasto UP/DOWN.

Display Digital Drive Assist System

Imposta sveglia



Premendo ENTER/SELECT (Pulsante 3), si selezionano le opzioni evidenziate e compariranno le rispettive videate.



Su questa videata l'utente può impostare una sveglia.

- Premere "change" per modificare il valore dell'opzione evidenziata.
- Premere "confirm" per accettare il valore impostato, e passare all'opzione successiva ovvero. hr/min/am pm.
- Premere "Save & Exit" per salvare e uscire da questa videata

Imposta velocità eccessiva

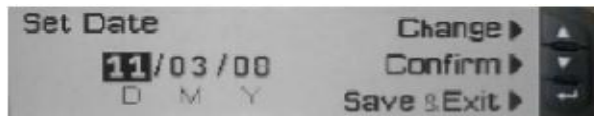


Questa videata consente all'utente di selezionare la velocità del veicolo di 80, 100, 120 km/h scorrendo verso il basso. L'utente può selezionare l'opzione disable per disabilitare l'allarme di avvertimento velocità eccessiva.

Se si seleziona l'opzione 80km/h e la velocità del veicolo supera gli 80km/h, la videata produrrà un allarme di avvertimento (audio + video). Ciò serve ad avvertire il conducente che la velocità del veicolo ha superato gli 80km/h come da velocità impostata.

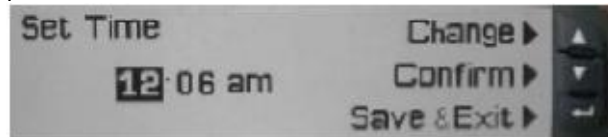
Display Digital Drive Assist System

Imposta Data



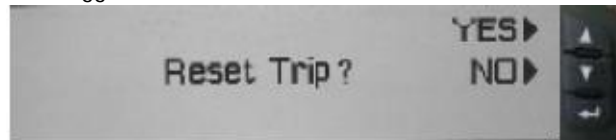
Questa videata consente all'utente di impostare la data DIS. L'impostazione della data è simile all'impostazione della sveglia descritta sopra.

Imposta Ora



Questa videata consente all'utente di impostare l'ora a DIS. L'impostazione dell'ora è simile all'impostazione della sveglia descritta sopra.

Reset Viaggio



Ciò consentirà di resettare i dettagli del viaggio in corso, ovvero la distanza coperta e il TFE a zero.

Esci

Questa opzione consente di uscire dal modo impostazioni.

Display Digital Drive Assist System

Avvertimenti e Allarmi su DDAS

Ogni avvertimento/allarme su DDAS é indicato sullo schermo e avrà anche un cicalino di indicazione. Gli allarmi e gli avvertimenti in DDAS sono classificati in tre categorie, sulla base della loro natura di criticità-

CICALINO "TIPO A"-

Questo cicalino é per avvertimenti/allarmi critici che richiedono attenzione urgente. Gli avvertimenti/allarmi di questa categoria sono continui fino a che non sono riconosciuti o fino a che il problema non é risolto. Non c'è un time-out per essi, si spengono al soddisfacimento della prima delle due condizioni di cui sopra.

Gli avvertimenti di questa categoria sono-

- Scarso Olio dei Freni
- Temperatura Elevata del Motore
- Bassa Pressione Dell'olio Motore
- MIL ON
- La batteria non sta caricando
- Luce Impianto

CICALINO "TIPO B"-

Questo cicalino é per avvertimenti/allarmi che siano comparativamente meno critici di quelli della Categoria di "Tipo A". Gli avvertimenti/allarmi di questa categoria sono continui fino al time out oppure 10 secondi o 6 secondi, come applicabile, oppure fino a che non sono riconosciuti o il problema é rettificato; la condizione che si verifica per prima.

Gli avvertimenti di questa categoria sono-

- MIL Lampeggiante
- Acqua nel Carburante
- Freno di Stazionamento Innestato
- Velocità Eccessiva del Veicolo
- Porta non ben chiusa (avvertimento separato per ogni porta)
- Cintura di Sicurezza (solo per sedile conducente)

CICALINO "TIPO C"-

Questo cicalino é per la Sveglia e durerà 20 secondi, o fino a che non é riconosciuto, la prima delle due condizioni che si verifica.

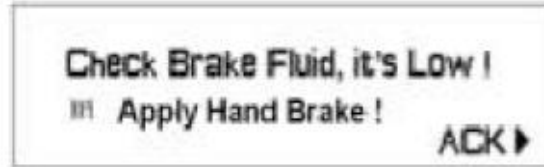
Gli avvertimenti possono essere riconosciuti premendo il terzo pulsante come indicato qui di seguito-



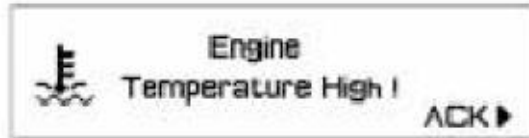
Premere il Pulsante 3 per riconoscere gli allarmi,/avvertimenti

Display Digital Drive Assist System

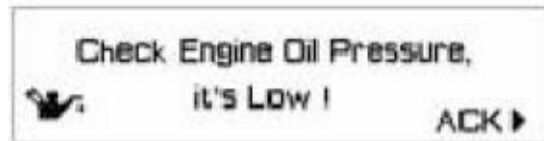
-Olio dei Freni scarso



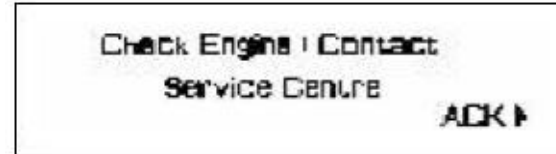
-Temperatura motore elevata



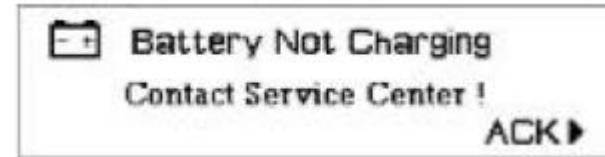
- Bassa pressione olio motore



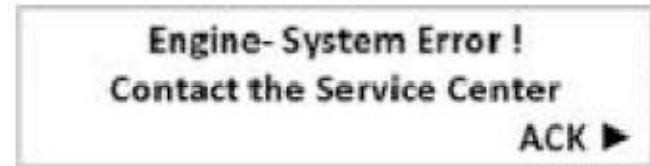
- MIL ON



- La batteria non sta caricando

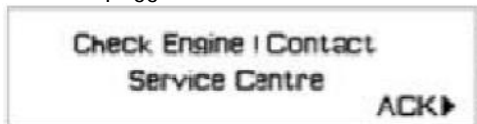


- Luce Impianto

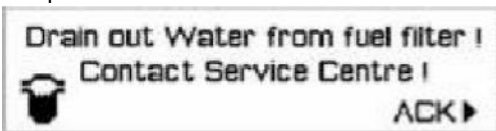


Display Digital Drive Assist System

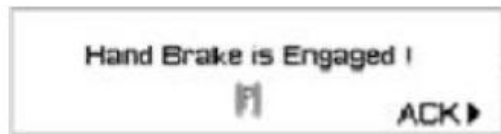
- MIL Lampeggiante



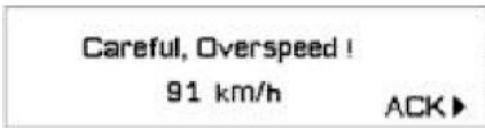
- Acqua nel Carburante



- Freno di Stazionamento Inneonato



- Velocità Eccessiva del Veicolo



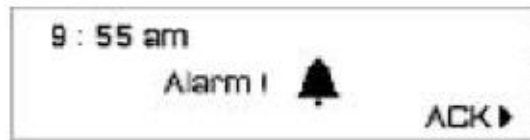
- Porta non ben chiusa (avvertimento separato per ogni porta)



- Cinture di Sicurezza



- Sveglia



NOTA

In ogni videata di allarme/avvertimento, il rispettivo simbolo di allarme lampeggerà con una frequenza di 0,5 secondi.



Questo é il simbolo di allarme nell'avvertimento cintura di sicurezza e lampeggerà con una frequenza di 0,5 secondi.

Se l'allarme/avvertimento di velocità eccessiva é riconosciuto, allora l'allarme/avvertimento non si ripeterà nel ciclo iniezione neppure dopo che si selezioni nuovamente la velocità di allarme/avvertimento di velocità eccessiva.

NOTA

Nel caso di un solo avvertimento

Per un Avvertimento che abbia il time-out citato, non apparirà dopo che il tempo é trascorso o é stato riconosciuto (disabilitato) o dopo che si é posto rimedio al difetto. Tuttavia, dopo che il tempo é trascorso, l'Avvertimento apparirà nuovamente se il difetto si verifica di nuovo (dopo il rimedio) nello stesso ciclo di iniezione.

Per gli avvertimenti che sono riportati come continui, il messaggio di allarme sarà indicato fino a che non si é rimediato al difetto o fino a che non é stato riconosciuto

Nel caso di avvertimenti multipli

Per gli Avvertimenti che hanno un Time-Out, apparirà per un periodo di time-out OPPURE fino al rimedio OPPURE al riconoscimento. Per gli avvertimenti che sono citati come continui, indicherà l'allarme per 6 secondi con il cicalino Tipo B e sarà nella coda di quelli che saranno comunicati nuovamente.

Display Digital Drive Assist System

Opzioni di Riconoscimento

ACK: Se si seleziona questa opzione, DIS tratterà questo avvertimento come disabilitato per il ciclo attuale di iniezione indipendentemente da che si sia rimediato al difetto/alla mancata chiusura e anche se avvenisse di nuovo.

Avvertimenti porta non perfettamente chiusa

Poiché tutte le porte hanno sensori singoli, per ogni Porta non perfettamente chiusa si visualizzerà un avvertimento separato. Il riconoscimento deve essere fatto sui singoli avvertimenti porta.

Avvertimenti che dipendano RPM & motore e dalla velocità del veicolo non saranno visualizzati fino a 500 metri dall'Accensione/Reset della batteria

Malfunzionamento di DIS

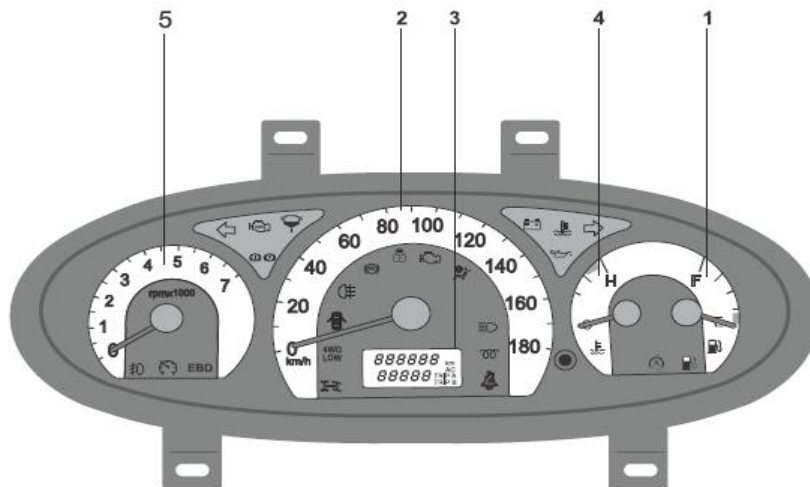
Nel caso in cui vi sia un malfunzionamento di DIS, Spegnere l'iniezione, attendere 2 minuti e riaccendere l'iniezione.

Se il problema persiste, non cercare di rettificare da soli, prendere contatto con il più vicino centro di Manutenzione M&M.

Che cosa non fare in DIS

- Non porre elementi magnetici esterni vicino a DIS.
- Non porre bottiglie di liquidi vicino al DIS, in moda da evitare l'ingresso dell'acqua.
- Non premere o toccare lo schermo DIS
- Non é consigliabile usare il parametro Distanza da Serbatoio Vuoto (DTE) per verificare la quantità di carburante che é stata rifornita nel serbatoio Carburante.

Quadro strumenti
Indicatori



1. Indicatore del livello di carburante
2. Tachimetro
3. Odometro/Misuratore AC/Contachilometri parziale
4. Indicatore temperatura
5. Tachimetro

Contagiri



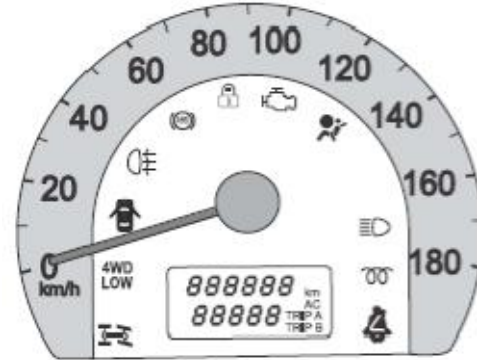
Il contagiri é una parte integrale del quadro strumenti. Indica la velocità del motore in migliaia di giri al minuto (RPM).

PRECAUZIONE



Non accelerare il motore quando si é in folle. Il motore non dovrebbe essere spinto a una velocità tale che l'indicatore raggiunga la zona rossa del tachimetro. Ciò può provocare gravi danni al motore e invalidare la garanzia del vostro nuovo veicolo.

Tachimetro



Indica la velocità del veicolo sulla superficie della strada

Contachilometri



Odometro E Contachilometri
parziale Display 'A'



Odometro E Contachilometri
parziale Display 'B'



Misuratore A/C

La fila superiore dello schermo LCD mostra e registra la distanza percorsa in chilometri all'unità minima di 1 km e la visualizza solo quando la chiave di accensione è inserita.

Contachilometri parziale

La seconda fila dello schermo LCD indica la distanza percorsa dall'ultima volta che è stato azzerato, su singoli viaggi o fra rifornimenti di carburante, secondo l'impostazione. In alternativa, la seconda fila indica il misuratore A/C.

Manopola, Selezione del Modo, Contachilometri parziale A, Contachilometri Parziale B e Misuratore A/C

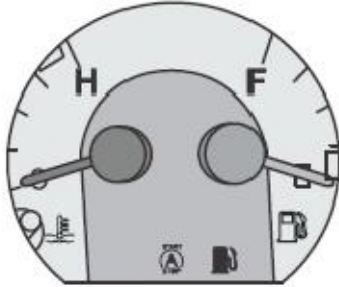
La seconda fila visualizzerà il Contachilometri parziale A o il Contachilometri parziale B (oppure) il misuratore A/C. Il display può essere modificato da contachilometri parziale A a contachilometri parziale B a Orologio premendo delicatamente una volta la manopola di selezione di modo. Quando è visualizzato il contachilometri parziale, si visualizzeranno anche le lettere alfabetiche A (per il contachilometri parziale A) oppure B (per il contachilometri parziale B) rispettivamente. I contachilometri parziali possono indicare fino a 1999 kms.

In condizioni di funzionamento del veicolo, il misuratore AC si incrementa come un contachilometri, se AC è ON.

In condizioni di stazionamento del veicolo, il misuratore AC si incrementa di 1 km al minuto se AC è ON.

Il misuratore AC non può essere resettato e incrementa da 0 a 99999 Km e poi ritorna a zero.

Indicatore temperatura motore



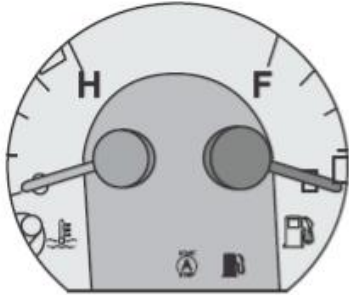
L'ago sull'indicatore di temperatura del motore deve rimanere entro la gamma normale. Se si sposta al quadrante "H" (CALDO), portarsi a lato della strada, fermarsi appena possibile e spegnere il motore. Aprire quindi il cofano e, dopo che il motore si è raffreddato, verificare il livello di raffreddamento e la cinghia di motorizzazione della pompa dell'acqua. Se sospettate vi sia un problema con l'impianto di raffreddamento, fare verificare appena possibile l'impianto di raffreddamento da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

AVVERTENZA



Non rimuovere mai il tappo del serbatoio di degassaggio quando il motore è caldo. Il liquido refrigerante del motore è posto sotto pressione e potrebbe versare e provocare gravi ustioni. Attendere il raffreddamento del motore prima di aggiungere liquido al serbatoio.

Indicatore del livello di carburante



PRECAUZIONE

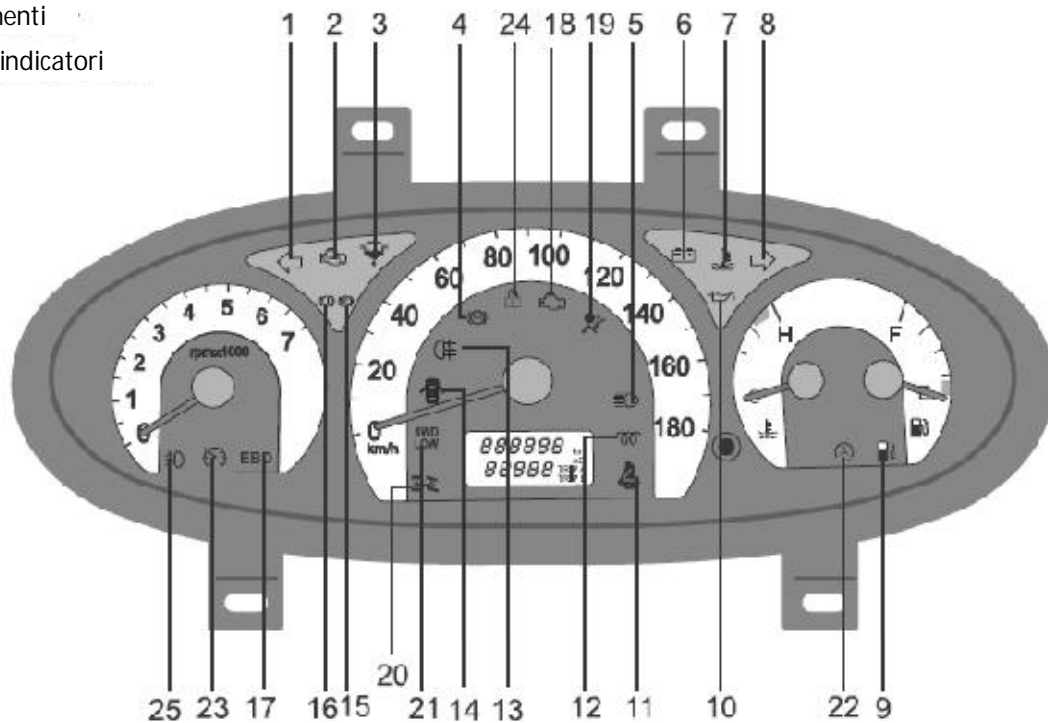


Disporre sempre di abbastanza carburante nel serbatoio. Accertarsi di aver controllato il livello del carburante prima di iniziare un viaggio. Non trasportare mai carburante in un contenitore separato all'interno del veicolo durante il viaggio. E' pericoloso e possono avvenire perdite accidentali di carburante che provocano incidenti gravi.

Indica il livello approssimativo di carburante nel serbatoio. Quando il serbatoio è quasi pieno, l'ago sarà su F e quando è quasi vuoto l'ago sarà su E. Quando, l'ago raggiunge la tacca ROSSA, indica che nel serbatoio rimane una quantità minima di carburante. Rifornire non appena l'ago arriva alla tacca ROSSA k Sarebbe bene mantenere sempre il serbatoio pieno per più di un quarto al fine di evitare mancanza di carburante durante viaggi regolari.

Quadro strumenti

Avvertenze e indicatori



1. Indicatore di svolta a sinistra
2. Spia di controllo motore
3. Indicatore di acqua nel carburante
4. Indicatore sistema anti bloccaggio dei freni
5. Indicatore Abbaglianti
6. Luce di avvertimento impianto di carica
7. Indicatore surriscaldamento motore
8. Indicatore di svolta a destra
9. Indicatore carburante in riserva
10. Indicatore bassa pressione dell'olio.
11. Richiamo cintura di sicurezza
12. Indicatore candela di preriscaldamento
13. Indicatore fendinebbia anteriore
14. Indicatore avvertimento porta aperta
- 15-16 Spia di avvertenza liquido dei freni basso/Freno di stazionamento inserito
17. Indicatore Ripartitore Elettronico di Frenata (EBD)
18. OBD
19. SRS (Se fornito)
20. 4WD ALTO (Se fornito)
21. 4WD BASSO (Se fornito)
22. Start Stop (Se fornito)
23. Cruise Control (Se fornito)
24. Antifurto (Se fornito)
25. Indicatore Faro Antinebbia posteriore

Indicatori di Avvertimento

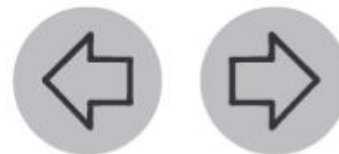
I seguenti indicatori di avvertimento si accendono per breve tempo quando si accende il motore per confermare che l'impianto è funzionante.

- Spia di controllo motore
- Spia di avvertenza sistema di carica**
- Indicatore surriscaldamento motore
- Indicatore carburante in riserva
- Indicatore bassa pressione dell'olio**
- Richiamo cintura di sicurezza
- Indicatore avvertimento porta aperta
- Indicatore freno di stazionamento
- Spia impianto freni
- Indicatore impianto anti-bloccaggio freni
- Indicatore Ripartitore Elettronico della forza di frenatura

**Queste indicazioni si spengono una volta avviato il motore.

Se una spia non si accende quando si accende il motore, ciò indica un malfunzionamento. Far controllare il sistema da un Concessionario Autorizzato Mahindra il primo possibile.

Indicatore di direzione



Lampeggia quando gli indicatori di direzione sono in funzione o quando si è acceso l'interruttore luci di emergenza. Un aumento improvviso della velocità di lampeggiamento indica un guasto su una o più lampadine. Sostituirle il prima possibile.

Indicatore Faro Antinebbia



L'indicatore lampeggerà quando i fari antinebbia sono accesi.

NOTA

L'indicazione dei fari antinebbia si accenderanno quando il faro è acceso.

Spia di controllo motore



Quando la chiave di accensione è su ON, la lampada si accende e poi si spegne dopo pochi secondi per indicare lo stato normale. La lampada lampeggia in modo continuo in caso di difetti nel Sistema di Gestione Motore. Il veicolo necessita dell'attenzione immediata da parte del Concessionario Autorizzato Mahindra.

Lo stesso indicatore sarà utilizzato per indicare lo stato di immobilizzazione del veicolo

Indicatore Abbaglianti



La spia degli abbaglianti si accende ogni volta che i fari sono accesi in posizione abbagliante o di lampeggio.

Indicatore sistema di carica



Si accende quando l'interruttore di iniezione è in posizione IGN. Si spegne non appena si avvia il motore. Se rimane acceso dopo l'avviamento del motore, indica che la batteria non sta caricando, oppure un malfunzionamento dell'alternatore. In questo caso, arrestare il veicolo sul lato della strada in condizioni di sicurezza e verificare che la cinghia di motorizzazione non sia lasca o rotta. Se la cinghia di motorizzazione è corretta, spegnere tutte le apparecchiature elettroniche non necessarie e prendere immediatamente contatto con un Concessionario Autorizzato Mahindra.

NOTA

Non continuare la guida se la cinghia motrice del motore è rotta o lasca. Ciò provocherebbe danni alla potenza della batteria.

Indicatore surriscaldamento motore



Indica la temperatura del refrigerante motore. In condizioni normali di funzionamento, l'ago punterà in un punto qualunque sulla banda. Quando l'ago é costantemente nella zona rossa dell'indicatore di temperatura, ciò indica un surriscaldamento del motore. In tali condizioni, spegnere il motore e osservare. Se il problema persiste, spegnere il motore e prendere contatto con il più vicino Concessionario Autorizzato Mahindra.

Indicatore carburante in riserva



Se si accende la spia di riserva carburante, fare rifornimento appena possibile. Si consiglia di fare rifornimento alla stazione più vicina. Si consiglia di avere sempre più di un quarto di carburante prima di iniziare il viaggio.

Indicatore bassa pressione dell'olio.



Se la spia di bassa pressione dell'olio rimane accesa durante il funzionamento del motore, ne possono derivare gravi danni al motore stesso. La spia della pressione dell'olio si accende ogni volta che la pressione dell'olio é insufficiente.

Durante il funzionamento normale, dovrebbe accendersi quando si accende l'interruttore dell'iniezione e poi spegnersi quando si avvia il motore. Se la spia della pressione dell'olio rimane accesa durante il funzionamento del motore, vi è un malfunzionamento grave. Se ciò avviene, arrestare il veicolo non appena le condizioni di sicurezza lo permettano, spegnere il motore e verificare il livello dell'olio.

Se il livello di olio motore è basso, riempire fino al livello appropriato e avviare di nuovo il motore. Se l'indicatore rimane acceso con il motore in funzione, spegnere immediatamente il motore e prendere contatto con il Concessionario Autorizzato Mahindra prima di riavviare il motore.

Richiamo cintura di sicurezza



L'indicatore vi ricorda di allacciare la cintura di sicurezza e si accenderà quando il conducente non l'ha allacciata con l'accensione su ON e il veicolo in movimento. L'indicatore rimarrà acceso fino a che la cintura di sicurezza non è allacciata adeguatamente.

OBD / MIL



Spia di malfunzionamento (MIL)

Quando la chiave dell'accensione è ON, la spia si illuminerà fino a che non si è avviato il motore. Una volta avviato il motore, la lampada si spegnerà. Se la lampada si accende e lampeggia in modo continuo dopo l'avviamento, ciò indica errori relativi a componenti/impianti. Fare eseguire una verifica immediata presso il Concessionario Autorizzato Mahindra.

Spia Impianto Airbag (SRS)



È indicato un malfunzionamento dell'impianto quando la spia lampeggia in modo continuo, rimane accesa o non si accende affatto. In ciascuno di questi casi occorre contattare appena possibile il Rivenditore Autorizzato Mahindra. In caso di incidente, l'impianto potrebbe non funzionare.

Indicatore Porta non ben chiusa



Si accende ogni volta che una delle porte é aperte e l'accensione é in posizione ON n. La spia si spegne quando tutte le porte sono chiuse correttamente.

NOTA

Il cicalino di avvertimento suona tutte le volte che la chiave é nell'interruttore di accensione e la porta del conducente é aperta. Il cicalino suona fino a che la chiave non é rimossa dall'interruttore o la porta conducente non é chiusa.

Spia di avvertenza liquido dei freni basso/Freno di stazionamento inserito



AVVERTENZA



Se sospettate vi sia un problema con l'impianto di frenata, fare verificare appena possibile i freni da un Concessionario Autorizzato Mahindra. Guidare il vostro veicolo con un problema all'impianto freni é pericoloso e può provocare lesioni gravi o morte.

La spia freno di stazionamento/livello liquido dei freni dovrebbe accendersi ogni volta che si inserisce il freno di stazionamento e l'interruttore di iniezione é in IGN o START. Dopo che il motore é avviato, l'indicatore dovrebbe spegnersi una volta rilasciato il freno di stazionamento. Se il freno di stazionamento non é inserito, la spia dovrebbe accendersi quando l'interruttore di accensione é su IGN o START, e poi spegnersi quando si avvia il motore. Se l'indicatore si accende in qualunque altra occasione, dovrete rallentare e arrestare completamente il veicolo in condizioni di sicurezza sul bordo della strada.

La spia di indicazione del livello del liquido dei freni indica che il livello del liquido dei freni nella pompa idraulica di comando è basso. Si deve aggiungere liquido dei freni conformemente alle specifiche raccomandate. Dopo aver aggiunto liquido, se non si riscontrano altri problemi, il veicolo dovrebbe essere portato immediatamente, guidando con cautela, presso un Concessionario Autorizzato Mahindra per un'ispezione. Se si verificano ulteriori problemi, il veicolo non dovrebbe essere guidato affatto, ma portato dal Concessionario da un servizio di traino professionale. La vostra Mahindra Genio è dotata di impianti di frenatura diagonali doppi. Ciò significa che avrete ancora la frenatura su due ruote anche in caso di malfunzionamento di uno dei due sistemi doppi. Con uno solo degli impianti doppi in funzione, per arrestare il veicolo sono necessarie una corsa più lunga del normale e una maggior pressione del pedale. Inoltre, con solo metà impianto frenante in funzione, il veicolo non si arresterà alla stessa breve distanza. Se i freni vanno in malfunzionamento durante la guida, passare a una marcia inferiore per ottenere maggior potenza frenante del motore e arrestare il veicolo non appena vi siano le condizioni di sicurezza per farlo.

Indicatore di acqua nel carburante



Quando l'acqua che si è accumulata nel filtro carburante raggiunge il massimo limite ammesso, l'indicatore dà un avvertimento di rimuovere l'acqua e pulire il filtro del carburante. (Le istruzioni su come drenare l'acqua sono fornite nella Sezione Auto-Manutenzione, oppure prendere contratto con il Concessionario Autorizzato Mahindra.)

NOTA

Continuare a guidare con un accumulo d'acqua nel filtro carburante causerà danni alla pompa del carburante e/o ad altri componenti dell'impianto carburante.

Indicatore impianto anti-bloccaggio freni



Quando l'interruttore di accensione é ON, la spia dell'ABS si accende: Se tutto é normale, dovrebbe spegnersi dopo pochi secondi. Se la spia dell' ABS rimane accesa o si accende durante la guida, indica un malfunzionamento. Far controllare il veicolo da un Concessionario Autorizzato Mahindra appena possibile. In entrambi i casi, il normale sistema di frenatura rimane efficace, esattamente come in un veicolo senza ABS.

Sicurezza (furto)



Esprime la condizione del sistema di sicurezza del veicolo in caso di effrazione, intrusione, eccetera, lampeggiando a vari intervalli.

Spia Ripartitore Elettronico della forza di frenatura



Quando l'interruttore di accensione é ON, la spia dell'EBD si accende: Se tutto é normale, dovrebbe spegnersi dopo pochi secondi. Se la spia dell' EBD rimane accesa o si accende durante la guida, indica un malfunzionamento. Far controllare il veicolo da un Concessionario Autorizzato Mahindra appena possibile.

Indicatore candela di riscaldamento (dove montato)



Quando la spia é accesa, indica che il preriscaldamento é in corso. Si spegne quando la candeletta é calda. Non avviare il motore quando a spia della candeletta di preriscaldamento é accesa, al fine di evitare un carico eccessivo sulla batteria. Ciò garantirà anche un avviamento efficace.

Spia impianto ESP (se fornito)



Durante la guida, se la spia di avvertenza del sistema ESC lampeggia, indica che ESP ha preso il controllo della stabilità del veicolo. Se la spia rimane accesa, indica un malfunzionamento nel sistema ESP. Contattare il più vicino Concessionario Autorizzato Mahindra.

Spia impianto ESP OFF (se fornito)



La spia di spegnimento ESP si illumina quando ESP viene disattivato manualmente.

Spia controllo discesa (HDC) (se fornito)



La spia di controllo discesa si illuminerà nel quadro quando HDC è attivato. Se la spia HDC nel quadro rimane accesa anche dopo lo spegnimento di HDC, questo indica un malfunzionamento nel sistema HDC. Contattare subito un rivenditore autorizzato Mahindra.

Spia Start/Stop



La spia del sistema Start&Stop lampeggia quando il veicolo/motore sta per fermarsi con il sistema Start&Stop. La spia rimane accesa quando il veicolo/motore è stato spento dal sistema Start&Stop. All'accensione del veicolo/motore premendo la frizione/girando la chiave, la spia si spegnerà.

Spia 4WD BASSO (se fornito)



La spia di 4WD basso si illumina quando la macchina viene accesa e si spegne in circa 2 secondi. Questa spia si accende anche quando 4WD BASSO è inserito. Se la spia non si accende quando l'accensione è accesa, o continua a rimanere accesa con 4WD BASSO non inserito, fare verificare l'impianto da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Spia 4WD Alto (se fornito)



La spia di 4WD alto si illumina quando la macchina viene accesa e si spegne in circa 2 secondi. Questa spia si accende anche quando 4WD Alto è inserito. Se la spia non si accende quando l'accensione è accesa, o continua a rimanere accesa con 4WD alto non inserito, fare verificare l'impianto da un Concessionario Autorizzato Mahindra. Durante il passaggio da 4WD alto a 4WD basso o viceversa, entrambe le spie rimangono accese fino a che il passaggio non è completo. Se entrambi

Guida in salita e discesa

Per evitare che il motore ruoti con un basso numero di RPM durante la guida in salita o con il veicolo molto carico, scalare quando è necessario per mantenere i RPM del motore nell'intervallo di coppia migliore. Allo stesso modo, durante la guida in discesa, scalare per utilizzare il freno motore in modo ottimale.

Programma di stabilità elettronico (ESP) (se fornito)

Questo impianto migliora il controllo direzionale e la stabilità del veicolo in più condizioni di guida. ESP corregge le sterzate eccessive e corregge comportamenti di sottosterzo del veicolo azionando il freno della ruota appropriato in modo automatico. La potenza del motore può anche essere ridotta per contribuire a contrastare la condizione di sovrasterzo o sottosterzo e per aiutare a mantenere il veicolo sulla traiettoria desiderata. ESP utilizza i sensori di sterzata e il sensore tasso di imbardata per determinare il percorso che il conducente intende fare sterzando il veicolo e lo confronta con il percorso attuale del veicolo. Quando il percorso non corrisponde al percorso previsto, ESP applica il freno alla ruota appropriata per contrastare la condizione di sovrasterzo o sottosterzo.

Sovrasterzo quando il veicolo si sta girando più del necessario rispetto alla posizione del volante.

Sottosterzo quando il veicolo si sta girando meno del necessario rispetto alla posizione del volante.



AVVERTENZA

L'ESP non può andare contro le leggi naturali della fisica, né può aumentare la trazione sostenuta dalle condizioni prevalenti della strada. L'ESP non può prevenire gli incidenti, compresi quelli risultanti dalla velocità eccessiva in curva, dalla guida su superfici molto scivolose, o dall'aquaplaning. Solo un conducente sicuro, attento e abile può prevenire gli incidenti. Le capacità di un veicolo dotato di ESP non devono mai essere sfruttate in modo imprudente o pericoloso, poiché potrebbe compromettere la sicurezza del conducente e degli altri.

Attivazione ESP

Quando il veicolo viene avviato, il sistema ESP entrerà in modalità attiva. Questa modalità dovrebbe essere usata per la maggior parte delle condizioni di guida.



Quando l'ESP è in funzione, l'indicatore ESP lampeggia nel pannello strumenti.

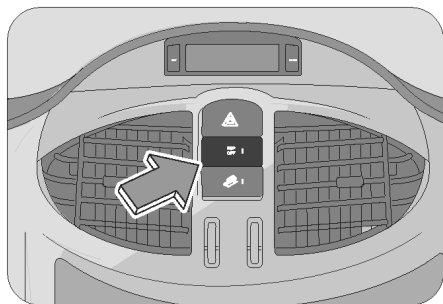


AVVERTENZA

Quando l'ESP è in funzione, si può percepire una leggera pulsazione nel veicolo. Questo è solo l'effetto di controllo del freno e non indica nulla di insolito.

Quando si esce da strade fangose o sdruciolevoli, la risposta dell'acceleratore potrebbe essere diversa, questo perché il sistema ESP controlla il numero di giri del motore per uscire da questa condizione di strada scivolosa. Tutto questo è normale.

Disattivazione ESP



In alcune condizioni di guida, al fine di ottenere il massimo della trazione, può essere vantaggioso disattivare l'ESP.

Queste condizioni includono:

- Avviare il motore su superfici scivolose o con neve profonda
- Guidare nella sabbia profonda
- Guidare nel fango profondo, ecc.



Per disattivare l'ESP, premere il pulsante ESP OFF sulla plancia strumenti, sotto l'interruttore delle luci di emergenza. Una volta selezionata la modalità ESP OFF, un indicatore di avvertimento si illumina sul quadro strumenti.

Premere nuovamente il pulsante ESP OFF per attivare la funzione ESP.



AVVERTENZA

Mahindra consiglia di mantenere attivo l'ESP in tutte le normali condizioni di guida

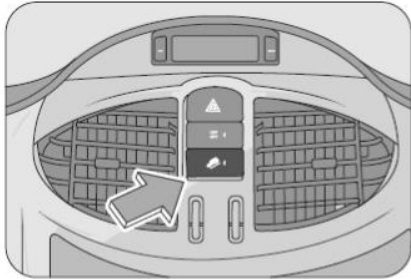
Quando l'ESP è disattivato, saranno attive altre funzioni, come HHC (Controllo salita), HBA (Assistenza idraulica alla frenata), HDC (Controllo discesa), DTC (Coppia di controllo), ROM (Riduzione ribaltamento).

ESP si attiverà di default a ogni ciclo di accensione.



Se l'indicatore ESP lampeggia durante la guida, indica che ESP è in funzione. Se questo indicatore rimane acceso, indica un malfunzionamento nel sistema ESP. Guidare con attenzione fino al più vicino Concessionario Autorizzato Mahindra e far controllare il sistema ESP.

Controllo discesa (HDC) (se previsto)



Assiste il conducente in discesa (pendenza max 50%) per mezzo dell'intervento dei freni che limitano la velocità del veicolo senza l'intervento del conducente.

Con HDC, se lo slittamento delle ruote diventa eccessivo, verrà attivato automaticamente l'ABS.

HDC è una funzione per l'utente. Per attivarla, premere il tasto HDC sulla bancata centrale degli interruttori. Il LED sul pulsante si accende per indicarne lo stato. Premere nuovamente il pulsante per disattivare HDC. Durante una discesa, se la velocità, è superiore alle velocità nominali (fare riferimento alle velocità raccomandate per le marce) HDC (se selezionato) mette automaticamente in funzione i freni per rallentare il veicolo e mantenere una velocità relativa alla marcia selezionata e alla posizione del pedale dell'acceleratore.

HDC funziona anche in folle e mantiene la velocità del veicolo azionando i freni in modo automatico. HDC si disattiverà automaticamente se la velocità del veicolo è superiore a 45kmph.

Mentre HDC controlla la velocità del veicolo, le velocità in discesa possono essere variate utilizzando gli interruttori del cruise control sul volante.

Per diminuire la velocità, premere e tenere premuto il pulsante "SET" Nel momento in cui viene rilasciato l'interruttore, la velocità del veicolo diventerà la nuova velocità di discesa.


Per aumentare la velocità, premere e tenere premuto il pulsante "SET +". Nel momento in cui viene rilasciato l'interruttore, la velocità del veicolo diventerà la nuova velocità di discesa. In alternativa, la velocità di discesa può essere regolata toccando i pulsanti "SET -" o "SET +". Ogni pressione del pulsante regolerà la velocità di circa 0,5kmph.



AVVERTENZA

La velocità di discesa aumenta solo se il gradiente è sufficientemente ripido per causare un'accelerazione del veicolo quando viene ridotto l'effetto frenante. Su un pendio poco ripido, premendo il pulsante "SET+", potrebbero non verificarsi aumenti della velocità.

Se il pedale del freno viene premuto quando HDC è attivo, HDC viene ignorato e i freni funzioneranno normalmente (potrebbe essere rilevata una pulsazione



sul pedale del freno). Se il pedale del freno viene poi rilasciato, HDC ricomincerà a essere operativo, se necessario.

Il sistema HDC rileva la temperatura dei freni in modo continuo. Se l'applicazione del freno è continua e le temperature dei freni sono troppo alte, HDC si disattiva automaticamente. Questo serve a garantire che le pastiglie dei freni non si usurino a causa delle continue frenate.



Se la spia HDC nel pannello rimane accesa, indica un malfunzionamento. Far controllare il veicolo dal più vicino rivenditore autorizzato Mahindra per correggere il sistema HDC.

Controllo salita (HHC) (se previsto)

Il controllo salita con il sensore di accelerazione identifica i gradienti e mantiene il veicolo per circa 3-4 secondi dopo che i freni sono stati rilasciati, per impedire che il veicolo vada indietro durante una partenza in salita.

Immaginiamo una situazione in cui il veicolo si ferma in salita. Se si rilascia il freno mentre si è in movimento, vi sono possibilità che il veicolo si muova all'indietro. HHC, in queste situazioni, tiene fermo il veicolo.



AVVERTENZA

Il funzionamento di HHC non può essere modificato. Perché HHC funzioni, premere completamente pedale della frizione con la marcia inserita.



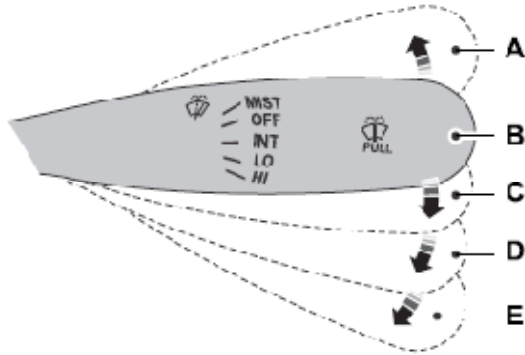
Se la spia di avvertenza HHC rimane accesa nel pannello strumenti, indica un malfunzionamento nel sistema HHC. Guidare con prudenza al più vicino Concessionario Autorizzato Mahindra per ulteriore assistenza.

Che cosa fare quando sul quadro strumenti si accendono le luci seguenti?

SI NO.	Tipo di indicazione	Che cosa fare?
1	Luci freno	Se si accende la spia del freno di stazionamento, verificare il rilascio del freno a mano e verificare il livello del liquido dei freni. Contattare un Concessionario Autorizzato Mahindra.
2	Batteria	Arrestarsi e verificare
3	Olio del motore	Arrestarsi e verificare
4	Malfunzionamento motore	Contattare un Concessionario Autorizzato Mahindra.
5	Porta	Chiudere tutte le porte. Se rimane accesa contattare un Concessionario Autorizzato Mahindra
6	Indicatore di acqua nel carburante	Drenare l'acqua e riavviare il veicolo. Se l'indicazione continua contattare un Concessionario Autorizzato Mahindra

Tergi e lavacrystalli

Leva di comando tergi e lavacrystalli



- A Funzionamento misto (MIST)
- B DISATTIVO
- C Intermittente (INT)
- D Bassa velocità (LO)
- E Alta velocità (HI)

Le funzioni Lava/tergi possono essere attivate con la chiave di accensione in posizione IGN.

Funzionamento misto (MIST)

Premere la leva verso l'alto dalla posizione normale alla posizione A per solo tergicristallo e funziona fino a che la leva é in quella posizione.

DISATTIVO

La leva é in posizione normale

Intermittente (INT)

Spingere la leva verso il basso dalla posizione normale alla posizione C per selezionare il funzionamento intermittente (INT).

Bassa velocità tergicristallo (LO)

Spingere la leva più in basso alla posizione D

Alta velocità Tergicristallo (HI)

Spingere nuovamente la leva in basso alla posizione E

Lavaggio/tergicristallo

Quando si seleziona il lavaggio, il liquido lavacristalli viene spruzzato sul parabrezza e i tergicristalli puliranno il vetro 3 volte dopo che si è arrestata l'aspersione del lavacristalli e poi tergeranno ancora dopo 5 secondi.

NOTA

La funzione del tergicristallo è applicabile solo quando Wash / Wipe è in modo OFF o Intermittente.

Dopo il completamento del ciclo, i tergicristalli ritorneranno nella posizione precedente.

Se i tergicristalli sono in modalità intermittente e il ritardo (DWELL) è inferiore o pari a 5 secondi, allora il tergicristallo continuerà in modalità intermittente.

Se i tergicristalli sono in modalità intermittente e il ritardo DWELL è superiore a 5 secondi, allora sarà eseguito un ulteriore movimento del tergicristallo 5 secondi dopo che il tergicristallo ha stazionato a seguito del ciclo lava/tergi. Dopo il movimento di sgocciolamento (ultimo utilizzo), il tergicristallo tornerà alla modalità intermittente normale.

Lavaggio/tergicristallo

L'operazione tergi é eseguita dopo il lavaggio, continuerà per qualche secondo dopo che l'interruttore é rilasciato.

Se si spegne l'iniezione prima di spegnere il tergi, le lame si fermeranno a caso sul parabrezza. Accendere l'iniezione e spostare semplicemente la leva del parabrezza in posizione 'MIST' per riportare i tergi in posizione di stazionamento.

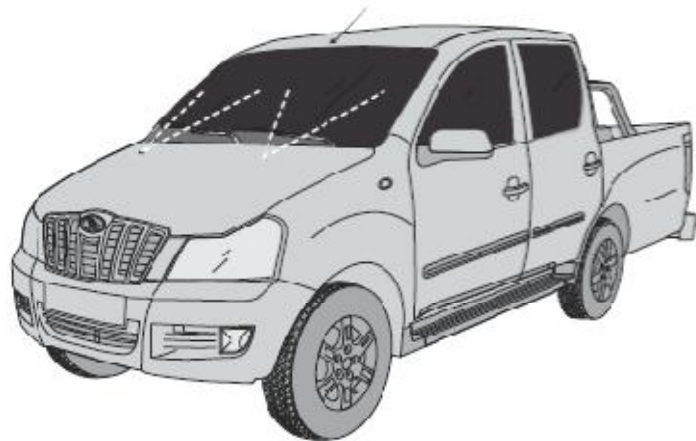
Non azionare i tergi quando il parabrezza è asciutto. Potrebbe graffiare il vetro. Utilizzare i lavacristalli a temperature di congelamento potrebbe essere pericoloso. Il liquido potrebbe congelare sul parabrezza, bloccare la visione e causare un incidente. Utilizzare un fluido anti congelamento e riscaldare il parabrezza prima di utilizzare i lavacristalli.

AVVERTENZA



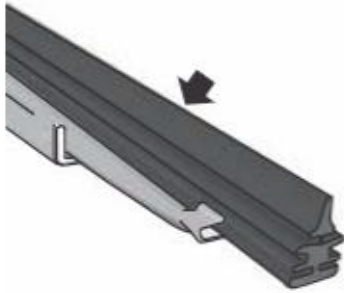
Non azionare il lavacristallo per più di 10 secondi o quando il serbatoio è vuoto.

Lavacristalli parabrezza



La vostra Mahindra Genio dispone di due getti lavacristalli regolabili sulla parte anteriore. Utilizzando un perno, i getti possono essere regolati con precisione. Dirigere sempre il getto del lavacristalli perché colpisca la parte centrale del parabrezza, di modo che, durante il ciclo del tergicristalli il parabrezza sia terso dalla larghezza della spazzola.

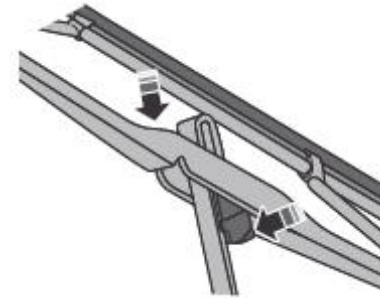
Controllare le spazzole dei tergicristalli



Sollevare il tergicristallo dalla sua posizione. Controllare il gommino. Fare scorrere la punta delle dita sul bordo della spazzola per verificare che non sia ruvida.

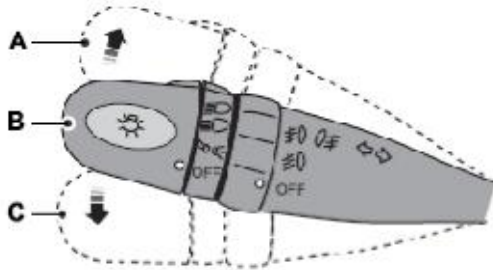
Pulire il gommino con acqua e una spugna morbida.

Sostituire le spazzole del tergicristallo



Sollevare il braccio e posizionarlo ad angolo retto. Per rimuovere la spazzola, premere la clip di fissaggio nella direzione opposta, sganciare il tergicristallo ed estrarre il braccio nella direzione opposta.

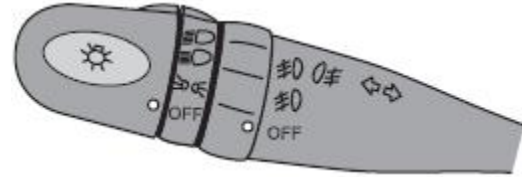
Comandi illuminazione Indicatore di direzione



Quando la leva è premuta in basso alla posizione C il segnale di svolta sul lato Sinistro del veicolo lampeggerà. Quando la leva è spinta in alto alla posizione A il segnale di svolta sul lato Destro del veicolo lampeggerà. Quando la svolta è completa, la leva ritornerà automaticamente in posizione centrale e spegnerà allo stesso tempo i segnali di svolta.

Se l'indicatore di svolta lampeggia più rapidamente del solito, si accende ma non lampeggia o non si accende affatto, vi è un malfunzionamento nell'impianto. Verificare che non vi siano un fusibile o una lampadina bruciati oppure fare verificare dal Concessionario Autorizzato Mahindra.

Fari OFF



Quando la tacca di identificazione della manopola di svolta si allinea sulla posizione di OFF, tutte le luci esterne si spengono.

Comandi Illuminazione

Luci di Stazionamento



Girare la manopola verso l'alto alla prima posizione fa accendere le luci di stazionamento e le luci laterali dell'impianto di illuminazione esterna del veicolo

Fari anabbaglianti



Girare la manopola verso l'alto nella seconda posizione fa accendere i fari anabbaglianti

Fari abbaglianti

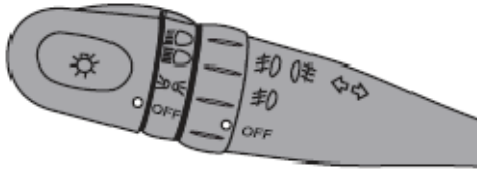


Con la luce dei fari abbaglianti accesa, premere la leva in avanti fa accendere i fari abbaglianti. L'indicatore dei fari abbaglianti sul quadro strumenti si accende quando i fari sono in posizione abbaglianti.

Fari antinebbia

Per migliorare la visibilità quando si viaggia di notte nella stagione delle nebbie e della bruma, sono forniti fari antinebbia da utilizzare insieme agli abbaglianti.

Spegnimento Fari Antinebbia



La manopola rotante interna posizionata in OFF fa spegnere i fari antinebbia.

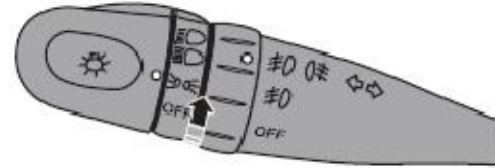
Fari Antinebbia Anteriori



Accendere le luci di stazionamento/fari e ruotare la manopola interna nella prima posizione fino a che non si allinea alla tacca. I Fari Antinebbia Anteriori

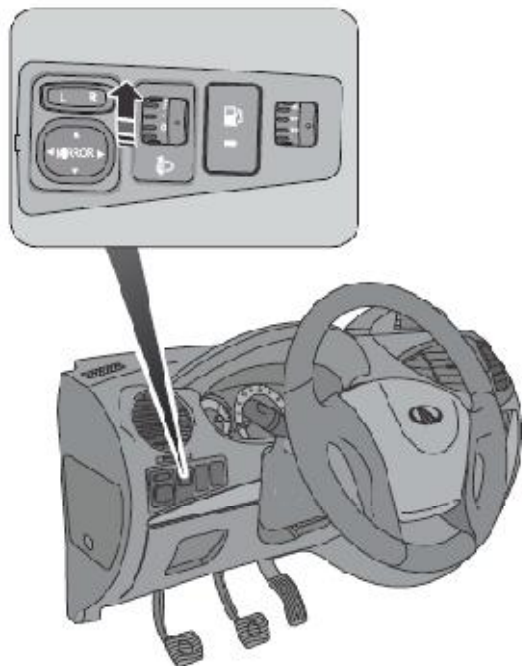
devono essere utilizzati solo quando la visibilità é notevolmente limitata da nebbia, neve o pioggia.

Fari Antinebbia Posteriori



Accendere le luci di stazionamento/fari e ruotare la manopola interna nella seconda posizione fino a che non si allinea alla tacca. Ora, sia i fari antinebbia anteriori sia quelli posteriori sono accesi simultaneamente. Il funzionamento delle luci antinebbia dipende dalle luci di stazionamento o dei fari selezionati e si accenderà una spia sul quadro strumenti. Ricordarsi di spegnere i fari antinebbia posteriori quando non sono più necessari, al fine di non disturbare gli altri utenti della strada.

Sistema di livellamento dei fari



Quando il veicolo è totalmente o parzialmente carico, può inclinarsi in avanti disturbando la direzione del faro. Questo sistema consente di allineare la direzione dei fari. La corretta impostazione dei fari garantisce la migliore visibilità possibile al conducente, senza abbagliare gli altri utenti della strada.

I fari possono essere regolati solo quando gli anabbaglianti sono accesi.

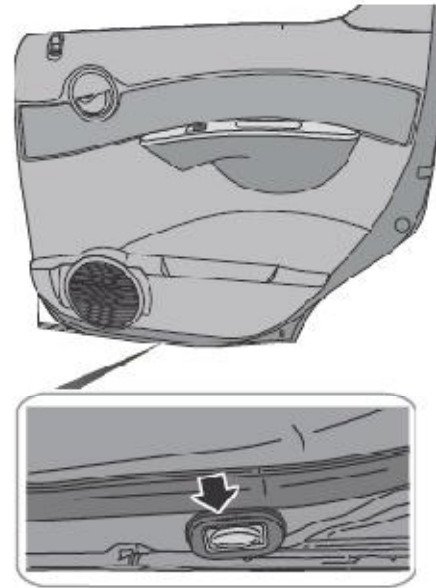
Gli anabbaglianti possono essere regolati dal sedile conducente grazie all'interruttore mostrato nell'immagine. Questo interruttore è sito sulla plancia strumenti lato guidatore, proprio sotto la presa d'aria A/C. Questo interruttore ha due posizioni, contrassegnate come 0 e 1.

Selezionare la posizione adatta a seconda del carico, secondo la tabella qui di seguito.

Posizione dell'interruttore	Condizione di carico del veicolo
0	Conducente/Conducente con passeggero anteriore
1	Conducente + Passeggeri + Carico

Luci guida (dove montate)

Luce Batticalcagno Laterale, Luci soffuse per interni e anello di illuminazione su camma di fissaggio iniezione



Comandi Illuminazione

Le luci guida sono di aiuto quando si entra e si esce dal veicolo. Le luci porta sono posizionate sulla parte bassa della porta. L'anello di illuminazione é fornito sulla superficie della camma di bloccaggio iniezione per posizionare e inserire la chiave nelle ore notturne. Anche la lampada interna anteriore si accenderà con le luci di cui sopra durante questo ciclo.

Durante lo Sbloccaggio a Distanza

Le luci di cortesia della prima e seconda fila e l'anello di illuminazione si accenderanno istantaneamente a piena intensità per pochi secondi. Nel momento in cui le porte del veicolo si sbloccano con comando a distanza, tutte le luci incominceranno ad abbassarsi fino a spegnersi.

Quando si entra nel veicolo o se ne esce

Le luci di cortesia della prima e seconda fila e l'anello di illuminazione si accenderanno nel momento in cui si apre la porta e rimarranno accese fino a che la porta non si chiude. Una volta che tutte le porte sono chiuse in modo appropriato, le luci incominceranno ad abbassarsi per poi spegnersi dopo pochi secondi.

La luce anteriore del tettuccio si accenderà quando l'interruttore della luce del tetto é in modalità AUTO. Questa caratteristica non può essere disabilitata/abilitata in modo permanente/temporaneo.

Follow-Me Home Proiettore (FMH) (se previsto)

Questa caratteristica aiuta il conducente e i passeggeri a scendere facilmente dal veicolo la notte e ad arrivare a casa con facilità. Spegnerne la luce di stazionamento, rimuovere la chiave di iniezione e aprire la porta conducente; il proiettore si accende a luce anabbagliante per 30 secondi se non è disattivato dal segnale UNLOCK.

Per estendere la funzione FMH per altri 30 secondi, premere il pulsante LOCK.

Con la modalità FMH inserita: il primo segnale LOCK ricevuto da RKE, bloccherà le porte, mentre il successivo è utilizzato per accendere e spegnere i fari.

Il tempo massimo per cui l'impianto consente di tenere acceso il proiettore dopo l'ultima accensione è di 2 minuti.

Con la modalità FMH inserita, se si riceve due volte un segnale di sblocco da RKE, la funzione si disattiva e non può più essere estesa. Inoltre, le porte si sbloccano e il veicolo è disarmato.

Nota: Follow-me-home può essere ulteriormente attivato anche dopo aver premuto RKE UNLOCK una volta durante la modalità FMH.

Proiettore Lead Me to Vehicle (LMV) (se previsto)

Lead ME to the VEHICLE è una caratteristica che fa accendere il proiettore a luce anabbagliante per 30 secondi in modo da raggiungere facilmente il veicolo durante la notte.

Premere il pulsante UNLOCK sul comando a distanza, l'impianto sbloccherà tutte le porte e disarmerà il veicolo. Se RKE riceve un altro comando da RKE (entro 40 secondi dal ricevimento del comando UNLOCK precedente), il proiettore anabbagliante si accenderà per 30 secondi.

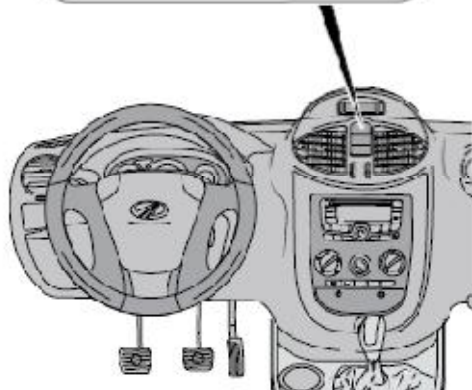
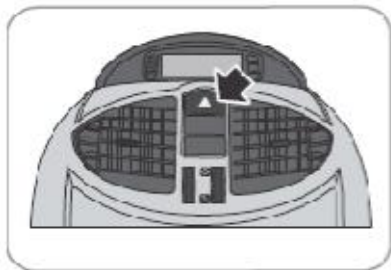
Se LMV è attivato, i comandi UNLOCK successivi ricevuti da RKE saranno utilizzati per modificare la condizione del proiettore anabbagliante.

Con LMV attivato, le luci LMV si spengono al verificarsi di uno degli eventi seguenti:

- (a) Dopo 30 secondi dall'attivazione
- (b) All'apertura di una porta
- (c) All'accensione del veicolo
- (d) Al ricevimento del comando di LOCK da RKE
- (e) La luce di stazionamento si accende.

Le luci LMV possono essere attivate in qualunque momento se si riceve due volte il comando RKE UNLOCK.

Indicatore luci di emergenza

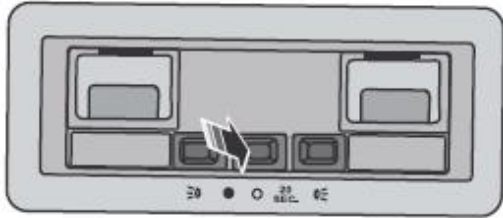


Presumere l'interruttore (sito sulla plancia strumenti) per attivare simultaneamente tutte le luci di direzione. Utilizzarlo solo in caso di emergenza per avvertire il traffico di eventuali condizioni pericolose del vostro veicolo. Funziona anche se l'interruttore dell'iniezione non è su ON.

NOTA

Gli indicatori di direzione non funzionano quando le luci di emergenza sono attivate. Verificare i regolamenti locali sull'utilizzo delle luci di emergenza quando il veicolo è trainato o durante la guida.

Luci interne anteriori Luci di Cortesia



Mantenere l'interruttore della luce tetto in posizione OFF per mantenerla spenta in permanenza.

Mantenere l'interruttore della luce tetto in posizione ON per mantenerla accesa in permanenza.

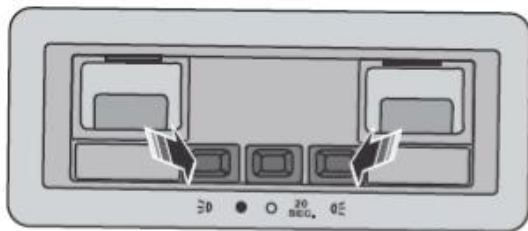
Per accendere e spegnere automaticamente la luce del tetto, mantenere l'interruttore luce tetto in posizione AUTO

Il funzionamento automatico della luce tetto in modalità AUTO è il seguente

- La lampada del tetto si accende, si oscura e si spegne dopo 10 secondi durante lo sblocco a distanza.
- La luce del tetto si accende, si attenua e si spegne 10 secondi, dopo che il veicolo è stato arrestato e si è posta l'iniezione su OFF.
- La luce si accende quando una porta viene aperta
- La luce tetto si attenua e si spegne 10 secondi dopo la chiusura di tutte le porte
- La luce si attenua e si spegne subito dopo aver bloccato con RKE e aver chiuso tutte le porte
- Se una porta non è chiusa correttamente, la luce si spegne dopo un periodo di tempo prestabilito
- La luce si spegne una volta acceso il motore e chiuso tutte le porte correttamente

Comandi Illuminazione

Luci anteriori di lettura mappa



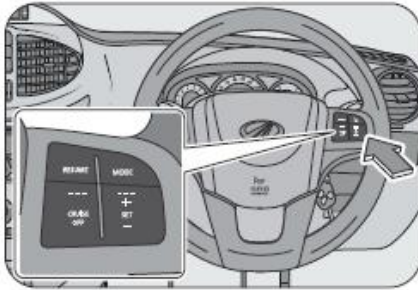
Front interior lamp features individual map reading lamps to aid adequate illumination to front passengers when needed. It can be turned ON individually by pressing a button and switched OFF when not needed. Unique hinged design feature helps the lamp be rotated to set required illumination for individual needs. Do not drive vehicle when front passenger map reading lamp is ON during night. It vastly affects the vision during night driving.

Luce interni seconda fila



L'illuminazione offre luce di cortesia e due luci di lettura mappa a funzionamento separato al fine di garantire l'illuminazione adeguata quando necessario.

Steering Controls - Cruise Control System



Il cruise control permette di mantenere una velocità impostata senza la necessità di tenere il piede sul pedale dell'acceleratore. Deve essere usato su strade diritte e aperte. Non utilizzare mai mentre si guida in città, pendenze, strade tortuose, strade scivolose, o in condizioni atmosferiche avverse.

Funziona secondo il principio del sistema ad anello chiuso per mantenere la velocità impostata del veicolo: il sistema controlla l'iniezione di carburante del motore, per mantenere la velocità impostata.

Il cruise control migliora il comfort di guida e consente di mantenere senza sforzo il limite di velocità desiderato. Un uso improprio del cruise control può portare a incidenti.

AVVERTENZA

Il cruise control è progettato per funzionare a velocità superiori di 30kmph con tutte le marce tranne la 1a e la retromarcia.

AVVERTENZA

La spia del cruise control nel pannello strumenti funziona solo se il cruise control è attivo.

Il cruise control funzionerà solo alle seguenti condizioni:

- Il veicolo viaggia a più di 30kmph.
- I RPM del motore sono superiori a 1200 RPM.
- Il veicolo non ha la 1a o la retromarcia inserita.
- Il pedale della frizione è rilasciato.
- Il pedale del freno è rilasciato.
- Il Cruise si attiva la prima volta a ogni ciclo di accensione con i pulsanti SET+ /SET-.
- Le attivazioni successive potranno essere effettuate con i pulsanti RESUME SET + / SET - nello stesso ciclo di accensione.

Il cruise control si disattiva nelle seguenti condizioni:

- Si preme il pulsante CRUISE OFF.
- Si preme il pedale del freno o della frizione.
- Se la velocità del veicolo supera la velocità di crociera impostata di 30kmph dalla pressione sul pedale dell'acceleratore.
- Se la velocità del veicolo è aumentata di 10kmph per più di 30 sec. premendo il pedale dell'acceleratore.
- Quando sono premuti i pulsanti Set+/Set- per più di 12 sec. (In questo caso il veicolo non entrerà in modalità di crociera in quel ciclo di accensione. Per ripristinare la funzione cruise, spegnere il motore, attendere 30 sec. e riaccenderlo
- Errore che influenzi il cruise control segnalato dalla spia di controllo del motore, OBD, ecc.,



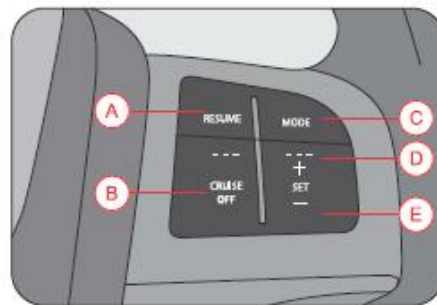
Cruise: La spia cruise control si illumina quando la macchina viene accesa e si spegne in circa 2 secondi per indicare che l'auto-verifica è stata eseguita.

Quando si preme SET (+) sul volante durante una velocità del veicolo superiore a 30 Kmph, il cruise control si attiva e la spia si accende per indicare che

il veicolo è in modo cruise.

Quando si tira verso l'alto l'interruttore CRUISE per disattivare il modo cruise, la spia si spegne per indicare che il veicolo non è in modo cruise.

Controlli Cruise Control



- | | | | |
|---|----------------|---|-------|
| A | Ripristina | D | Set + |
| B | Disattivazione | E | Set - |
| | Cruise | | |
| C | Modalità: | | |

Attivazione Cruise Control

Guidare il veicolo alla velocità di crociera desiderata (superiore ai 30 kmph), tenere premuto il pulsante SET+ finché la spia nel quadro strumenti si accende.

Se il cruise control è disattivato (per esempio premendo il freno, ecc.) nell'attuale ciclo di guida, riattivare il Cruise all'ultima velocità impostata premendo il pulsante RESUME.

Il Cruise control non può mantenere la velocità impostata quando si sale o scende dalle pendenze, e il veicolo disattiva il cruise control. Questo è indicato dalla spia che si spegne nel pannello strumenti.

Disattivazione cruise control

Potete disattivare il cruise control in uno dei modi seguenti:

- Si preme il pulsante CRUISE OFF sul volante.
- Si preme il pedale del freno.
- Si sposta la leva del cambio in folle.
- Si attiva HDC o ESP.

Pulsante SET+

Il pulsante SET+ serve per attivare il cruise control e per aumentare la velocità.

Per aumentare di poco la velocità, premere il pulsante SET +. Ogni volta che si preme questo pulsante, la velocità impostata di crociera aumenta di circa 1 kmph. Se si desidera aumentare di molto la velocità di crociera, tenere premuto il pulsante SET+ e rilasciare una volta raggiunta la velocità desiderata.

Pulsante SET-

Per diminuire di poco la velocità, premere il pulsante SET-. Ogni volta che si preme questo pulsante, la velocità impostata di crociera diminuisce di circa 1 kmph.

Quando intendete diminuire in modo continuo la velocità di crociera, premere il pulsante SET- e tenerlo premuto. Una volta raggiunta la velocità desiderata, rilasciare il pulsante.

AVVERTENZA



Il cruise control è un sistema concepito per aiutare il conducente a guidare il veicolo. Il conducente 08 deve sempre prestare attenzione alle condizioni del traffico/della strada ed essere responsabile nel controllo dello sterzo e del freno.

AVVERTENZA



Non attivare mai il cruise control nel traffico o in condizioni stradali avverse (forti piogge, vento, superfici scivolose, ecc.)

Pulsante RESUME

Con l'aiuto di RESUME, si può preferire la velocità impostata all'ultima attivazione del cruise control. Questo viene spiegato meglio nel seguente esempio:

1. Si supponga che il cruise control sia attivo e impostare la velocità del veicolo a 50 kmph.
2. Per un ostacolo o una brusca sterzata, la modalità di crociera è stata disattivata premendo il pedale del freno o spegnendo il cruise control.
3. Il veicolo esce dalla modalità cruise control.
4. Quando le condizioni della strada sono adatte per utilizzare la modalità cruise control, premere il pulsante RESUME una volta. Il sistema attiva la modalità cruise control alla velocità precedente di 50 kmph.
5. Per riprendere la velocità di crociera precedentemente impostata, la velocità del veicolo deve essere superiore a 30 kmph.

Funzione di sostituzione

Questa funzione consente all'utente di aumentare la velocità di crociera.

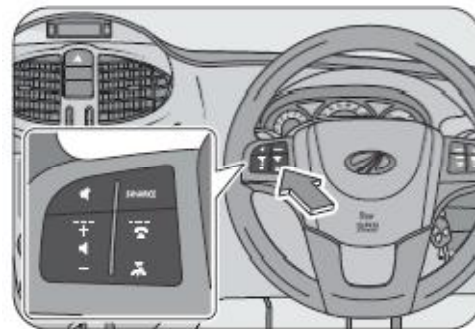
La velocità di crociera può essere aumentata utilizzando il pedale dell'acceleratore. L'utente deve completare questa azione in 30 secondi per mantenere la modalità di crociera. Se l'utente supera il limite di 30 secondi, la modalità di crociera sarà disattivata.

Comandi Sterzo - Impianto Audio

AVVERTENZA

Fare riferimento al manuale infotainment/audio per informazioni complete sui controlli e sulle funzioni audio.

Il volante ospita anche pulsanti per controllare le principali funzioni audio.

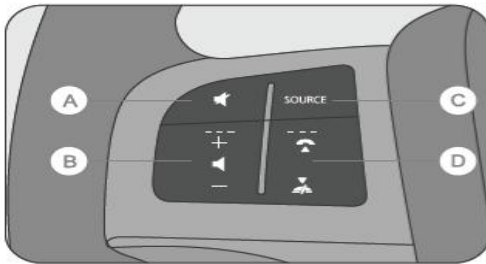


Operazioni audio dal volante

- PER DISATTIVARE/RIATTIVARE L'AUDIO - premere il pulsante muto per 2 secondi
- SOURCE - premere il pulsante FONTE per scegliere tra AUX, CD, TUNER e USB

- CONTROLLO DEL VOLUME - Premere il pulsante '+' e '-' per aumentare o abbassare il volume.
- MUTE - Premere il pulsante MUTE per disattivare l'audio in modalità TUNER e AUX, per mettere in pausa la canzone in modalità CD e USB
- MODALITÀ CD USB - Premere il pulsante 'SU' /'GIU' per passare alla traccia successiva/precedente

MODALITÀ TUNER - Premere il pulsante 'SU' /'GIU' per passare alla frequenza successiva/precedente. Premere il pulsante 'SU' /'GIU' per 2 secondi per la SINTONIZZAZIONE AUTOMATICA



- | | | | |
|---|------------|---|---|
| A | Mute | C | Selezione Fonte |
| B | Volume +/- | D | Rispondi / Attacca o Seleziona Chiamata |

Comando dello schermo DDAS mediante Interruttore a Volante (se previsto)

Le videate DDAS possono essere cambiate utilizzando il pulsante MODE sull'interruttore a volante, come indicato qui di seguito.

Inoltre, è possibile riconoscere un avvertimento/allarme sulla videata DDAS se si preme in quel momento il pulsante MODE sul volante.



Finestrini elettrici

L'impianto finestrini elettrici funziona solo quando l'interruttore di iniezione é nella posizione IGN. Tutti i finestrini possono essere messi in funzione mediante un interruttore quadruplo posizionato sul bracciolo della porta conducente. Gli altri finestrini possono essere alzati o abbassati separatamente utilizzando interruttori separati posizionati sull'imbottitura di ciascuna porta.

AVVERTENZA

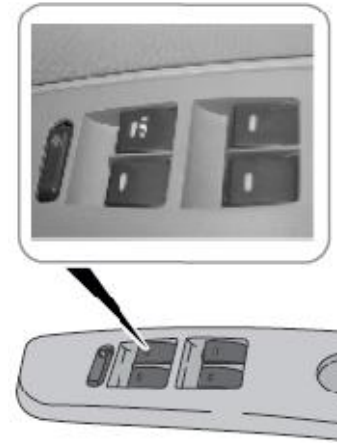


Non azionare i finestrini elettrici se non sono liberi da ostruzioni. E' una delle prime responsabilità degli adulti non lasciare mai un bambino incustodito in un veicolo e non lasciare mai le chiavi all'interno di un veicolo incustodito.

NOTA

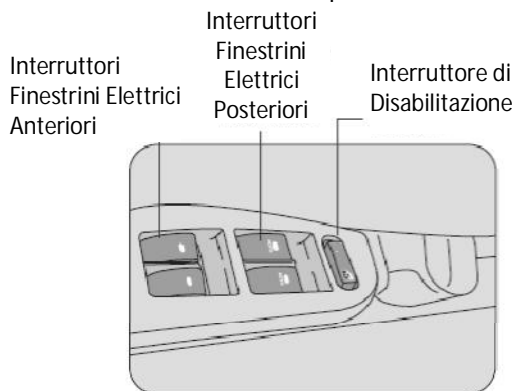
Se si utilizzano troppo spesso gli interruttori per un breve periodo, il sistema potrebbe diventare inutilizzabile per un certo periodo per evitare danni da surriscaldamento.

Interruttore quadruplo



La porta conducente é munita di un interruttore quadruplo sul bracciolo che comanda le funzioni complete di avvolgimento dei finestrini di tutte le porte del veicolo. Essa contiene anche un Interruttore di sicurezza finestrino che attiva/disattiva il funzionamento del finestrino delle porte se azionato indipendentemente dalle rispettive porte.

Finestrino Elettrico Smart con Anti-pizzicamento



L'alzacristalli intelligente è una delle funzioni di sicurezza più importanti con funzione antipizzicamento, che inverte subito la direzione del vetro se rileva un'ostruzione nella modalità di sollevamento.

Questa caratteristica si compone di tre funzioni:

- Auto SOLLEVAMENTO
- Auto ABBASSAMENTO
- Antipizzicamento durante Auto SOLLEVAMENTO

Funzioni

Auto SOLLEVAMENTO

Accendere l'iniezione.

Tirare il pulsante porta anteriore per più di 0,5 secondi. Il vetro incomincerà a muoversi verso l'alto. Non è necessario tenere premuto l'interruttore.

AUTO ABBASSAMENTO

Tirare il pulsante porta anteriore per più di 0,5 secondi, il vetro incomincerà a muoversi verso il basso. Non è necessario tenere premuto l'interruttore.

ANTIPIZZICAMENTO durante il sollevamento automatico

Durante l'Auto sollevamento, se è rilevato un ostacolo con il valore della forza compreso tra 70~100 Newton, il programmatore rileverà il carico e invertirà la direzione del vetro per quasi tutta la lunghezza della corsa.

Tuttavia, se la forza contro il vetro é inferiore a quanto specificato Tutte le funzioni come l'Auto sollevamento / abbassamento e anti-pizzicamento con Auto SOLLEVAMENTO sono disattivate nel caso in cui i terminali della batteria del veicolo (positivo o negativo) siano scollegati.

Con la disattivazione di questa funzione, l'alzacristalli normale funzionerà ancora.

Procedura di Apprendimento Finestrino Elettrico Smart

- Per inizializzare la funzione, il sistema deve apprendere un ciclo completo.
- Porre il vetro del finestrino nella posizione più abbassata premendo in continuo l'interruttore.
- Incominciare a portare in alto il finestrino premendo il pulsante UP, tenere premuto l'interruttore per due secondi dopo che ha raggiunto la posizione più elevata, così apprenderà la posizione superiore estrema del vetro.
- Incominciare a portare il finestrino verso il basso premendo il pulsante down, tenere premuto l'interruttore per due secondi dopo che ha raggiunto la posizione più bassa così apprenderà la posizione inferiore estrema del vetro.

In questo modo, il sistema comprenderà un ciclo completo e il controller apprenderà la lunghezza della corsa.

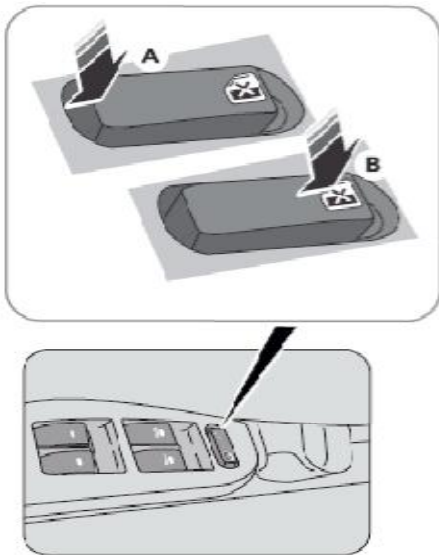
Dopo, si può premere l'interruttore Up per >0,5 Sec. Il vetro incomincerà a salire automaticamente. Lo stesso é applicabile per la discesa.

Durante la salita, se il movimento del vetro é ostruito da una forza di 70N o più, il vetro incomincerà a muoversi verso il basso per quasi tutta la lunghezza della corsa.

In caso di guarnizione rigida in modalità di sollevamento veloce, il sistema lo considererà come un ostacolo e il vetro inizierà a muoversi verso il basso. Occorre fare verificare l'impianto presso le stazioni di servizio raccomandate.

In caso di antipizzicamento cinque volte nello stesso punto, il controllore perderà la memoria, occorrerà quindi ripetere la procedura di apprendimento del finestrino elettrico.

Interruttore di sicurezza (dove montato)

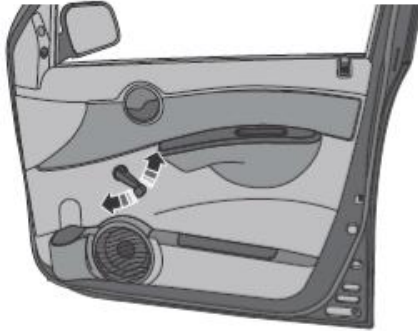


Premere l'interruttore di sicurezza sul lato contrassegnato da B disattiva il funzionamento del finestrino elettrico delle porte posteriori e della porta co-pilota. I passeggeri del sedile posteriore e il co-pilota non potranno utilizzare gli interruttori del finestrino elettrico sulle rispettive finizioni porta.

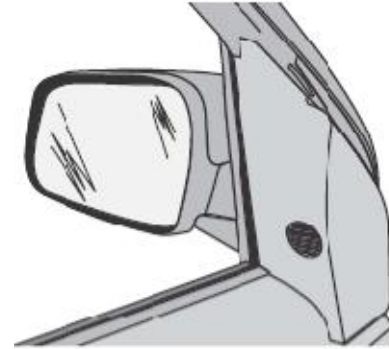
Premere l'interruttore di sicurezza sul lato contrassegnato A attiva il funzionamento del finestrino elettrico di tutte le altre porte. I passeggeri potranno utilizzare il finestrino elettrico con interruttori separati sulle rispettive finizioni della porta.

L'interruttore di sicurezza é disponibile nell'interruttore quadruplo nel bracciolo della porta conducente.

Alzacristalli manuale (dove montato)



Alcuni modelli di Mahindra *Genio* sono disponibili con alzacristalli manuali. Il sollevamento e l'abbassamento avvengono mediante l'alzacristalli manuale. Ruotare l'alzacristalli in senso orario per sollevare il vetro. Ruotare l'alzacristalli in senso antiorario per abbassare il vetro. Non esercitare una pressione eccessiva sull'alzacristalli perché potrebbe causare la fuoriuscita del vetro.

Finestrini esterni
Specchi convessi

Specchietti esterni integrati. Sono previsti specchi convessi integrati per consentire la massima vista posteriore al conducente.

AVVERTENZA



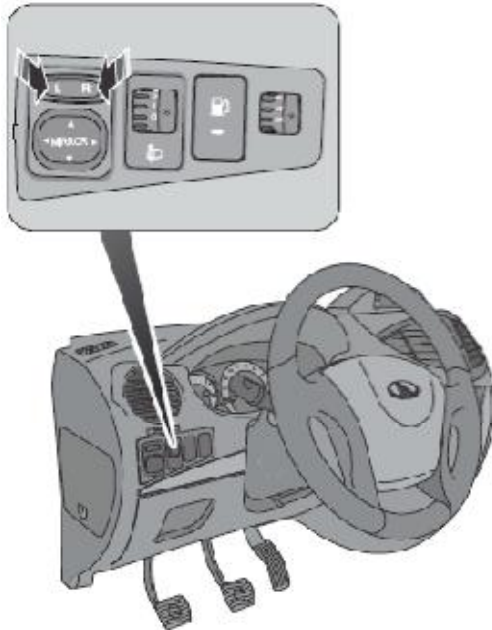
Non sovrastimare la distanza degli oggetti che si vedono negli specchietti convessi. Gli oggetti visti negli specchietti convessi sembreranno più piccoli e più distanti di quanto non lo siano effettivamente.

Specchietti pieghevoli



Gli specchietti esterni sono completamente pieghevoli perché non creino ostacoli nelle zone strette e nelle sedi di parcheggio. Accertarsi di avere impegnato interamente lo specchietto nel suo supporto quando lo si piega e lo si fa ritornare nella sua posizione originaria.

Specchietto esterno elettrico (dove montato)

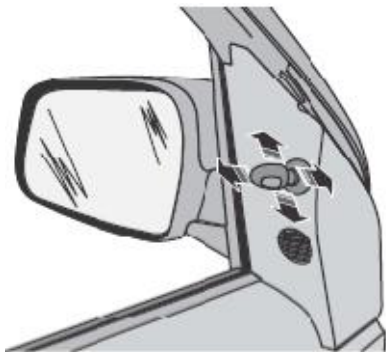


L'interruttore di regolazione dello specchietto elettrico esterno é posizionato adiacente all'interruttore di livellamento dei fari. L'interruttore contiene un pulsante di selezione e un pulsante di navigazione a quattro vie.

Premere L per selezionare lo specchietto esterno lato sinistro. Premere la manopola di navigazione nella direzione necessaria per spostare lo specchietto e visualizzare il traffico dietro di voi nel modo desiderato.

Premere R per selezionare lo specchietto esterno lato destro. Premere la manopola di navigazione nella direzione necessaria per spostare lo specchietto e visualizzare il traffico dietro di voi nel modo desiderato.

Joystick manuale (dove montato)



I veicoli senza specchietto esterno elettrico sono muniti di un joystick manuale su entrambi i lati. Regolare il joystick come necessario, per poter vedere il traffico dietro di voi nel modo desiderato.

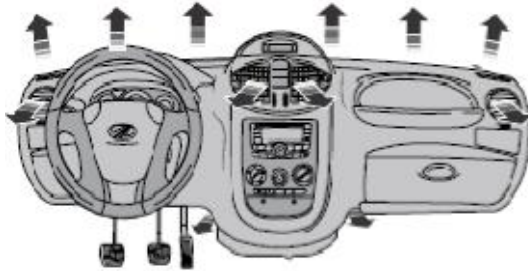
Specchietto interno



Lo specchietto interno é munito di protezione anti-abbagliamento. Abbassare lo specchietto per ridurre l'abbaglio quando si guida di notte. Premendo la manopola verso il basso si abbassa lo specchietto rendendolo adatto alla visione notturna. Sollevare il braccio per l'utilizzo dello specchietto alla luce del giorno.

Comfort interno

Impianto di climatizzazione



La vostra Mahindra *Genio* dispone del sistema di HVAC della migliore classe per potenziare il comfort dei passeggeri durante il viaggio.

Aria Esterna



Mantenere le prese di ingresso dell'aria all'esterno del parabrezza libere da ostruzioni, al fine di consentire all'impianto di HVAC di funzionare in maniera efficace nel modo aria fresca.

Aria Riciclata



In questa modalità, l'aria del vano passeggeri sarà riciclata. L'aria esterna non entrerà nel veicolo.

PRECAUZIONE



L'utilizzo prolungato di aria riciclata potrebbe fare annebbiare i finestrini. Se i finestrini si annebbiano, seguire le impostazioni per lo sbrinamento e lo snebbiamento del parabrezza.

Riscaldamento

La prestazione di riscaldamento dell'impianto HVAC dipende interamente dalla temperatura del refrigerante del motore.

Condizionatore

NOTA

L'impianto di aria condizionata funziona solo quando la temperatura è al di sopra dei 4°C (39°F).

NOTA

Se il vostro veicolo ha il condizionatore acceso, il consumo di carburante sarà più elevato.

Quando è raffreddata, l'aria è diretta attraverso l'evaporatore. L'umidità è estratta dall'aria perché i finestrini non si appannano. La condensa che ne risulta è diretta verso l'esterno del veicolo, ed è perciò normale vedere una piccola pozza d'acqua sotto il veicolo.

Informazioni generali per il controllo della climatizzazione interna

Chiudere perfettamente tutte le finestre al fine di evitare le perdite d'aria e aumentare l'efficienza del condizionatore.

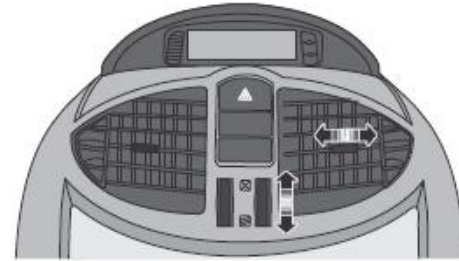
Riscaldamento gli interni

Dirigere l'aria verso i piedi. In condizioni atmosferiche di freddo o di umidità, dirigere parte dell'aria verso il parabrezza e verso i finestrini delle porte.

Raffreddamento degli interni

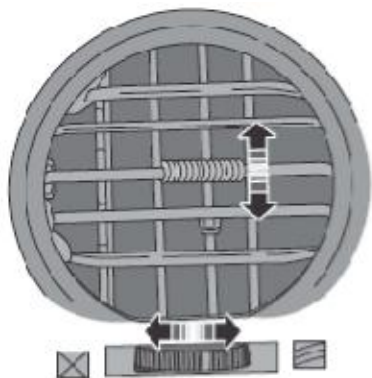
Per la maggiore efficacia, dirigere l'aria verso il viso.

Prese D'aria



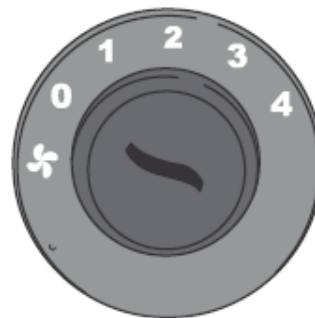
Le prese d'aria centrali e laterali consentono una ventilazione efficace del vano passeggeri e dovrebbero essere utilizzate quando è necessario raffreddare il vano stesso.

In inverno, dopo aver riscaldato il vano passeggeri, l'aria dalle prese d'aria centrali ha una temperatura inferiore dell'aria dalle prese d'aria laterali. Secondo le preferenze personali, le prese d'aria centrali possono essere chiuse nel caso di clima freddo, oppure aperte per avere maggiore aria fresca quando si riscalda.



Le prese d'aria laterali possono essere utilizzate per rimuovere l'appannamento e il ghiaccio dai finestrini in aggiunta alla funzione dello sbrinatori dei finestrini.

Comando manuale climatizzazione
Manopola di comando soffiatore



- 0 Soffiatore ventola OFF
- 1-4 Velocità ventola soffiatori

Per aumentare la velocità del soffiatore, ruotare la manopola e selezionare un numero elevato.

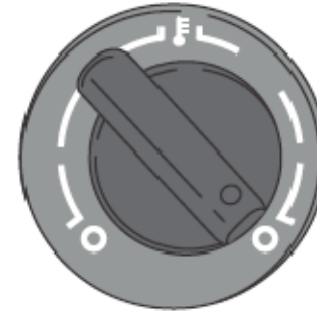
Con il soffiatore spento, il flusso dell'aria di ventilazione dipende solo dalla velocità del veicolo e in condizioni avverse può provocare l'appannamento dei finestrini.

La manopola di comando del soffiatore é posizionata sulla plancia strumenti.

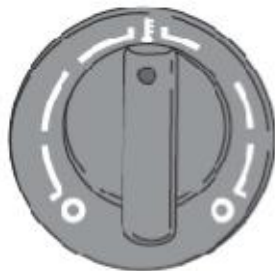
Manopola di controllo temperatura



Ruotando questa manopola, la temperatura dell'aria può essere controllata molto efficacemente. Ruotare la manopola in senso antiorario impostala temperatura su raffreddamento e consente di ottenere rapidamente il raffreddamento degli interni.

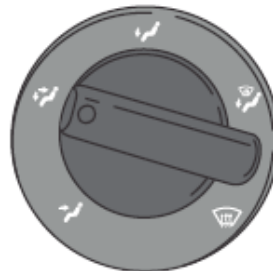


Ruotare la manopola di controllo della temperatura al punto estremo in senso orario dirige l'aria alla bobina di riscaldamento e l'aria diviene calda. Utilizzare questa modalità per un rapido riscaldamento degli interni.



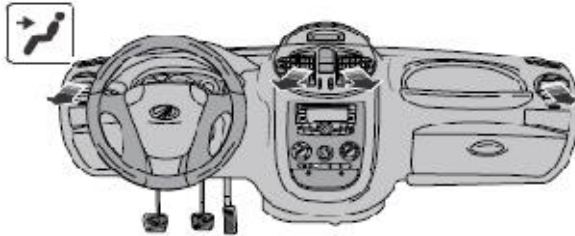
Ruotare la manopola di controllo della temperatura nella posizione centrale rende l'aria più tiepida e intiepidisce gli interni. Si consiglia di utilizzare questa posizione durante l'inverno.

Comandi di distribuzione dell'aria



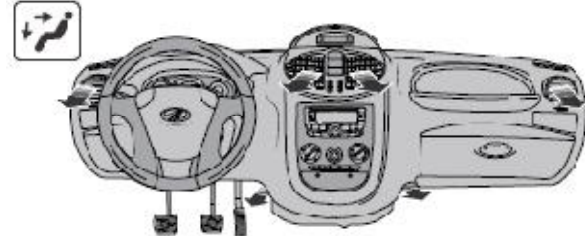
La manopola di controllo di distribuzione dell'aria ha cinque modalità differenti. L'utente può selezionare la modalità desiderata e ottenere il comfort desiderato.

Modalità viso



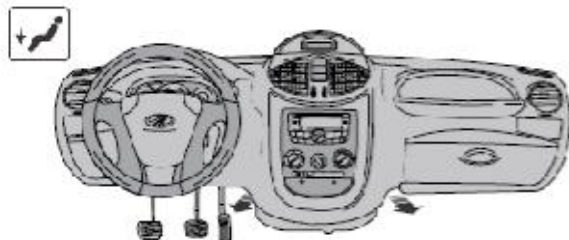
La selezione della modalità viso é consigliata per raffreddare o riscaldare gli interni a seconda della selezione del condizionatore o del riscaldamento. Quando si seleziona questa modalità, l'aria passa attraverso le prese d'aria dirette al viso del passeggero per un effetto immediato.

Modalità viso e piedi



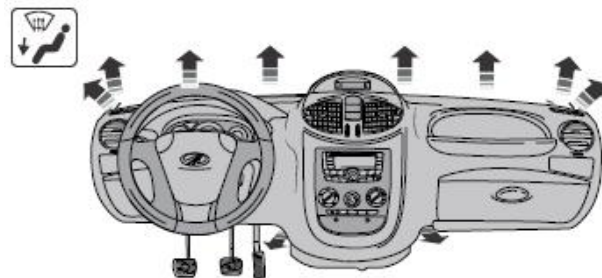
La selezione del livello viso e piedi é appropriata quando sono necessari un raffreddamento o un riscaldamento moderato. Quando si seleziona questa modalità parte dell'aria fluisce attraverso le prese d'aria centrali e laterali. Parte dell'aria fluisce sotto la plancia strumenti diretta al pavimento del passeggero anteriore.

Modalità piedi



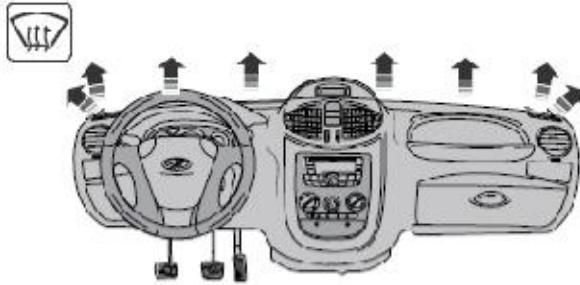
Il flusso dell'aria fluisce soprattutto alla zone dei piedi e alle prese d'aria della console. Una piccola parte é anche diretta alle prese d'aria laterali e centrali e al parabrezza. Questa selezione é desiderata per mantenere gli interni a una temperatura confortevole fra 22°C e 24°C in tutte le stagioni.

Modalità Piedi/sbrinatorore



Il flusso dell'aria fluisce soprattutto alle zone dei piedi e alle prese d'aria del parabrezza. Con questa distribuzione si preferisce la presa d'aria fresca. Questa modalit  é selezionata soprattutto per riscaldare gli interni utilizzando il riscaldamento.

Modalità sbrinatori



Il flusso d'aria è diretto al parabrezza. Con questa distribuzione si preferisce la presa d'aria fresca. Questa modalità è selezionata per evitare l'appannamento del parabrezza durante l'inverno e per rimuovere il ghiaccio durante gli inverni freddi.

Selettore presa d'aria



L'interruttore nella zona comandi climatizzazione della plancia strumenti è utilizzato per selezionare l'aria fresca dall'esterno o per fare riciclare l'aria interna. Per cambiare il modo presa d'aria, premere l'interruttore.

Modalità aria fresca

La spia sull'interruttore si spegne quando il selettore della presa d'aria è in modalità aria fresca.

Aria Riciclata

La spia sull'interruttore si accende quando il selettore della presa d'aria è in modalità riciclo.

Controllo Interni

Con la modalità aria fresca selezionata, l'aria entra nel veicolo dall'esterno attraverso il filtro e viene riscaldata o raffreddata in base alla funzione selezionata.

Quando è selezionato il modo riciclaggio, l'aria dall'abitacolo sarà aspirata mediante il filtro e raffreddata/riscaldata secondo la funzione selezionata.

NOTA

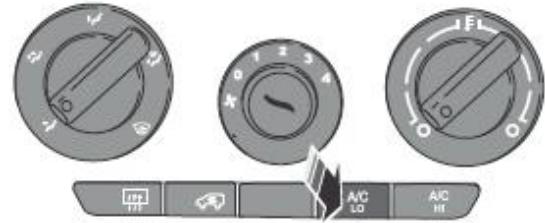
Non utilizzare il modo riciclo per periodi più lunghi, perché l'aria può divenire viziata e i finestrini possono appannarsi.

Accendere il condizionatore



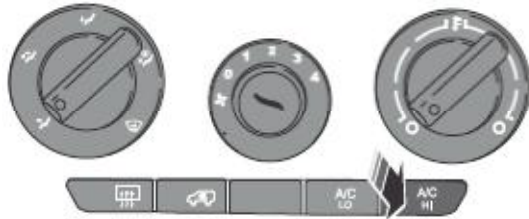
Il condizionatore funziona solo quando il motore è in funzione con il soffiatore su ON e quando la temperatura è superiore a +4°C. Per accendere il condizionatore, premere l'interruttore A/C HI o A/C LO.

Modalità "LO" aria condizionata



Per accendere il condizionatore, premere l'interruttore A/C LO e la lampada di indicazione si accenderà. Il condizionatore incomincia a funzionare. Per spegnere in condizionatore in modo A/C LO mode, premere nuovamente l'interruttore.

Modalità "HI" aria condizionata



Se avete bisogno di una refrigerazione più elevata, accendere il condizionatore premendo l'interruttore A/C HI e si accenderà la lampada di indicazione A/C HI. Per spegnere in condizionatore in modo A/C HI, premere nuovamente l'interruttore.

Se si preme l'interruttore A/C HI quando A/C LO è acceso, si accenderà la refrigerazione elevata e A/C LO sarà spento automaticamente, e viceversa.

Vi raccomandiamo di operare in modalità A/C LO per un maggior risparmio di carburante.

NOTA

Se il veicolo è stato parcheggiato al sole con i finestrini chiusi, guidare il veicolo con i finestrini aperti per qualche minuto. Questo aiuterà a ventilare l'aria calda interna e consentirà al condizionatore di raffreddare rapidamente gli interni.

Il condizionatore aspira l'umidità dall'aria raffreddata. E' perciò perfettamente normale che si formi una piccola pozza d'acqua sotto il veicolo parcheggiato.

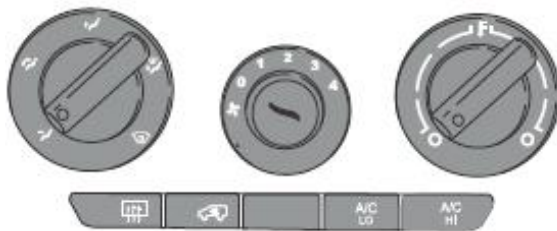
Accertarsi che le prese di ingresso dell'aria fuori dalla zona del parabrezza non siano bloccate (da foglie, ghiaccio/neve, ecc.).

Nelle giornate umide, non dirigere aria fredda sul parabrezza o sui finestrini laterali, perché la differenza fra la temperatura esterna e interna potrebbe peggiorare l'appannamento.

Quando si guida il veicolo alla presenza di polvere, si raccomanda di selezionare temporaneamente la modalità ricircolo, al fine di evitare che la polvere esterna penetri nel veicolo.

Il condizionatore dovrebbe essere messo in funzione almeno per cinque minuti ogni settimana. Ciò consente di evitare danni all'impianto dovuti a mancanza di lubrificazione.

Raffreddamento rapido degli interni



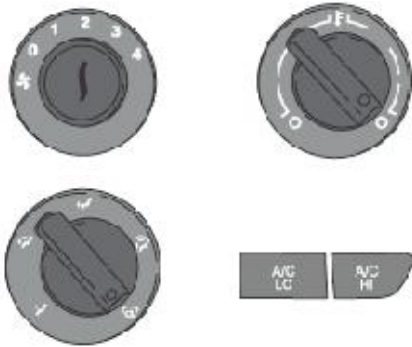
- Accertarsi che tutte le finestre siano perfettamente chiuse, compresi i finestrini posteriori.
- Accendere il soffiatore in posizione 3 o 4.
- Impostare le prese d'aria per dirigere la brezza in modalità viso.
- Impostare il controllo di direzione in modalità viso.
- Accendere la modalità riciclaggio.
- Accendere A/C HI per un raffreddamento rapido.
- Passare alla modalità A/C LO dopo che il vano passeggeri ha raggiunto una modalità confortevole.

NOTA

Durante viaggi lunghi, si consiglia di non utilizzare l'aria condizionata per l'intero viaggio. Spegnete il condizionatore a intervalli regolari al fine di potenziare le prestazioni dell'apparecchiatura di condizionamento e per favorire il risparmio di carburante.

Quando il condizionatore funziona in modalità riciclo per molto tempo, passare per un breve periodo in modalità aria fresca per evitare che con il tempo l'aria divenga viziata. Questo dovrebbe essere eseguito a intervalli regolari durante viaggi lunghi.

Anti-appannamento parabrezza



Per eliminare l'appannamento del parabrezza dall'interno

- Avviare il motore
- Impostare il soffiatore a qualunque velocità
- Impostare la manopola di controllo velocità su freddo (blu)
- Selezionare la modalità ingresso aria fresca
- Impostare la manopola di distribuzione dell'aria in modalità sbrinatori
- Premere l'interruttore A/C HI o A/C LO

Nelle giornate umide, non soffiare aria fredda sul parabrezza, e sui finestrini laterali perché la differenza fra la temperatura esterna e interna potrebbe peggiorare l'appannamento.

Sbrinare/eliminare l'appannamento del parabrezza esterno

- Avviare il motore
- Impostare il soffiatore a qualunque velocità
- Impostare la manopola di controllo velocità su caldo (rosso)
- Selezionare la modalità ingresso aria fresca
- Impostare la manopola di comando in modo sbrinatori con il condizionatore spento

NOTA

Per riscaldare l'interno del veicolo mentre si sbrina il parabrezza, selezionare la modalità Foot-well / Defro, se necessario ridurre la velocità a 3 o 4. Per eliminare rapidamente l'appannamento, si consiglia di azionare il tergicristallo 3 o 4 volte prima di eseguire la procedura di cui sopra.

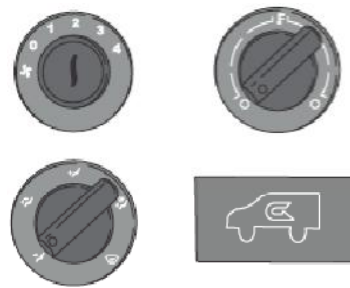
Riscaldamento rapido degli interni



- Avviare il motore
- Impostare il soffiatore a qualunque velocità
- Impostare la manopola di controllo velocità su caldo (rosso)
- Selezionare la modalità ingresso aria fresca
- Impostare la manopola di distribuzione dell'aria in modalità Piedi
- Con il condizionatore spento

Per riscaldare l'interno del veicolo mentre si sbrina il parabrezza, selezionare la modalità Piedi/Sbrinatori. Accendere A/C HI o A/C LO per riscaldamento deumidificato.

Ventilazione



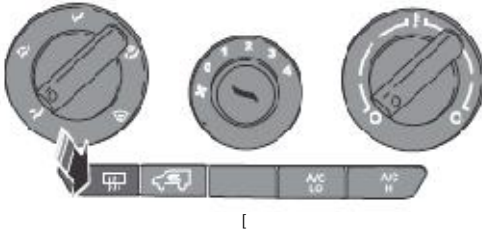
- Avviare il motore
- Impostare il soffiatore a qualunque velocità
- Impostare la manopola di controllo velocità su freddo (blu)
- Selezionare la modalità ingresso aria fresca
- Impostare la manopola di distribuzione dell'aria in modalità Visos
- Con il condizionatore spento

NOTA

L'impianto di condizionamento del vostro veicolo é dotato di filtro di ingresso dell'aria. Non operare il soffiatore con il filtro rimosso.

Azionare il soffiatore con il filtro rimosso può provocare un malfunzionamento del motore soffiatore. Fare pulire / sostituire il filtro da un Concessionario Autorizzato Mahindra come raccomandato e quando necessario.

Lunotto termico



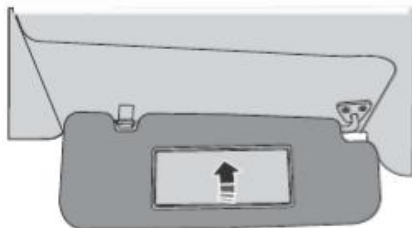
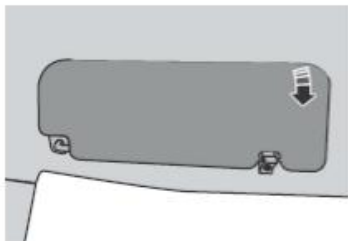
Premere l'interruttore per accendere o spegnere. La spia sull'interruttore indica il funzionamento. L'impianto di riscaldamento si spegne automaticamente dopo un breve periodo.

Utilizzo per lo sbrinamento o disappannamento rapido del lunotto. Deve essere acceso solo quando necessario. L'interruttore del lunotto termico può essere azionato solo con l'iniezione o il motore accesi. Non deve essere utilizzato regolarmente, perché provocherebbe l'esaurimento della batteria.

Il lunotto dovrà essere riscaldato per avere una chiara visione del lato posteriore in caso di neve o di freddo.

Il lunotto sarà riscaldato a seconda della temperatura esterna e si spegnerà automaticamente, premere l'interruttore per accenderlo nuovamente.

Apparecchiature all'interno Pantina Parasole



La vostra Mahindra *Genio* é munita di pantine parasole per garantire ombra frontale o laterale al conducente e al passeggero anteriore. Fare scendere la pantina parasole per ridurre l'abbagliamento o evitare i raggi diretti del sole.

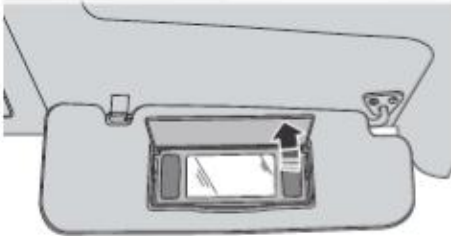
La pantina parasole può essere fatta ruotare sui lati del suo punto di incernieramento per proteggersi dai raggi del sole.

AVVERTENZA

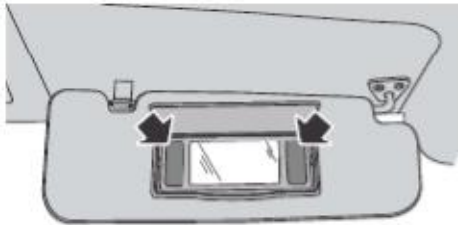


Non posizionare la pantina parasole in modo che oscuri la visibilità della strada, il traffico o altri oggetti. Non spostare la pantina parasole di modo che copra il finestrino laterale.

Specchietto di cortesia illuminato

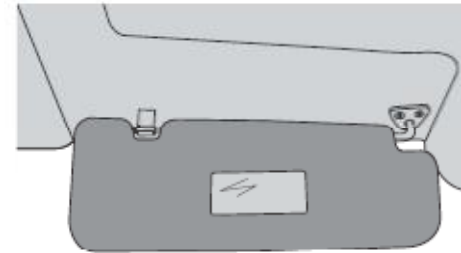


Sollevare il coperchio per avere accesso allo specchietto di cortesia. La pantina parasole del conducente non é dotata di specchietto di cortesia.



Questa funzione illumina automaticamente lo specchietto di cortesia quando é aperta e si spegne automaticamente quando viene chiusa o dopo una durata impostata, se tenuta aperta. Per accendere nuovamente la luce, chiudere e aprire nuovamente lo specchietto di cortesia.

Specchietto di Cortesia



In alcuni modelli, lo specchietto di cortesia é fornito senza illuminazione. La pantina parasole del conducente non ha specchietto di cortesia.

Maniglie



Maniglie sulle traverse laterali del tetto sono a disposizione per entrambi i passeggeri anteriori. Maniglie per i passeggeri della seconda fila sono disponibili sulla traversa laterale posteriore del tetto.

AVVERTENZA



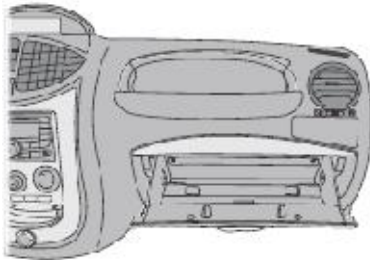
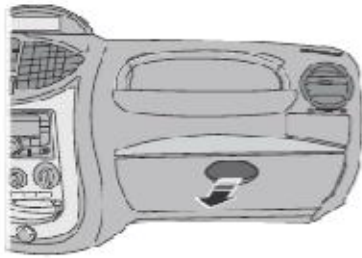
Non utilizzare la maniglia mentre si guida, poiché può distrarre la vostra attenzione e provocare un incidente.

Preso di alimentazione (Dove montata)



Questa presa di alimentazione da 12V é fornita sulla plancia strumenti per l'alimentazione per altri strumenti elettrici quali caricabatteria per telefono cellulare, ecc. In alcuni modelli, una presa di alimentazione supplementare da 12V é fornita sul lato posteriore della console a pavimento per l'utilizzo da parte dei passeggeri posteriori.

Vano porta-oggetti



La plancia strumenti é munita di un vano porta-oggetti sul lato passeggero. Aprire la serratura sollevando la maniglia e accedere allo spazio porta-oggetti.

Il vano porta oggetti contiene un kit di primo soccorso e il manuale de Proprietario. E consigliabile tenerli sempre nel vano porta-oggetti per averli facilmente a portata.

Si consiglia anche di tenervi delle copie di tutti i documenti del veicolo per riferimento quando necessario.

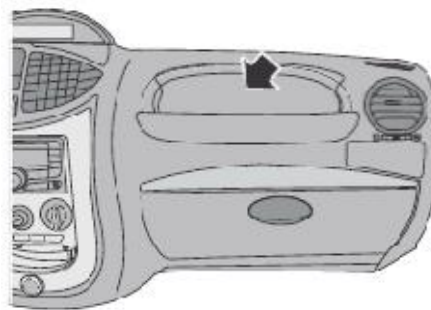
Non caricare un peso eccessivo nel vano porta oggetti, perché la chiusura potrebbe non funzionare in modo adeguato.

Non custodire oggetti metallici sciolti nel vano porta-oggetti, perché farebbero rumore mentre si guida il veicolo su strade accidentate.

Illuminazione vano porta-oggetto (dove montato)

Questa caratteristica consente di illuminare automaticamente il vano porta-oggetti quando é aperto, e si spegne automaticamente quando viene chiuso o dopo la durata impostata. Per accendere nuovamente la luce, chiudere e aprire nuovamente il vano porta-oggetti.

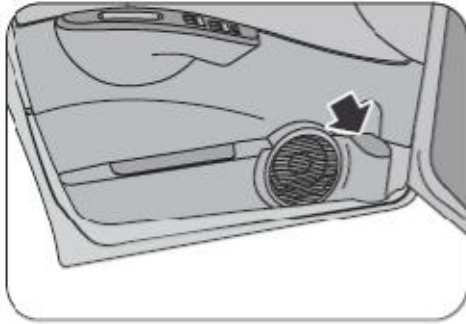
Mensola di stoccaggio su plancia strumenti (dove montata)



Sopra il vano porta-oggetti, la plancia strumenti dispone di una mensola di stoccaggio temporaneo di oggetti per utilizzo a portata di mano.

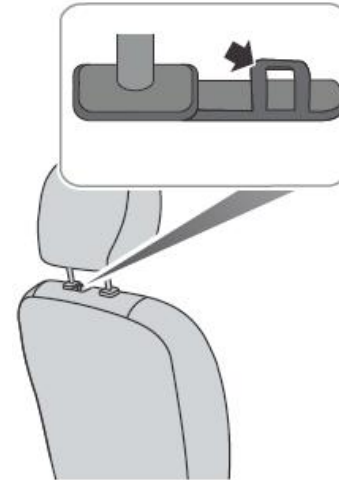
Non porvi oggetti pesanti o metallici. Durante

Supporti per utility Porta-bottiglia sulla porta



Gancio

Le manopole del poggiatesta del sedile passeggero anteriore sono dotate di un gancio per appendervi articoli di shopping in una borsa. Un peso eccessivo può danneggiare il gancio e far cadere gli oggetti sul pavimento.



Porta-occhiali da sole (dove montato)



Il supporto del parasole montato sul tettuccio è parte integrante della luce interna anteriore. Premere la manopola per rilasciare la serratura e abbassare il supporto. E posizionato in maniera strategica per consentire facile accesso a entrambi i passeggeri. Il porta-occhiali da sole non deve essere accessibile al conducente durante la guida. Distrarre la concentrazione del conducente e potrebbe provocare un incidente.

Braccioli pieghevoli



I sedili anteriori sono muniti di braccioli pieghevoli. Per sollevare o abbassare il bracciolo; tirare il pulsante "pull" che si trova alla sua estremità, tirare il bracciolo verso l'altro o spingerlo verso il basso, come si desidera, e rilasciare il pulsante.

Informazioni generali

Verifiche iniziali

- Accertarsi che il parabrezza, i finestrini, gli specchietti e le luci esterne siano puliti.
- Accertarsi che il serbatoio del lavacrystalli sia pieno.
- Ispezionare visivamente l'aspetto e le condizioni dei pneumatici.
- Accertarsi che gli pneumatici siano alla pressione adeguata (compresa la ruota di scorta).
- Accertarsi che il cofano sia ben chiuso.
- Verificare che non vi siano perdite di carburante, olio, acqua o liquidi sotto il pianale. (Sgocciolamento di acqua del condizionatore dopo l'utilizzo é normale).
- Verificare che il martinetto e la chiave dei dadi delle ruote siano disponibili.
- Regolare la posizione confortevole dei sedili, dell'angolo dello schienale e del poggiatesta.
- Regolare gli specchietti retrovisori interni ed esterni.
- Bloccare tutte le porte.
- Allacciare le cinture di sicurezza.

- Ruotare la chiave in posizione IGN.
- Verificare le luci sulla plancia strumenti.
- Verificare i misuratori di livello e le lampade spia sulla plancia strumenti.
- Verificare che non vi siano rumori abnormi dopo aver avviato il motore e/o durante la guida del veicolo.

Elementi generali sull'avviamento

Se si é scollegata la batteria, é possibile che il veicolo presenti qualche caratteristica di guida inusuale per pochi chilometri dopo che si é ricollegata la batteria.

Ciò avviene perché l'impianto di gestione del motore deve riallinearsi al motore. Eventuali caratteristiche di guida non usuali possono essere trascurate.

NOTA

Non é consigliato premere il pedale dell'acceleratore mentre si avvia il motore. Non cercare di accendere per più di 10 secondi per volta. Se il motore va in stallo o non riesce a partire, attendere 10 secondi prima di riprovare. Non sollecitare eccessivamente un motore freddo.

Avviare il Motore

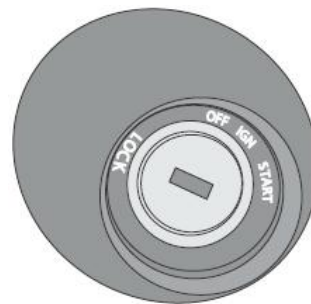
Avviare il motore

- Tirare il freno di stazionamento
- Inserire la chiave nell'interruttore di iniezione e ruotarla in posizione IGN.
- Attendere che la spia delle candele di preriscaldamento sulla plancia strumenti si spenga.
- Verificare che la leva del cambio sia in Posizione Folle
- Avviare il motore ruotando la chiave in posizione START fino a che il motore non si avvia. Se il motore non si avvia al primo tentativo, attendere qualche secondo e riprovare
- Incominciare a guidare.

Avviare il motore a traino o a spinta

Per evitare danni, non dovete avviare il vostro veicolo a spinta o a traino. Utilizzate i cavi e una batteria ausiliaria. Fare riferimento alla sezione di manutenzione per ulteriori informazioni per quanto attiene l'avviamento a spinta del vostro veicolo.

Interruttore di accensione



Ha le seguenti quattro posizioni di chiave

LOCK

Accensione OFF; Lo sterzo si blocca dopo la rimozione della chiave

OFF

Sterzo sbloccato e tutti gli altri circuiti elettrici principale sono disabilitati

IGN

Accensione ON; Tutti i circuiti elettrici sono attivi. Prima di avviare il motore, verificare che non vi siano spie di avvertimento accese. Quando il veicolo viene trainato, selezionare di preferenza questa posizione.

START

Si tratta di una posizione momentanea in cui l'interruttore avvia il motore. Rilasciare la chiave non appena si avvia il motore. Mantenerla in questa posizione più del necessario danneggerà il motorino di avviamento e altri componenti del motore.

NOTA

Se si fa fatica a girare la chiave, provare a muovere il volante da un lato all'altro. La chiave può essere rimossa solo nella posizione LOCK. Quando la chiave viene rimossa, il bloccasterzo si attiva e il volante non può essere ruotato.

Attenzione



N Non far tornare la chiave in posizione LOCK o tentare di rimuovere la chiave quando il veicolo è in movimento. La rimozione della chiave bloccherà il volante. Si perderà il controllo del veicolo e si potrebbero provocare gravi incidenti. Rimuovere la chiave solo quando il veicolo è parcheggiato.

Un anello di illuminazione é fornito sulla superficie della camma di bloccaggio iniezione per posizionare e inserire la chiave nelle ore notturne. L'anello si illumina quando la portiera del conducente si apre e rimarrà acceso fino a quando la porta non viene chiusa. Una volta che tutte le porte sono chiuse in modo appropriato, le luci incominceranno ad attenuarsi per poi spegnersi dopo pochi secondi.

L'anello si illumina quando la portiera del conducente si apre e rimarrà acceso fino a quando la porta rimane aperta.

Avviare il Motore

Avviare un motore Diesel

Motore freddo

Quando la temperatura é inferiore a -10°C , può essere necessario avviare il motore per un tempo fino a 25 secondi. Per facilitare l'avviamento, ruotare la chiave di accensione in posizione IGN per almeno pochi secondi prima di avviare il motore.

NOTA

Potete azionare il motorino di avviamento solo fino a un massimo di 10 secondi a ogni ciclo di avviamento. Non toccare il pedale dell'acceleratore. Premere a fondo il pedale della frizione e avviare il motore. Ripetere questa operazione 3 o 4 volte fino a che il motore non si avvia.

Spegnere il motore

Arrestare il veicolo e lasciare girare a vuoto il motore. Ruotare la chiave in posizione OFF.

Veicolo con turbocompressore

La vostra Mahindra *Genio* é dotata di turbocompressore con intercooler per una migliore prestazione del motore.

AVVERTENZA

Non spegnere il motore quando funziona a numero di giri elevato. Se lo fate, il turbocompressore continuerà a funzionare dopo che la pressione è scesa a zero. Ciò causerebbe un'usura prematura dei cuscinetti del turbocompressore.

Rilasciare il pedale dell'acceleratore. Attendere fino a che il motore abbia raggiunto la sua velocità a vuoto e poi spegnerlo.

Strategia funzionamento limitato**Modalità di emergenza**

La modalità di emergenza indica una situazione di emergenza dichiarata da EMS per un guasto di uno o più sensori/attuatori importanti. In questa modalità, EMS tornerà al requisito minimo di base (quantità di carburante/sincronizzazione iniezione) per aiutare il conducente a portare il veicolo all'officina più vicina o comunque in un luogo sicuro. Inutile dire che il consumo di carburante e la guidabilità saranno fortemente influenzate.

Guidare il veicolo fino al Concessionario Autorizzato Mahindra in modalità di emergenza

- Seguire le istruzioni di avviamento del motore riportate alla pagina precedente
- Durante la condizione normale, la spia del motore si accende e si spegne lentamente. Quest'operazione richiede circa 5 secondi
- Se la spia sulla plancia strumenti lampeggia, significa che il veicolo è passato in modalità d'emergenza
- Nella modalità di emergenza. La velocità del motore fluttua fra i 1000-1200 giri/minuto, e non sarete in grado di utilizzare il comando dell'acceleratore. Questa modalità vi consente però di guidare il vostro veicolo fino al più vicino Concessionario Autorizzato Mahindra
- La modalità di emergenza può essere cancellata solo dopo che viene corretto il problema

NOTA

Se il motore non si avvia o va frequentemente in stallo, fare verificare immediatamente il motore da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Precauzioni di Sicurezza

AVVERTENZA



Arrestare il rifornimento dopo che l'ugello carburante si arresta per la seconda volta. Il carburante in eccesso riempirà lo spazio di espansione nel serbatoio, cosa che potrebbe provocare sversamenti. Lo sversamento di carburante potrebbe essere pericoloso per altri utenti della strada e prendere immediatamente fuoco.

AVVERTENZA



Non utilizzare alcun tipo di fiamma o di calore vicino all'impianto carburante. L'impianto carburante è in pressione. In caso di perdite dall'impianto carburante vi è il rischio di lesioni gravi.

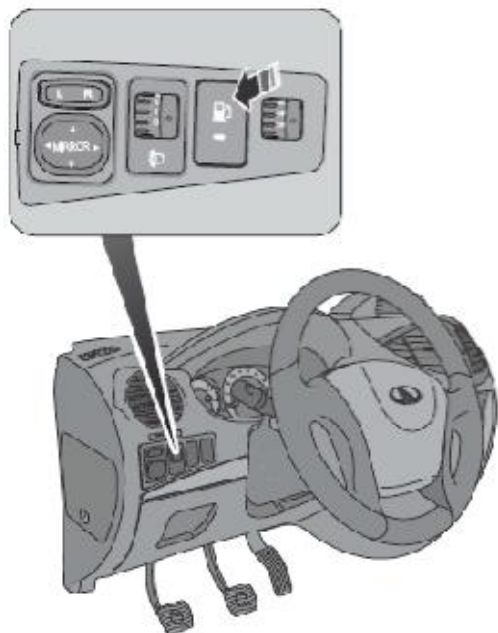
PRECAUZIONE



Danni provocati dall'utilizzo di carburante al di sotto degli standard o comunque diverso da quello specificato non sono coperti dalla garanzia Mahindra. Il funzionamento, la potenza e la durata del motore sono ampiamente influenzati dalla qualità del carburante.

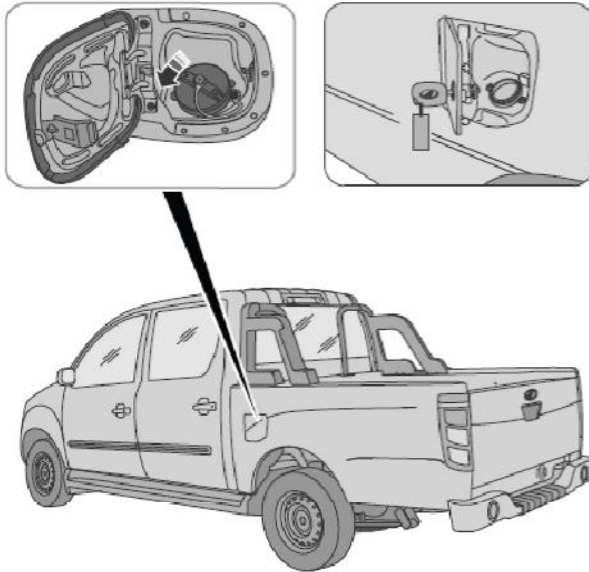
Non aggiungere mai additivi o agenti pulenti nell'impianto carburante. Possono danneggiare l'impianto. Utilizzare benzina o kerosene in motori diesel provoca danni permanenti e influenza negativamente le prestazioni di emissione del veicolo.

Interruttore Tappo Carburante (Dove Montato)



Per aprire il tappo carburante, premere una sola volta leggermente l'interruttore posizionato adiacente al controllo del livellamento dei fari sulla plancia strumenti. Non guidare con il tappo carburante aperto. Si consiglia di aprire il tappo carburante solo durante il rifornimento.

Tappo del bocchettone carburante



Ruotare il tappo del serbatoio in senso antiorario per rimuoverlo. Quando si rimuove il tappo del bocchettone, é possibile udire un sibilo. Si tratta di un fatto normale che può essere trascurato.

Per chiudere, ruotare il tappo in senso orario fino a che non si impegna completamente.

NOTA

Se del carburante si rovescia sulla scocca del veicolo, eliminatelo con abbondante acqua al fine di evitare danni alla vernice. Per la vostra stessa sicurezza, evitate di utilizzare un telefono cellulare mentre fate rifornimento.

Rifornimento



Non cercate di avviare il motore se avete fatto rifornimento con carburante sbagliato. Ciò potrebbe danneggiare gravemente il motore. Fare verificare immediatamente l'impianto da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Consumo ed economia di carburante

Questi suggerimenti servono a consentirvi di risparmiare denaro sul carburante e sui costi di riparazione.

- Mantenere la giusta pressione degli pneumatici; pneumatici con pressione inferiore generano una maggiore resistenza e di conseguenza un consumo di carburante più elevato.
- Mantenere l'allineamento appropriato delle ruote anteriori; un allineamento inappropriato delle ruote anteriori provoca l'usura degli pneumatici ed esercita un maggior carico sul motore, provocando un consumo di carburante più elevato.
- Evitare di guidare con un peso eccessivo; il peso eccessivo fa aumentare i carichi sul motore, provocando un consumo più elevato di carburante.
- Evitare di far funzionare eccessivamente il motore a vuoto, si consiglia di spegnere il motore durante attese prolungate ai segnali di traffico, ai passaggi a livello, ecc..

- Evitare accelerazioni o decelerazioni improvvisate.
 - Non cercare di mantenere in salita la stessa velocità che si ha in piano.
 - Guidare ad alta velocità con il finestrino aperto fa aumentare il consumo di carburante.
 - Mantenere sintonizzato il motore. Eseguire manutenzioni regolari del veicolo presso un centro Autorizzato Mahindra.
 - Guidare il veicolo ottimizzando le marce.
 - Tenere pulito il depuratore dell'aria; un depuratore dell'aria intasato fa diminuire la quantità di aria alimentata al motore, generando una combustione incompleta e, di conseguenza, spreco di carburante.
 - Prevedere le condizioni del traffico. Evitare le congestioni di traffico quando e dove possibile. Ciò consentirà di ottenere notevoli risparmi di carburante.
- Seguire pratiche di guida appropriate; non lasciare il piede appoggiato sulla frizione se non è necessario; ciò non consente la trasmissione di tutta la potenza del motore alle ruote e provoca usura prematura e spreco di carburante.
 - Seguire il programma di manutenzione raccomandato; fare verificare e mantenere periodicamente il vostro veicolo dal Concessionario Autorizzato Mahindra.
 - Utilizzare il condizionatore solo quando necessario
 - Utilizzare solo carburante del grado raccomandato
 - Utilizzare solo olio del grado raccomandato
 - Utilizzare solo il refrigerante raccomandato

PRECAUZIONE



Non spegnere mai motore in discesa. Il servosterzo e il servofreno non funzionano se il motore non é acceso.

Guidare con una marmitta catalitica

- Evitare l'uscita del carburante.
- Non avviare il veicolo a spinta o a traino: utilizzare i cavi di avviamento.
- Non spegnere mai l'iniezione durante la guida.

AVVERTENZA



E' importante evitare di stazionare, rimanere fermi a motore acceso o azionare il veicolo su foglie o erba secche. Anche quando il motore é spento, lo scappamento continuerà a irradiare una notevole quantità di calore per un breve periodo, creando un potenziale pericolo di incendio.

Convertitore catalitico/Carburante

Convertitore catalitico

Il convertitore catalitico é un'apparecchiatura per il controllo delle emissioni montata sull'impianto di scappamento che riduce gli inquinanti convertendo le emissioni velenose dello scappamento dal motore in gas meno inquinanti per l'ambiente.

Cura e manutenzione per ridurre al minimo le possibilità di danni al convertitore catalitico.

- Mantenere il motore nelle condizioni appropriate di funzionamento

- Consultare un Concessionario/Centro di manutenzione Autorizzato appena possibile nel caso di funzionamento irregolare del motore a seguito di un avviamento a freddo, di un inceppamento, di una notevole perdita di guidabilità o altri malfunzionamenti anomali.

PRECAUZIONE



Evitare di avviare il veicolo a spinta, a traino, o facendolo andare in discesa.

- *Diesel Euro IV o grado più elevato su veicoli Euro IV, diesel Euro III o di grado più elevato su veicoli Euro III.*

Anche se l'impianto di controllo delle emissioni funziona adeguatamente in alcune condizioni operative, vi possono essere odori anomali di scappamento provenienti dal veicolo.

La temperatura elevata nel convertitore catalitico (in condizioni molto favorevoli) può provocare incendi se viene in contatto con materiali infiammabili. Perciò, il veicolo dovrebbe essere stazionato in modo tale che il convertitore catalitico non entri in contatto con materiali infiammabili quali erba, foglie, carta o stracci.

PRECAUZIONE

⚠ *Evitare di inalare lo scappamento del motore.*

- *Non far funzionare il motore in una zona chiusa o in garage se non per il tempo necessario a portare il veicolo dentro e fuori. Il gas di scarico riduce il contenuto d'ossigeno nell'aria e può provocare perdita di conoscenza e anche la morte.*
- *Se si rilevano odori e/o i fumi di scappamento all'interno del veicolo, guidare con tutti i finestrini aperti e fare rettificare immediatamente la causa.*

- Ruotare il sensore della camma del tappo di drenaggio da 2 giri a 2 giri e ½ in senso antiorario.
- Azionare la pompa di innesco fino a che il carburante non fluisce pulito e chiaro.
- Dopo aver drenato, serrare nuovamente il sensore della camma del tappo di drenaggio, manualmente e con attenzione. Utilizzare la pompa di innesco per verificare le perdite.

Drenaggio di acqua dal filtro del carburante

L'accensione della spia del filtro carburante indica che l'acqua dal filtro carburante deve essere rimossa immediatamente.

- Porre un piccolo contenitore aperto e/o un vassoio sotto il sensore della camma del tappo di drenaggio per raccogliere l'acqua.

Massima velocità consigliata durante la guida

Marcia	Velocità (km/h)
1	35
2	60
3	90
4	125
5	145

Se si eccedono le velocità indicate nella tabella quando si viaggia alle rispettive marce, l'ago indicatore della velocità del motore si porterà verso il limite superiore del Contagiri. SE ciò avviene, percepirete che il motore "strappa". Il motore funzionerà di nuovo normalmente se i giri/minuto scendono al di sotto del limite superiore del contagiri.

La velocità cui guidate, tuttavia, deve essere conforme alle leggi federali, di stato di provincia, di territorio e locali, e anche alle condizioni che consentono un funzionamento in condizioni di sicurezza.

PRECAUZIONE



Non superare il limite di velocità citato per ogni marcia. Non scalare se state andando più velocemente della massima velocità consentita per la marcia immediatamente successiva.

Schema raccomandato per Cambio marce per una migliore media carburante.

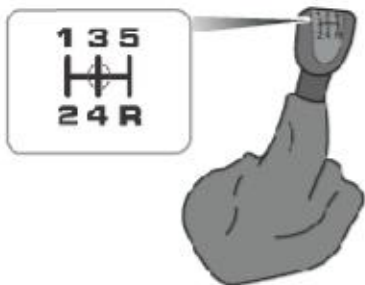
Incremento raccomandato delle marce

Intervallo di rapporto	Strada del Veicolo
	Velocità (km/h)
1 - 2	15 - 20
2 - 3	30 - 35
3 - 4	40 - 45
4 - 5	50 - 55

Decremento raccomandato delle marce

Intervallo di rapporto	Strada del Veicolo
	Velocità (km/h)
5 - 4	40 - 45
4 - 3	30 - 35
3 - 2	25 - 20
2 - 1	15 - 10

Leva del cambio



Lo schema del cambio marce è stampigliato sul pomello della leva del cambio. Il pedale della frizione deve essere premuto completamente in basso mentre si cambia, e poi rilasciato lentamente. Inserire la retromarcia solo quando il veicolo è in stazionamento.

NOTA

Guidare il veicolo sempre al massimo numero di giri in ogni marcia provoca un'usura eccessiva del motore e consumo elevato di carburante.

Accertarsi che il veicolo sia perfettamente fermo prima di inserire la retromarcia. Non mantenere il piede sul pedale della frizione se non quando si cambia marcia. Inoltre, non utilizzare il pedale della frizione per trattenere il veicolo in salita. Ciò provoca un'usura eccessiva e danni al disco della frizione.

Retromarcia



AVVERTENZA



Inserire la retromarcia solo quando il veicolo è in stazionamento. Non applicare una forza inadeguata alla leva del cambio quando cambiate dalla 5^a alla 4^a, poiché ciò potrebbe fare inserire inavvertitamente la 2^a.

Per evitare rumori quando si inserisce la retromarcia, attendere per circa 3 secondi con la frizione premuta quando il veicolo é in stazionamento.

Per selezionare la retromarcia, spostare la leva in posizione folle e poi premere la leva interamente verso destra contro una pressione della molla, prima di tirare all'indietro.

AVVERTENZA



Prima di cambiare da marce in avanti a retromarcia e da retromarcia a marce in avanti portare il veicolo a un arresto completo per un minuto. Un brusco cambio di marcia può danneggiare i profili degli ingranaggi e provocherà un'avaria prematura della trasmissione. Tali avarie diagnosticate non sono coperte dalla garanzia Mahindra per veicoli nuovi.

Freno

Porre il piede sul pedale del freno solo quando si intende arrestare il veicolo o diminuire la velocità. Un costante impegno dei freni in discesa crea calore e ne riduce l'efficacia. Invece, scalare alla marcia inferiore e togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

AVVERTENZA



Guidare con i freni bagnati è pericoloso. L'aumento della distanza di arresto durante la frenata può provocare incidenti gravi. Asciugare i freni guidando a velocità molto lenta e premere leggermente il pedale fino a tornare alle prestazioni normali.

PRECAUZIONE

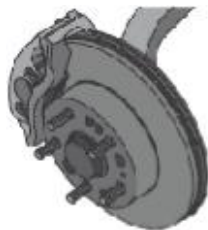


Anche se il servosterzo (assistenza idraulica) è andato, i freni continuano a funzionare. Il freno può essere utilizzato per arrestare il veicolo, premendo il pedale del freno molto più forte del normale. La distanza di arresto/frenatura del veicolo sarà più lunga del normale.

NOTA

Continuare a guidare il veicolo con il motore in stallo o spento è pericoloso, poiché la frenata richiederà maggiore sforzo del normale per arrestare il veicolo. Ciò provocherà una distanza di arresto più lunga o addirittura un incidente.

Freni a disco

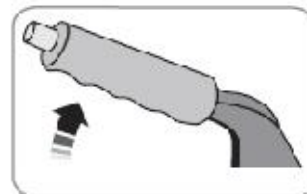


La vostra Mahindra *Genio* è dotata di freni a disco su entrambe le ruote anteriori. I freni a disco offrono una buona capacità di frenata e una distanza di arresto ridotta. Dischi e pastiglie dei freni vetrificati offrono scarsa resistenza e compromettono le prestazioni di frenatura del veicolo. Farli controllare da un Concessionario Autorizzato Mahindra appena possibile.

Freni a disco bagnati provocano una ridotta efficienza di frenata. Dopo il lavaggio o dopo aver guidato il veicolo nell'acqua, tamponare il pedale del freno durante la guida per rimuovere la pellicola d'acqua dalle pastiglie dei freni.

Le pastiglie dei freni dispongono di indicatore di usura. Quando la pastiglia è usurata, viene emesso un rumore stridente metallico. Procedere subito alla sostituzione.

Freno di stazionamento



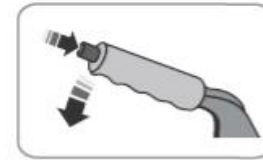
AVVERTENZA

Accertarsi che il freno di stazionamento sia inserito prima di lasciare il veicolo dopo averlo parcheggiato. Quando inserite il freno di stazionamento, non premere il pulsante di rilascio.

- Premere con forza il pedale del freno.
- Tirare la leva del freno di stazionamento verso l'alto fino alla fine della sua corsa.

Parcheggiare in pendenza

Se dovete parcheggiare in salita, selezionare la prima marcia e tirare il freno di stazionamento verso l'alto. Se dovete parcheggiare in discesa, selezionare la retromarcia e tirare il freno di stazionamento verso l'alto.

Rilasciare il freno di stazionamento

- Premere con forza il pedale del freno.
- Tirare la leva del freno di stazionamento leggermente verso l'alto, premere il pulsante di rilascio e spingere la leva in basso.

Impianto ABS (dove montato)



L'impianto ABS aumenta la vostra sicurezza impedendo alle ruote di bloccarsi nel caso di una frenata improvvisa o in condizioni di scarsa aderenza alla strada. Vi consente di mantenere il controllo dello sterzo e di conseguenza il controllo direzionale. Il funzionamento di tutti i componenti elettrici ed elettronici, che è essenziale per l'ABS, è monitorato elettronicamente prima e durante il viaggio.

La spia dell'ABS si accende quando accendete il motore: dovrebbe spegnersi dopo pochi secondi. Se la spia dell'ABS non si spegne, significa che vi è un difetto nell'impianto ABS. Inoltre, se la spia si accende durante la guida, indica che l'impianto ABS non è attivo.

In entrambi i casi il normale sistema di frenatura rimane efficace, esattamente come in un veicolo senza ABS. Il veicolo deve essere esaminato al più presto da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Su strade con scarsa aderenza (ciottoli, neve, ghiaccio, ecc.), è sempre imperativo guidare con prudenza.

Durante il funzionamento dell'ABS, è possibile percepire una pulsazione sul pedale del freno quando si frena, e anche udire un rumore proveniente dal vano motore. Queste condizioni sono normali e indicano che ABS sta funzionando in modo adeguato.

AVVERTENZA

Sebbene l'ABS garantisce un'efficienza frenante ottimale, le distanze di arresto possono variare di molto a seconda delle condizioni della superficie della strada. L'ABS non può eliminare i pericoli inerenti quando si guida troppo vicino al veicolo di fronte a voi, nell'acqua, con un'eccessiva velocità nelle curve o su strade in cattive condizioni.

NOTA

Grazie al funzionamento dell'ABS, le ruote non si bloccheranno. Di conseguenza, anche nel caso di frenatura in condizioni di panico non vi saranno segni sulla strada. La mancanza di segni di frenata non deve essere considerata una cattiva frenata.

Ripartitore Elettronico di Frenata (EBD) (ove montato)

EBD

EBD, come sottosistema del sistema ABS, é utilizzato per controllare l'aderenza effettiva delle ruote posteriori. L'EBD aiuta a distribuire le forze frenanti più equamente per migliorare la stabilità del veicolo in frenata.

La spia dell'EBD si accende quando accendete il motore: dovrebbe spegnersi dopo pochi secondi. Se la spia dell'EBD non si spegne, significa che vi é un difetto nell'impianto EBD. Il veicolo deve essere esaminato al più presto da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

SISTEMA DI RITENUTA SUPPLEMENTARE (SE PREVISTO)

Il sistema di ritenuta supplementare (SRS) include airbag e pretensionatori. *Genio* è munita di airbag per entrambi i sedili anteriori. Gli airbag sono progettati per fornire ulteriore protezione al conducente e al passeggero anteriore, oltre alla protezione primaria fornita dalle cinture di sicurezza e dai pretensionatori.

I componenti principali del sistema sono i sensori che misurano quando gli airbag dovrebbero attivarsi, e il modulo airbag che ospita il dispositivo di gonfiaggio dell'airbag insieme all'airbag stesso. In caso di un impatto frontale significativo, gli airbag SRS si gonfiano per funzionare insieme alle cinture di sicurezza e contribuire a ridurre le lesioni, soprattutto alla testa e al petto del conducente o del passeggero anteriore, che altrimenti potrebbero ferirsi.

AVVERTENZA



Tutti gli occupanti, incluso il conducente, devono indossare sempre la cintura di sicurezza, indipendentemente dalla presenza dell'airbag, per ridurre il rischio di gravi lesioni o morte in caso di incidente.

Airbag

Il veicolo è dotato dei seguenti airbag:

- Un airbag frontale per il conducente
- Un airbag frontale per il passeggero anteriore

Gli airbag sono posizionati in:

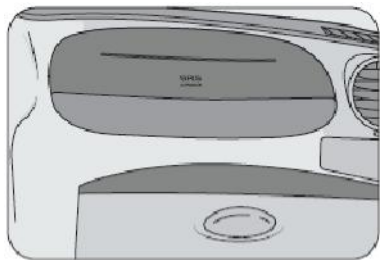
- Mozzo del volante
- Plancia Strumenti lato passeggero
- Sono indicati da "SRS AIRBAGS" stampigliati sul coperchio degli airbag.



Un airbag non è stato progettato per esplodere con ogni tipo di incidente. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni gravi o di morte nel caso di

SISTEMA DI RITENUTA SUPPLEMENTARE

incidente; ogni passeggero deve sempre indossare la propria cintura di sicurezza (vedi capitolo riguardante le cinture di sicurezza nel presente manuale). Gli airbag si gonfiano molto rapidamente con un forte impatto. Non posizionarsi troppo vicino agli airbag, in quanto si possono riportare lesioni o, soprattutto, i bambini, possono rimanere uccisi dall'esplosione dell'airbag.



Spia di malfunzionamento del sistema airbag

Gli airbag non richiedono nessuna manutenzione regolare. La spia di malfunzionamento del impianto airbag si accende quando si accende l'iniezione e si spegne dopo circa due secondi come auto-verifica che conferma le operazioni normali dell'impianto airbag e della spia di malfunzionamento.

Questa spia monitora il gruppo dei sensori airbag anteriori, l'indicatore, i gruppi del pretensionatore delle cinture, i gonfiatori, il cablaggio di connessione e le fonti di alimentazione.

Nel caso si verifichi una delle seguenti condizioni, è presente un malfunzionamento degli airbag o dei pretensionatori delle cinture. Contattare subito un rivenditore Mahindra.

- La spia non si illumina quando si accende il motore o lampeggia per più di sei (6) secondi dopo l'accensione.
- La spia si accende in qualunque altro momento, anche se per breve tempo.

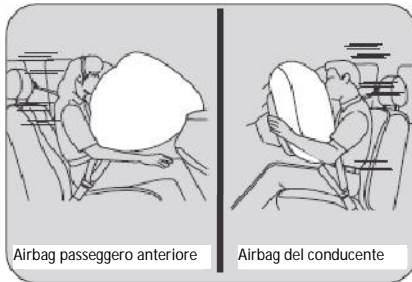
AVVERTENZA



Non apportare nessuna modifica al veicolo che possa compromettere le prestazioni del sistema airbag. Soprattutto modifiche al telaio del veicolo, ai paraurti, ai bull bar, ai parafanghi anteriori, all'altezza di guida, alle sospensioni, alle cinture di sicurezza, ai rivestimenti interni, ai sedili e al volante (in particolare coperture, pastiglie o altri spessori), potrebbero impedire la corretta attivazione dell'airbag. Se avete bisogno di apportare modifiche per qualsiasi tipo di disabilità, si prega di contattare un rivenditore autorizzato Mahindra.

AVVERTENZA

Non tentare mai di aprire o colpire il coperchio degli airbag. Se il coperchio airbag è rotto o danneggiato, l'airbag potrebbe non funzionare come previsto. Portare il veicolo presso un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Gonfiaggio degli airbag

I sensori airbag monitorano costantemente la decelerazione del veicolo. Se un impatto risulta in una decelerazione al di là del livello di soglia definito, si attiva il sistema di gonfiaggio degli airbag. Il livello della soglia di decelerazione è basso quando il veicolo urta contro una barriera fissa.

Questa decelerazione di soglia sarà superiore se il veicolo urta un oggetto, come un'auto parcheggiata o un cartello, che può muoversi o deformarsi, o se il veicolo è coinvolto in un urto inferiore. Una volta raggiunto il livello di decelerazione, è innescata una reazione chimica innescata nei gonfiatori che riempie rapidamente gli airbag con gas atossici per contribuire a limitare il movimento in avanti degli occupanti.

Gli airbag anteriori si sgonfiano poi rapidamente, aiutando in questo modo il conducente a portare il veicolo in arresto in condizioni di sicurezza.

L'esplosione degli airbag si verifica in una frazione di secondo, attraverso un rumore e il rilascio di fumo e gas atossici. Questo non è indice di un incendio. Questo fumo può rimanere all'interno del veicolo per un certo periodo, e può causare leggere irritazioni agli occhi, alla pelle o agli organi di respirazione. Assicurarsi di lavare via i residui con acqua e sapone il prima possibile per evitare eventuali irritazioni cutanee. Se si ha la possibilità di uscire dal veicolo, farlo immediatamente.

AVVERTENZA

Non modificare, eliminare, colpire o aprire i gruppi dei pretensionatori delle cinture di sicurezza, dei sensori airbag o della zona circostante o del cablaggio. La mancata osservanza di queste istruzioni può impedire la loro corretta attivazione, causare un funzionamento improvviso del sistema o disattivare il sistema, provocando morte o lesioni gravi.

AVVERTENZA



Le parti del modulo airbag (mozzo dello sterzo, copertura dell'airbag e gonfiatore) possono essere calde per alcuni minuti dopo l'attivazione. L'airbag si può gonfiare una volta sola.

AVVERTENZA



Non posizionare oggetti davanti al conducente o al cruscotto mentre si ci trova nei sedili anteriori. Si potrebbero riportare lesioni per gli oggetti spinti verso gli occupanti durante il gonfiaggio dell'airbag. Non coprire il volante, il cruscotto e i sedili con oggetti (per esempio copri-cruscotto, copri-sedili) che possono impedire il corretto gonfiaggio degli airbag.

AVVERTENZA



Gli airbag si gonfiano con una forza considerevole. Mentre il sistema è stato progettato per ridurre le lesioni gravi, soprattutto alla testa e al petto, può anche causare altre lesioni meno gravi a viso, torace, braccia e mani. Queste solitamente sono ustioni minori, abrasioni e gonfiore, ma la forza di attivazione dell'airbag può anche causare lesioni più gravi, specialmente se mani, braccia, torace o testa dell'occupante si trovano in prossimità del modulo airbag al momento dell'attivazione.

Sedersi dritti e ben indietro sul sedile. Spostare il sedile il più indietro possibile in modo da lasciare spazio per il gonfiaggio degli airbag, pur consentendo di far funzionare e guidare correttamente il veicolo.

Quando il veicolo è in movimento, il passeggero anteriore non deve mai sedersi sul bordo del sedile o stare vicino al vano portaoggetti, appoggiare i piedi o altre parti del corpo sul cruscotto.

AVVERTENZA



Il conducente o il passeggero anteriore che si trovano troppo vicini al volante o al cruscotto possono essere uccisi o gravemente feriti durante l'esplosione dell'airbag.

- Il conducente deve sedersi il più indietro possibile dal volante, pur mantenendo il controllo del veicolo.
- Il passeggero anteriore deve sedersi il più indietro possibile dal cruscotto.
- Tutti gli occupanti del veicolo devono essere adeguatamente trattenuti con le cinture di sicurezza.

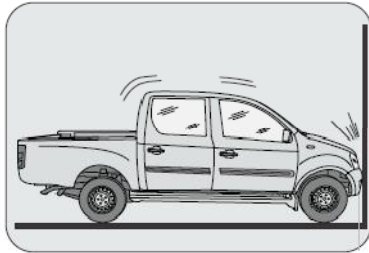
Tutti i neonati e i bambini devono essere collocati sul sedile posteriore del veicolo e correttamente trattenuti da cinture di sicurezza o da un seggiolino.

Esplosione o mancata esplosione dell'airbag

Attivazione degli Airbag

Gli impatti al di sopra di una soglia predeterminata provocheranno il gonfiaggio degli airbag nei casi seguenti

- Colpire una parete direttamente a velocità moderatamente alta.

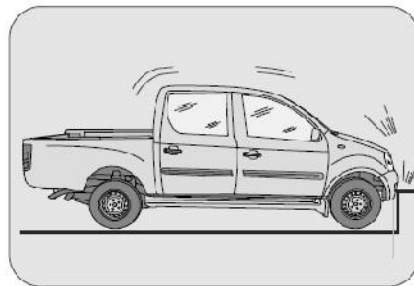
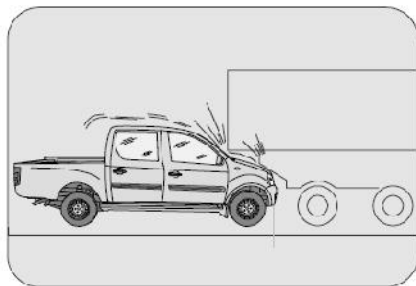
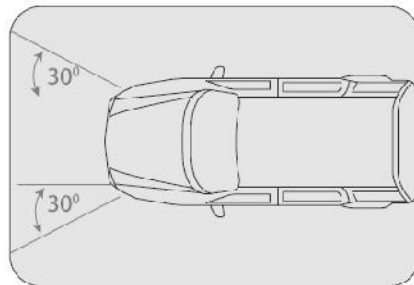
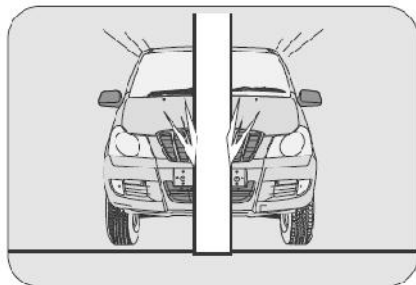


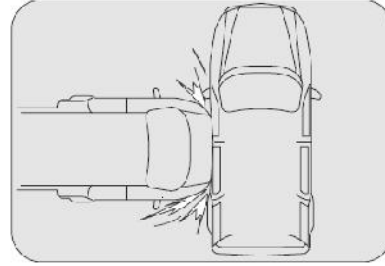
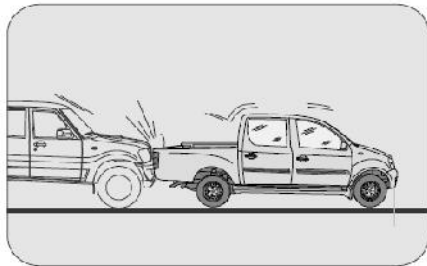
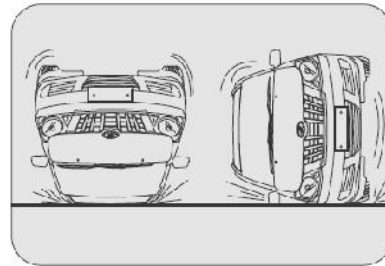
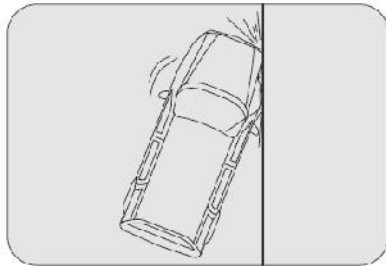
Limiti all'attivazione degli Airbag

Gli impatti al di sotto di una soglia predeterminata possono non causare l'attivazione degli airbag nei seguenti casi:

- Un urto con alberi e o pali può provocare gravi danni all'estetica del veicolo ma è possibile che non attivi l'airbag.
- Finire sotto la parte posteriore di un autocarro non fornisce la decelerazione necessaria per l'attivazione dell'airbag.
- Un urto frontale in un arco di 30° dalla testa al veicolo.
- Guidare sul pozzetto di un tombino e colpire il lato distante di un foro
- Impatto laterale
- Collisione da dietro
- Ribaltamento del Veicolo
- L'urto frontale di tipo offset non fornisce la forza di decelerazione necessaria per l'attivazione dell'airbag.

SISTEMA DI RITENUTA SUPPLEMENTARE





Sostituzione degli airbag

Gli airbag si attiveranno una volta sola. Una volta attivato, l'airbag e sensori non funzioneranno più e dovranno essere sostituiti immediatamente.

Auto-manutenzione e riparazione dell'impianto airbag

La manutenzione fai da te o la manomissione del sistema airbag sono pericolose. Un airbag potrebbe attivarsi accidentalmente causando lesioni gravi, o non attivarsi in caso di necessità. Portare sempre il veicolo presso un rivenditore autorizzato Mahindra per l'ispezione e la riparazione.

Rimozione delle parti collegate a SRS

Si sconsiglia di rimuovere la plancia strumenti, il volante o parti correlate agli airbag o ai sensori. Non provare mai a rimuovere o reinstallare questi pezzi da soli o chiedendo a persone non autorizzate. Gli airbag potrebbero attivarsi accidentalmente e causare lesioni gravi, o non funzionare correttamente in caso di necessità. Visitare un rivenditore autorizzato Mahindra se bisogna rimuovere queste parti.

Smaltimento dell'airbag

Lo smaltimento improprio di un airbag o di un veicolo con airbag attivi può essere estremamente pericoloso. Per effettuare questo lavoro, rivolgersi a un rivenditore autorizzato Mahindra.

Riparazione dell'airbag

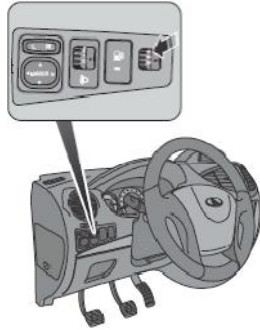
Se il coperchio dell'airbag mostra segni di danneggiamento o è stato rimosso, il veicolo deve essere trainato fino al rivenditore autorizzato Mahindra più vicino per la riparazione. Non tentare di effettuare riparazioni in autonomia o a reinstallare il coperchio.

Manutenzione degli airbag

Per pulire il sovrablocco dell'airbag, utilizzare solo panni morbidi e asciutti o bagnati con acqua naturale. I solventi e i detergenti possono influire sulle coperture e sulla corretta attivazione del sistema.

Impianto 4WD (Se fornito)

Cassetta di Trasferimento di Tipo Elettrico



L'impianto 4WD può essere utilizzato per guidare sullo sterrato oppure su pendenze ripide quali gradini sulle rive dei fiumi o zone collinose.

Il passaggio 4WD / 2WD é eseguito mediante l'interruttore posizionato sulla sinistra della Plancia Strumenti.

L'impianto 4WD consente all'operatore di scegliere fra tre modalità differenti secondo i requisiti di coppia.

- 2H
- 4H
- 4L

AVVERTENZA

L'operatore può passare dalla modalità 4H alla modalità 2H a qualunque velocità. Per inserire o disinserire 4L da qualunque modalità, la velocità del veicolo deve essere zero, e il cambio in folle.

Istruzioni di Funzionamento/Precauzioni

La cassetta di trasferimento fornisce tre posizioni di modalità: 2H, 4H e 4L.

2H: Solo le ruote posteriori sono azionate a un rapporto di velocità 1:1. Utilizzare questa modalità per la guida normale su strade a superficie dura e secca. Questa posizione garantisce maggiore economia, un viaggio più silenzioso, minor consumo degli pneumatici e un miglior controllo del veicolo.

4H: Tutte e quattro ruote sono azionate a un rapporto di velocità 1:1. La spia della trazione integrale si illumina una volta selezionata la modalità 4H. Questa modalità fornisce trazione addizionale e una massima forza di trazione su superfici scivolose e slittanti come ghiaccio, neve, ghiaia, sabbia e superfici asciutte. In questa modalità gli alberi di trasmissione anteriore e posteriore sono bloccati, forzando le ruote anteriori e posteriori a ruotare alla stessa velocità.

4L: Tutte e quattro ruote sono azionate a un rapporto di velocità 2,48:1. Utilizzare questa modalità per una massima potenza di trazione. Utilizzare la posizione 4L per salire o scendere da colline, per guidare fuori strada o su sabbia, fango o neve profonda. Guidare in 4L su strade asciutte può causare una maggiore usura degli pneumatici

Impianto a Trazione Integrale (4WD)

danni ai componenti della trasmissione. In questa modalità gli alberi di trasmissione anteriore e posteriore sono bloccati, forzando le ruote anteriori e posteriori a ruotare alla stessa velocità. Quando si guida in questa modalità, prestare attenzione a non mandare fuori giri il motore e a non superare i 20 km/h. Guidando in 4L, la velocità del motore è notevolmente superiore a quella in posizione 4H a una data velocità.

Al fine di proteggere i componenti della trasmissione e il motore da danni, non utilizzare il motore con un numero eccessivo di giri in modalità 4L.

AVVERTENZA



Poiché la trazione integrale fornisce migliore trazione, c'è una tendenza a superare le velocità di svolta e arresto di sicurezza.

- Non crediate di poter viaggiare più rapidamente di quanto non consentano le condizioni della strada.
- Per mantenere un movimento verso avanti, non passare a una marcia inferiore se non necessario.
- Mandare fuori giri il motore può far girare le ruote e perdere la forza di trazione. Non sareste in grado di arrestare il veicolo o di controllarlo

- Le prestazioni dei freni sono notevolmente ridotte in condizioni di strada bagnata/ghiacciata/sdruciolevole. Evitare brusche scalate su strade sdruciolevoli, frenare il motore può causare slittamenti e perdite di controllo.

Passare tra 2H e 4H

Il vostro veicolo é equipaggiato per passare dalla modalità 2H a 4H, ruotare l'interruttore sito sulla plancia strumenti alla posizione 4H. Una volta effettuato il passaggio, la spia 4WD HIGH nel quadro strumenti si illumina. Se la spia non si accende, guidare in marcia avanti e accelerare o decelerare. Se la spia ancora non si accende, contattare un Concessionario Autorizzato Mahindra appena possibile. Potrebbe essere un malfunzionamento nel sistema della trazione integrale.

PRECAUZIONE



Non azionare mai la manopola del selettore 4WD se le ruote slittano. Fermare lo slittamento prima di azionare la manopola dell'interruttore.

Per passare dalla modalità 4H a 2H, ruotare l'interruttore sito sulla plancia strumenti in posizione 2H. Questo è possibile a qualunque velocità nel range 0 - 60 Km/h. La spia 4WD HIGH nel pannello strumenti si spegne. Se la spia continua a essere accesa, guidare accelerando o decelerando, o guidare in marcia avanti o retromarcia per breve distanza. Se la spia rimane sempre accesa, contattare un Concessionario Autorizzato Mahindra appena possibile. Potrebbe essere un malfunzionamento nel sistema della trazione integrale.

AVVERTENZA

Per i veicoli che utilizzano un Sistema Auto-Bloccante del Mozzo per inserire o disinserire le ruote anteriori, una volta selezionata la modalità 2H da 4H o 4L, guidare appena possibile il veicolo nella direzione opposta (se state guidando il veicolo in marcia avanti in 4WD, guidate in retromarcia dopo essere passati in 2WD, e se stavate guidando il veicolo in retromarcia in 4WD, allora guidate il veicolo in marcia avanti dopo essere passati in 2WD) per 1 - 1,5 metri per disinserire il Sistema Autobloccante del Mozzo. Se il veicolo sembra ancora inserire le ruote anteriori, guidare il veicolo in nella direzione opposta ancora per qualche metro per assicurarsi che i blocchi automatici del mozzo si disinseriscano completamente.

Passare da 4H a 4L

1. Fermare completamente il veicolo e premere il pedale della frizione.
2. Per passare dalla modalità 4H a 4L, ruotare l'interruttore sito sulla plancia strumenti in posizione 4L. La spia 4WD LOW nel quadro si illumina e la spia 4WD HIGH si spegne. Se la spia 4WD LOW non si accende in 10 sec., ripetere le fasi elencate.

Passare da 4L a 4H

1. Fermare completamente il veicolo e premere il pedale della frizione.
2. Per passare dalla modalità 4L a 4H, ruotare l'interruttore sito sulla plancia strumenti in posizione 4H. La spia 4WD LOW nel quadro si spegne e la spia 4WD HIGH dovrebbe accendersi. Se la spia 4WD LOW non si spegne in 10 sec., guidare in marcia avanti o retromarcia per una breve distanza, fermare completamente il veicolo, spostare la leva del cambio su N (Folle) e azionare nuovamente l'interruttore/leva del selettore. Se il problema persiste, contattare un Concessionario Autorizzato Mahindra appena possibile. Potrebbe essere un malfunzionamento nel sistema della trazione integrale.

AVVERTENZA

Durante il passaggio, si illumineranno entrambe le spie 4WD LOW & 4WD HIGH.

Spie 2WD/4WD

Spia modalità 4WD LOW



Questa spia avverte il conducente che il veicolo è in posizione 4L (trazione integrale modalità bassa). La spia 4WD LOW sul quadro strumenti si accende quando la cassetta di trasferimento è passata in modalità 4L. Se la spia non si accende quando si è acceso il motore, o se continua a rimanere accesa anche se l'interruttore/la leva non è in posizione 4L position, fare verificare l'impianto da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Spia modalità 4WD HIGH



Questa spia avverte il conducente che il veicolo è in posizione 4H (trazione integrale modalità alta). La spia 4WD HIGH sul quadro strumenti si accende quando la cassetta di trasferimento è passata in modalità 4WD HIGH. Se la spia non si accende quando si è acceso il motore, o se continua a rimanere accesa anche se l'interruttore/la leva non è in posizione 4H position, fare verificare l'impianto da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Spia di Malfunzionamento Cassetta di Trasferimento

In caso di eventuali malfunzionamenti nella cassetta di trasferimento, entrambe le spie 4WD HIGH e 4WD LOW si accendono nello stesso momento. Il veicolo deve essere portato immediatamente presso un concessionario da un Concessionario Autorizzato Mahindra se le lampade rimangono accese anche dopo aver provato a riaccendere varie volte.

Entrambe le spie si accenderanno allo stesso tempo alle condizioni citate qui di seguito.

- Accensione ON, lampeggio iniziale. (Entrambe le spie "ON")
- Durante il passaggio da 4H a 4L
- Durante il passaggio da 4L a 4H

E' normale e non deve essere motivo di preoccupazione.

Guidare nella Neve, nel Fango o nella Sabbia

In caso di forti nevicate o quando si trasporta un carico, oppure per maggiore controllo a basse velocità, selezionare una marcia bassa e/o passare la cassetta di trasferimento alla modalità 4L.

- Mandare fuori giri il motore può far girare le ruote a vuoto e perdere la forza di trazione.
- Evitare bruschi cambi di marcia su strade sdruciolevoli, frenare il motore può causare slittamenti e perdite di controllo.

Salite su pendii

Per i pendii ripidi, utilizzare la modalità 4L.

AVVERTENZA



Se il motore si avvia e perde il movimento in avanti, oppure se non riesce ad arrivare in cima al pendio, non cercare mai di svoltare. Ciò potrebbe provocare il ribaltamento del veicolo. Ritornare sempre indietro attentamente in retromarcia e mantenendo un'alea diritta. Non scendere mai da un pendio in folle utilizzando il solo freno. Non guidare mai in diagonale su un pendio, guidare sempre in linea diretta sia per salire sia per scendere.

Se le ruote incominciano a scivolare quando vi avvicinate alla sommità del pendio, rilasciare l'acceleratore e mantenere il movimento in avanti ruotando lentamente le ruote anteriori. Ciò può consentire un nuovo "morso" e normalmente consente alla trazione di completare la salita.

Trazione in Discesa

Scalare la trasmissione a una marcia inferiore e passare la cassetta di trasferimento alla modalità 4L. Lasciare che il veicolo scenda lentamente lungo il pendio con la frenatura del motore. Ciò vi consentirà di controllare la velocità e la direzione del veicolo. Quando si scende da montagne o da colline, frenate ripetute possono ridurre l'efficienza frenante facendo perdere il controllo della frenata. Evitare pesanti frenate ripetute scalando quando possibile le marce.

Sistema Mirco Ibrido Start/Stop (se previsto)



Come funziona il sistema Micro Ibrido Stop/start?

Prendiamo un esempio semplice di guida in condizioni di traffico nella vostra città. Supponiamo che la vostra *Genio* si sia fermata a un semaforo rosso. Le fasi seguenti indicano come funziona il sistema.

Micro Hybrid

- Il veicolo si è fermato a un semaforo, è in folle e il pedale della frizione viene rilasciato.
- La spia "Stop/Start" nel quadro strumenti lampeggia per indicare che il motore si fermerà a breve. Il motore si spegne automaticamente dopo un determinato periodo.
- La spia "Stop/Start" si accende sulla plancia strumenti per indicare che il motore è stato fermato dal sistema Micro Ibrido Stop/Start.
- Una volta che il semaforo diventa verde, basta premere il pedale della frizione e il motore si avvierà immediatamente.
- L'indicatore nel quadro si spegne per indicare che il motore si è riacceso e si è pronti a guidare.

Per l'arresto automatico devono essere presenti le seguenti condizioni:

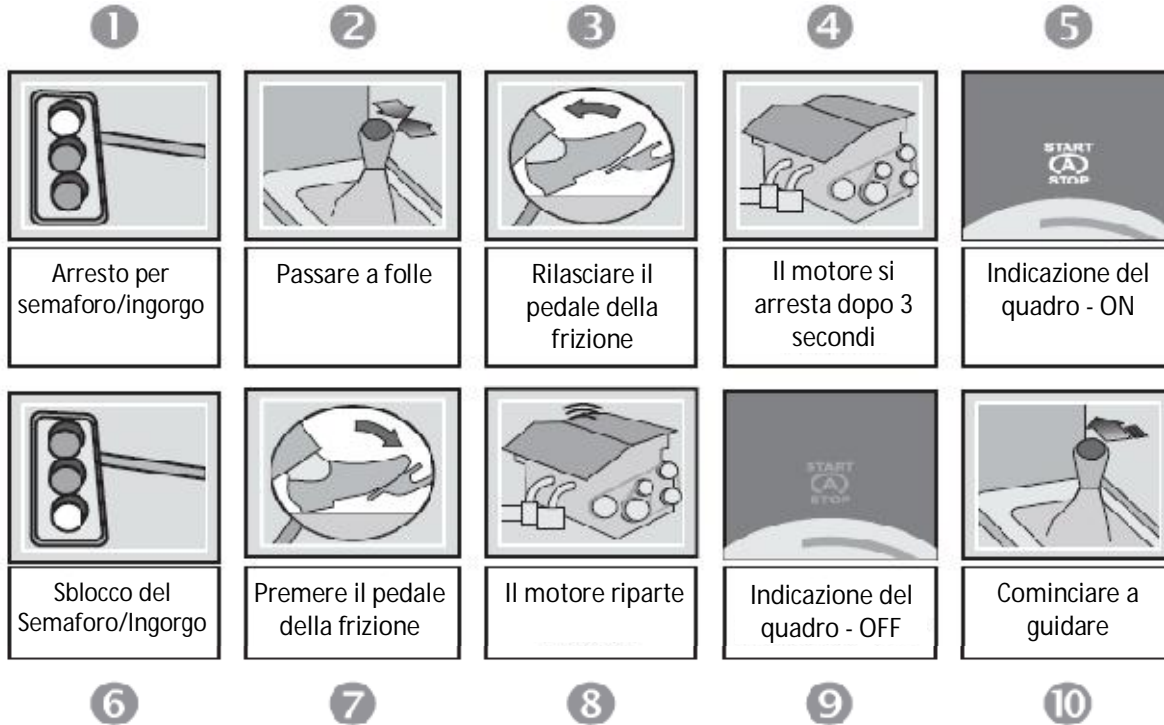
- L'impianto Micro Ibrido è stato attivato utilizzando il selettore.
- Il cofano è perfettamente chiuso.
- Nell'attuale ciclo di accensione, il veicolo ha superato i 2kmph almeno una volta.
- Il motore è al momento al minimo
- La velocità del motore è pari a zero
- I pedali dell'acceleratore e della frizione sono completamente rilasciati.
- La batteria del veicolo è carica e in buone condizioni.

- Il motore è caldo (Temperatura liquido di raffreddamento del motore tra 25°C e 100°C). Questa è una precauzione aggiuntiva per assicurare il funzionamento corretto del motore.
- La temperatura del carburante è inferiore a 60°C.
- La leva del cambio è in folle

Per l'avviamento automatico devono essere presenti le seguenti condizioni:

- Il veicolo deve essere stato arrestato dall'Impianto Micro Ibrido.
- La leva del cambio è in folle
- La velocità del motore è pari a zero
- L'Impianto Micro Ibrido è attivo
- Il cofano è chiuso
- Il pedale della frizione è completamente rilasciato.

Panoramica dell'Impianto Micro Ibrido



Domande e risposte frequenti (FAQ)

1. Quali sono i vantaggi del sistema?

Il sistema Micro Ibrido aiuta a raggiungere una migliore efficienza del carburante sulla vostra *Genio* e quindi a ridurre i costi di gestione. Tuttavia, il miglioramento del chilometraggio dipenderà da vari parametri, come il traffico, lo stile di guida, ecc.

2. Quali sono gli altri vantaggi dell'impianto?

- Poiché il motore è spento durante la sosta al semaforo o negli ingorghi, si riduce notevolmente l'emissione di CO2 nell'atmosfera. Questo riduce il riscaldamento globale e ci fornisce un'atmosfera più pulita in cui vivere.
 - Permette di avviare il motore premendo il pedale della frizione.
 - Riduce l'inquinamento acustico ai semafori.
3. È possibile avviare il motore dal pedale della frizione la prima volta?
No, per la prima volta il motore può essere avviato solo con la chiave di accensione. Se il motore viene arrestato automaticamente dal sistema, solo allora sarà possibile avviare il motore attraverso il pedale della frizione.

4. Il sistema si attiverà non appena viene avviato il motore per la prima volta con la chiave di accensione?

L'impianto si attiverà solo dopo il completamento del riscaldamento della temperatura del motore; un periodo che può essere di fino a 15 minuti. Questo per garantire un miglior rendimento del motore in termini di economia del carburante e di durata.

5. Vi sono precauzioni di sicurezza da seguire?

Sì, quando il motore è spento ai semafori o agli ingorghi con pesanti carichi elettrici quali i fari o il condizionatore 'accesi'. Se la durata di tali arresti è lunga, si consiglia di mantenere il motore acceso e l'Impianto Micro Ibrido in posizione di 'OFF'.

6. Che cosa si può fare se non voglio che l'impianto arresti il motore in caso di ingorgo o semaforo rosso?

L'impianto può essere spento spostando la selezione di modalità in posizione '0'.

7. Il condizionatore sarà in funzione, se si spegne il motore?

No, A/C non funzionerà. Tuttavia la ventola sarà in funzione con la vettura accesa.

8. Cosa accade se tengo la frizione premuta agli ingorghi o al semaforo?

- Il sistema non fermerà il motore se la frizione è premuta dal momento che indica l'intenzione del conducente di spostare subito il veicolo.
9. Quando la batteria è quasi scarica, il motore si spegnerà?
Se la carica della batteria è inferiore a una certa soglia, il sistema non fermerà il motore in modo da preservare la batteria.
10. Potrò accendere il motore con la chiave di accensione normale?
Certamente, il funzionamento normale attraverso la chiave di accensione è sempre possibile.
11. Il veicolo si avvierà (o arresterà) con la marcia inserita?
Il veicolo non si avvierà o fermerà automaticamente con la marcia inserita garantendo la sicurezza. Avverrà solo quando la leva è in posizione folle.
12. L'impianto arresterà il motore con traffico in movimento?
No, il motore sarà fermato solo a velocità zero.
13. Il sistema audio verrà spento, quando verrà disattivato il motore?
Il sistema audio non si disattiverà e si potrà continuare ad ascoltare la musica.
14. Il motore si riattiverà se verrà premuto il pedale della frizione?
No, quando il motore è acceso, il motorino di avviamento non proverà a riattivarlo.
15. Se un componente dell'impianto è guasto, che cosa accade?
Il sistema ha un modulo diagnostico integrato che rileva il guasto e passa subito in modalità bypass. In modalità bypass il motore può essere accende e spento dalla chiave di accensione, come al solito.

Punti generali sulla guida

Veicolo con motore diesel

Se si accende la spia di riserva carburante, fare rifornimento appena possibile. Se si continua a guidare senza rifornimento, il motore incomincerà a funzionare in modo non uniforme. Questo indica che state per finire il carburante. Fare rifornimento immediatamente.

Suggerimenti per la guida



Strade bagnate o neve possono essere pericolosi per la guida. I suggerimenti che seguono vi dicono come evitare incidenti in tali condizioni.

- Guidare a velocità ridotta. Guidare a velocità ridotta consente di aumentare la superficie del battistrada in contatto con la strada e garantisce una migliore trazione.
- Mantenere la distanza di sicurezza dagli veicoli: Strade bagnate generano lunghe distanze (circa quattro volte la normale distanza di arresto). E' quindi ragionevole mantenere una buona distanza dagli altri veicoli, persone e oggetti sul vostro percorso.

PRECAUZIONE



Rispettare sempre le seguenti precauzioni per ridurre al minimo il rischio di incidenti che portano a gravi lesioni personali o danni al veicolo.

Nota:

Quando i pedali dell'acceleratore e del freno sono premuti insieme, la funzione del freno prevale sull'acceleratore per ragioni di sicurezza.

Precauzioni generali per la guida

Prima di guidare il veicolo, leggere attentamente il presente manuale.

- Quando incominciate la guida, verificate freni e l'impianto sterzo. Nel caso in cui si odano strani rumori, o si percepiscano vibrazioni, fumo o si accendano delle spie, oppure si attivino dei cicalini, parcheggiare/arrestare il veicolo in un luogo sicuro appena possibile. Identificare la causa e prendere i necessari provvedimenti correttivi. Contattare un rivenditore autorizzato Mahindra se necessario.
- Prestare attenzione durante la guida e seguire le pratiche per una guida sicura.
- Mantenere sempre la pressione di gonfiaggio consigliata negli pneumatici.

- Guidare sempre a una velocità di sicurezza adeguata in base alle condizioni di guida. Rispettare i limiti di velocità.
- Durante la retromarcia, prestare sempre attenzione alle persone, soprattutto ai bambini, o da altri ostacoli o materiali pericolosi che potrebbero essere presenti dietro il veicolo, soprattutto quando il vano di carico contiene carichi.
- I veicoli commerciali hanno un tasso di ribaltamento notevolmente più elevato di altri tipi di veicolo. Il vostro veicolo non è una vettura passeggeri. Il vostro veicolo ha un'altezza maggiore e un battistrada più stretto rispetto all'altezza del baricentro per renderlo in grado di eseguire varie applicazioni fuoristrada. Una maggiore altezza gli consente di viaggiare su terreni sconnessi senza rimanere bloccato o danneggiare componenti del sottoscocca. Caratteristiche specifiche di progettazione generano un baricentro più alto rispetto alle vetture passeggeri ordinarie. Questa caratteristica di progettazione del veicolo fa sì che questo tipo di veicolo, compreso il vostro, abbia maggiori probabilità di ribaltarsi. La gestione inappropriata di questo veicolo può provocare una perdita di controllo o il ribaltamento del veicolo, provocando la morte o lesioni gravi.
- I veicoli commerciali e i furgoncini si comportano in maniera diversa dalle vetture passeggeri in varie condizioni di guida che si incontrano sulle strade, sulle autostrade e fuoristrada. Il vostro veicolo non è stato progettato per svoltare a velocità altrettanto elevate delle vetture passeggeri. Evitare quindi curve a gomito o manovre improvvise a velocità eccessive. Non utilizzare questo

veicolo in modo appropriato può provocare una perdita di controllo o il ribaltamento del veicolo, provocando la morte o lesioni gravi.

- In un incidente con ribaltamento, è più probabile che muoia una persona senza cintura che una che indossa la cintura. Perciò, gli occupanti devono allacciare le cinture di sicurezza e i bambini/neonati devono utilizzare sistemi di sicurezza appropriati ogni volta che il veicolo sia in movimento, al fine di evitare il rischio di lesioni o di essere sbalzati fuori.
- Evitare di caricare tutti gli elementi sul tetto poiché questo alzerà il centro di gravità e renderà più probabile il ribaltamento del veicolo.
- I veicoli carichi, con un centro di gravità più alto, possono essere gestiti in modo diverso rispetto ai veicoli senza carichi. Bisogna prendere ulteriori precauzioni, come ad esempio velocità più basse e l'aumento della distanza di arresto, quando si guida un veicolo molto carico.
- Rallentare sempre in caso di raffiche di vento laterale. A causa del suo profilo e del centro di gravità più alto, il veicolo è più sensibile al vento laterale rispetto a un'autovettura normale. Rallentare consentirà di avere un controllo molto migliore.
- In caso di guida fuoristrada o su terreno accidentato, non guidare a velocità eccessive, saltare, fare curve strette, ecc. Questo può causare la perdita di controllo o il ribaltamento del veicolo causando la morte o gravi lesioni. Si rischiano anche danni costosi alla sospensione e al telaio del veicolo.

- Mantenere il controllo dello sterzo in qualsiasi momento, soprattutto su terreni accidentati. Queste diversità del terreno possono provocare un movimento improvviso del volante; accertarsi di tenere il volante dall'esterno e non dalle razze.
- Non guidare in direzione orizzontale attraverso pendii ripidi. È da preferire guidare direttamente verso l'alto o verso il basso. Il vostro veicolo può ribaltare molto più facilmente in senso laterale che non in avanti o all'indietro.
- Se il veicolo passa da un tipo di superficie a un'altra (ad esempio, da calcestruzzo a ghiaia/sabbia/fango/neve) ci sarà un cambiamento nel modo di risposta del veicolo, soprattutto il modo in cui risponde agli input di sterzata, frenata e accelerazione.
- Prestare molta attenzione quando si guida su superfici scivolose per sabbia bagnata, acqua, ghiaia, neve o ghiaccio.
- Se il vostro veicolo esce dal bordo della strada, rallentare ma evitare frenate brusche, riportare lentamente il veicolo sulla strada solo dopo aver ridotto la velocità. Non girare il volante troppo bruscamente mentre si torna sulla strada.
- Può essere più sicuro di rimanere sul marciapiede e rallentare gradualmente prima di scendere dal marciapiede. Si può perdere il controllo se non si rallenta o se si gira il volante troppo bruscamente.

Suggerimenti Per la Guida

- Manutenzione degli pneumatici: È possibile che gli pneumatici non forniscano la trazione adeguata una volta che il battistrada si usura per più di due terzi della profondità del battistrada. Verificare regolarmente gli pneumatici e sostituirli al momento appropriato. Mantenere sempre gli pneumatici alla pressione appropriata.
- Quando si frena, si accelera o si svolta, evitare movimenti bruschi e improvvisi.
- Applicare sempre una pressione costante e uniforme su tutti i comandi. Movimenti bruschi o improvvisi del volante o un'applicazione dura del freno possono provocare perdita di controllo.
- Esercitare attenzione extra quando si guida sotto la pioggia dopo un lungo periodo di siccità. Dopo mesi di siccità, la prima pioggia fa affiorare sporcizia sulla superficie delle strade, rendendole sdruciolevoli.
- Scalare attentamente le marce quando si guida su superfici bagnate. Se la trazione è scarsa, può bloccare le ruote motrici per un momento e provocare slittamenti.
- Se la batteria non è a piena carica in condizioni climatiche molto fredde.

Il fluido della batteria può congelare e danneggiare la batteria stessa. Per mantenere a massima efficienza, la batteria deve essere verificata regolarmente.

- Quando si guida in inverno, si raccomanda di approvvigionarsi degli elementi seguenti:

1. Una pala per estrarre il veicolo dai cumuli di neve.
2. Una tavola robusta e piatta da porre sotto il martinetto per garantirgli un supporto rigido.
3. Un raschietto o una spazzola a setole rigide per rimuovere il ghiaccio e la neve dai finestrini.

Fare riferimento al grafico di lubrificazione per l'impiego dei lubrificanti, refrigeranti motore, fluido lavacrystalli e fluidi difreni e frizione per le condizioni di inverno freddo (condizioni climatiche di freddo estremo).

Per evitare che la porta si blocchi per congelamento, versare anticongelante o glicerina nelle serrature. Per aprire una serratura congelata si può utilizzare una chiave riscaldata.

PRECAUZIONE

Fare attenzione quando si accelera, si passa a una marcia superiore, si scala o si frena su una superficie scivolosa. Accelerazioni o frenate improvvise potrebbero provocare il girare a vuoto o il pattinamento delle ruote, o la perdita di controllo.

Guidare in condizioni di scarsa visibilità

Essere in grado di vedere chiaramente in tutte le direzioni ed essere visibili agli altri conducenti é importante in tutte le condizioni atmosferiche. In cattive condizioni é ancora più difficile. Per essere visti più chiaramente dagli altri utenti della strada durante le ore del giorno, accendere le luci di posizione. Ispezionare regolarmente i tergicristalli e i lavacrystalli. Tenere pieno il serbatoio del lavacrystalli parabrezza. Sostituire le spazzole del tergicristalli se incominciano a striare il parabrezza o lasciano delle zone non terse. Utilizzare lo sbrinatori per evitare l'appannamento del parabrezza dall'interno.

Suggerimenti per una guida sicura

- Rallentare sempre in caso di raffiche di vento laterale. Ciò consentirà di avere un miglior controllo del veicolo.
- Guidare lentamente quando si passa su cunette di rallentamento, protuberanze o si viaggia su una strada dissestata. Non seguire questo consiglio può provocare

gravi danni a pneumatici, ruote e sospensioni e può anche causare lesioni personali.

- Quando si parcheggia in pendenza, ruotare le ruote anteriori fino a che non tocchino il bordo del marciapiede per evitare che il veicolo rotoli. Inserire il freno di stazionamento e tenere la trasmissione in prima o in retromarcia. Se possibile, bloccare le ruote.
- Non guidare in direzione orizzontale attraverso pendii ripidi. Guidare invece direttamente verso l'alto o verso il basso.
- Guidare attraverso acqua profonda o lavare il veicolo può bagnare i freni. Freni bagnati possono rendere più lunga la distanza di arresto, generare vibrazioni nei freni o addirittura non frenare. Per asciugare i freni bagnati, quando non vi é traffico vicino a voi, guidare con cautela premendo leggermente il pedale del freno con il freno di stazionamento inserito. Se i freni continuano a non funzionare in condizioni di sicurezza, stazionare il veicolo sul lato della strada e prendere contatto con il più vicino Concessionario Autorizzato Mahindra.

NOTA

L'avvisatore acustico non dovrebbe essere utilizzato di notte in zone di silenzio e in zone residenziali se non in caso di emergenze pubbliche. Si consiglia a tutti i clienti Mahindra Genio di seguire queste istruzioni

PRECAUZIONE



Per guidare in discesa su un pendio lungo o ripido, ridurre la velocità del vostro veicolo e scalare le marce. L'utilizzo eccessivo dei freni può provocare surriscaldamento e provocare cattivo funzionamento dei freni o anche mancato funzionamento.

Precauzioni per la guida fuori strada

Questo veicolo non è progettato per svoltare alle stesse velocità delle normali vetture passeggeri che sono progettate per avere prestazioni soddisfacenti durante la guida fuori strada. Di conseguenza, evitare curve strette o manovre improvvise a velocità eccessive che possono provocare il ribaltamento del veicolo e/o la perdita di controllo e provocare lesioni gravi o anche la morte. Quando si guida fuori strada o su strade dissestate, non guidare a velocità eccessive. Come per altri veicoli di questo tipo, non utilizzare il veicolo in modo appropriato può generare perdita di controllo o ribaltamento del veicolo.

PRECAUZIONE



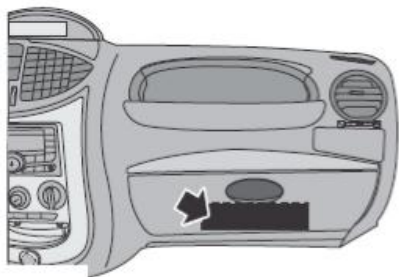
Si consiglia di evitare di caricare oggetti sul tetto del veicolo, poiché ciò fa aumentare l'altezza del baricentro del veicolo.

- *Quando si guida fuori strada, guidare con attenzione.*
- *Non afferrare i raggi al volante durante la guida fuori strada. Un forte urto potrebbe dare uno strattone al volante e ferire le mani. Tenere entrambe le mani, e soprattutto i pollici, sul lato esterno della corona del volante.*
- *Dopo aver guidato attraverso erba alta, fango, rocce, fiumi, ecc., verificare che non vi siano erba, cespugli, carta, stracci, pietre, sabbia ecc. Intrappolati che aderiscano al pianale. Eliminare questi materiali dal pianale. Altrimenti può verificarsi una rottura o un incendio.*
- *Se si guida attraverso corsi d'acqua profondi, verificare dapprima il livello dell'acqua e il fondo del corso d'acqua per avere una migliore presa.*

- *Prendere tutte le misure di sicurezza necessarie per accertarsi che non vi siano danni al motore o ad altri componenti dovuti all'ingresso d'acqua. Altrimenti, l'ingresso d'acqua può provocare un'avaria dell'impianto di ingresso dell'aria che può generare un blocco del motore e asportare il grasso dei cuscinetti provocando ruggine e avarie premature. Anche la trasmissione, la cassetta di trasferimento e il differenziale possono essere danneggiati dall'ingresso di acqua.*
- *L'accumulo di sabbia e fango nei tamburi e/o nei dischi dei freni può influenzare molto l'efficienza frenante e danneggiare i componenti dell'impianto frenante.*
- *E' necessario eseguire un'ispezione di manutenzione dopo ogni giorno di guida fuori strada su terreni dissestati, acqua, sabbia e/o fango.*

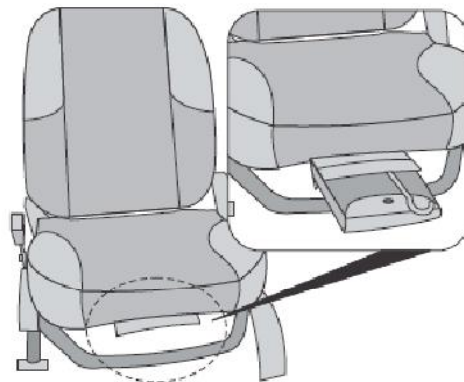
Apparecchiature di emergenza

Kit di Primo Soccorso



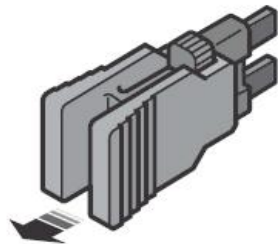
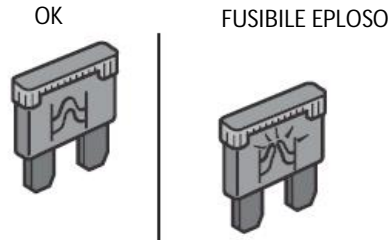
Il kit di primo soccorso è sito nel vano porta-oggetti. Contiene fusibili di ricambio, lampadine e un kit di trattamento medico di emergenza necessari in caso di emergenza.

Triangolo di emergenza



Il triangolo di emergenza e il mandrino sono posizionati sotto il sedile passeggero anteriore. Fare scorrere indietro il sedile, aprire il velcro e prendere il triangolo di emergenza e il mandrino.

Sostituire un fusibile



AVVERTENZA



Non modificate in alcun modo l'impianto elettrico del vostro veicolo. Fate eseguire le riparazioni all'impianto elettrico e le sostituzioni dei fusibili a corrente elevata solo dal vostro Concessionario Autorizzato Mahindra.

Spegnere il motore e tutte le apparecchiature elettriche prima di tentare di cambiare un fusibile.

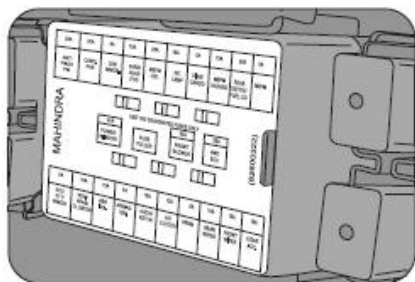
PRECAUZIONE



Montare il fusibile di ricambio con la stessa potenza di quello rimosso.

NOTA

È possibile identificare un fusibile bruciato dalla rottura del filamento. Tutti i fusibili, tranne i fusibili ad alta tensione, sono a scatto. Un estrattore di fusibile deve essere usato per rimuovere il fusibile dalla sua posizione.



L'etichetta del grafico dei fusibili indica i rettangoli che rappresentano un fusibile o un relè. Sulla parte superiore di ogni rettangolo è indicata la corrente nominale dei fusibili/relè. All'interno del rettangolo è descritta la funzione protetta dal fusibile o dal relè per facilitare la comprensione.

Posizioni della scatola dei fusibili

Scatola centrale dei fusibili (CFB)

Aprire completamente la porta del conducente e far scorrere tutto indietro il sedile del conducente. La scatola principale centrale dei fusibili si trova sul lato destro della plancia strumenti. Rimuovere il coperchio di fissaggio per accedere alla scatola fusibili.

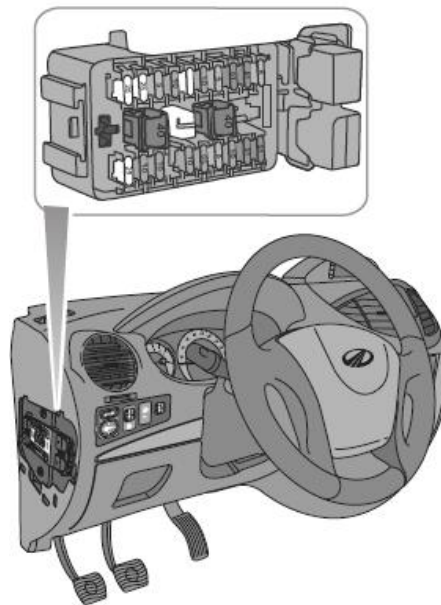


Grafico della potenza dei fusibili sulla Scatola Centrale dei Fusibili (CFB)

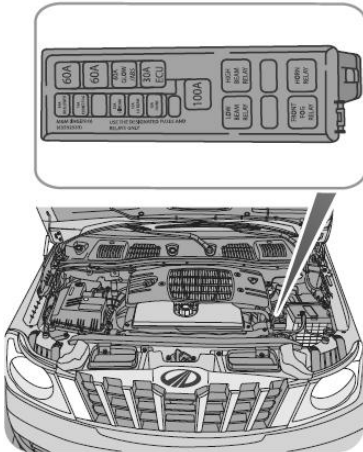
Sl. no	Potenza fusibili (A)	Descrizione	Circuiti Protetti
1	60	Principale	Circuito di Potenza
2	60	Principale	Circuito di Potenza
3	60	PRERISCALDAMENTO / ABS	Candela di preriscaldamento, ABS
4	30	ECU	Alimentazione principale ECU
5	100	Principale	Circuito di Potenza
6	30	Soffiatore RR	Ventola posteriore
7	15	Antinebbia Anteriore	Antinebbia Anteriore
8	25	ABS	ABS
9	15	Abbaglianti	Abbaglianti su fari
10	15	Anabbaglianti	Anabbaglianti su fari
11	15	Avvisatore Acustico	Avvisatore Acustico
12	20	Finestrino anti-pizzicamento	Finestrino anti-pizzicamento
13	20	Ventilatore Condensatore	Ventilatore Condensatore
14	5	DIS / Immo	DIS / Immobilizzatore
15	10	Stazionamento/Antinebbia Posteriore	Luci di Stazionamento/Antinebbia Posteriore
16	20	MBFM CDL	MBFM CDL
17	10	Int Lamp	Tutte le lampade interne (Luci di cortesia, luci vano porta oggetti, plancia strumenti, luci posteriori tettuccio, luci di lettura, luci pozzanghera), Audio
18	5	Diag	Diagnostica
19	15	Emergenza MBFM	Pericolo MBFM
20	15	Sbrinatori posteriore	Sbrinatori Posteriore
21	5	MBFM	MBFM
22	20	ECU K28	Alimentazione ECU K28
23	10	Rev Sw/ RPAS/Quadro	Rev Sw, RPAS, Quadro
24	10	ABS / Ign	ABS
25	20	ECU 4WD	ECU 4WD
26	10	Audio	Audio
27	10	Frizione AC	Frizione AC

Sl. No	Potenza fusibili (A)	Descrizione	Circuiti Protetti
28	5	ORVM	Specchietto retrovisore esterno
29	10	Tergicristallo posteriore	Tergicristallo posteriore
30	15	Tergicristallo anteriore	Tergicristallo anteriore
31	15	Punto di carico	Punto di carico
32	40	Alzacristalli elettrico	Alimentazione alzacristalli elettrico
33	40	Soffiatore	Alimentazione soffiatore
34	10	Alimentazione ECU (K01)	Alimentazione ECU
35	15	Fari del cluster	ECU K28 / Immobilizzatore
36	15	Alimentazione ECU (K05)	Alimentazione ECU
37	15	EGR/Br Sw	Interruttore EGR, Br
38	10	Sensore HFM	Sensore HFM
39	10	Relè Comp / AC su relè	Frizione AC
40	5	Luci Portabagagli	Vano Bagagli

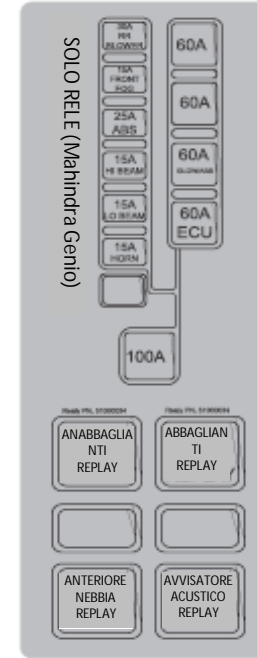
Scatola fusibili vano motore

La scatola fusibili del vano motore si trova adiacente alla batteria del veicolo. Rilasciare il blocco per accedere al contenuto della scatola dei fusibili. Non toccare mai i fusibili a mani nude. Usare sempre l'estrattore per rimuovere e rimontare i fusibili in posizione.

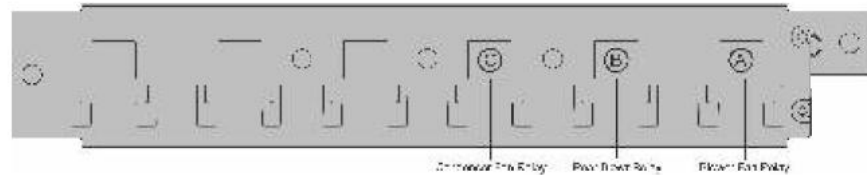
Scatola fusibili vano motore (EFB)



Informazioni scatola fusibili vano motore



Schema Informazioni Relè



Scatola fusibili vano motore (EFB)

Grafico Potenza Fusibili

Sl.no	Potenza fusibili (A)	Quantità	Tipo	Colore
1	100	1	Fusibile Maxi	Blu
2	60	3	Fusibile Maxi	Giallo
3	40	2	Fusibile Maxi	Chiaro
4	30	1	Fusibile Maxi	Rosa
5	30	1	Lama	Verde
6	25	1	Lama	Bianco
7	20	5	Lama	Giallo
8	15	11	Lama	Blu
9	10	10	Lama	Rosso
10	5	4	Lama	Marrone

Fate eseguire manutenzioni regolari al vostro veicolo perché continui a mantenere la sua tenuta di strada e il suo valore di rivendita. Vi è un'ampia rete di Concessionari Autorizzati Mahindra che vi possono assistere con la loro esperienza professionale di manutenzione. Riteniamo che i loro tecnici specificamente formati siano i meglio qualificati per fornirvi una manutenzione adeguata ed esperta del vostro veicolo. Sono supportati da un'ampia gamma di utensili ampiamente specializzati e realizzati specificamente per la manutenzione del vostro veicolo.

Oltre alla manutenzione regolare, vi raccomandiamo di eseguire le verifiche supplementari seguenti.

AVVERTENZA



Spegner l'iniezione prima di toccare o di cercare di eseguire regolazioni di qualunque tipo.

Non toccare gli elementi dell'impianto di iniezione elettronica dopo aver acceso l'iniezione o quando il motore è in funzione. L'impianto funziona ad alta tensione.

Tener le mani e gli abiti lontani dalla ventola di raffreddamento del motore.

Verifiche giornaliere

- Luci esterne
- Luci interne
- Luci di avvertenza e indicatori
- Livello olio motore
- Livello Liquido dei Freni
- Livello liquido lavacrystalli
- Pressione pneumatici
- Condizioni degli pneumatici

Verifiche Mensili

- Livello liquido di raffreddamento del motore
- Eventuali perdite di tubazioni, tubi flessibili e serbatoi
- Livello liquido servosterzo
- Funzionamento del condizionatore
- Funzionamento del freno di stazionamento
- Funzionamento dell'avvisatore acustico
- Serraggio dei dadi delle ruote

FARE
RIFERIMENTO AL
GRAFICO
DEL PROGRAMMA DI
MANUTENZIONE

AVVERTENZA

Installare elementi o accessori non originali può essere pericoloso. E' possibile che elementi non originali e/o non approvate si adattino al vostro veicolo, ma possono danneggiare gravemente la sua prestazione o il sistema di sicurezza, provocando incidenti gravi.

Per assicurarsi che il veicolo funzioni in modo efficiente, seguire il programma di manutenzione. L'intervallo di manutenzione per la manutenzione programmata è determinato dalla lettura del contachilometri o dall'intervallo di tempo, se precedente. Portare il veicolo solo presso un Centro di Assistenza Autorizzato Mahindra. Tecnici formati e parti originali Mahindra presso Centri di Assistenza Autorizzati Mahindra sono il meglio per il vostro veicolo ed eseguiranno tutte attività di manutenzione programmata in modo affidabile ed economico. Una manutenzione inadeguata, incompleta e insufficiente può causare problemi. Può persino provocare un incidente.

Il proprietario deve conservare le registrazioni/i documenti per confermare che è stata eseguita una corretta manutenzione, come prescritto.

La maggior parte del tempo impiegato nella manutenzione serve a identificare i problemi. È possibile aiutare il tecnico a ridurre questo tempo raccontandogli quello che avete notato sul vostro veicolo.

- Quando si verifica un problema, cercare di ascoltare eventuali rumori insoliti provenienti dal veicolo.
- La temperatura del refrigerante del motore è superiore al normale.
- Se il veicolo è lento o diverso rispetto al normale.
- Segnalare al tecnico le circostanze precedenti al momento in cui si è verificato il problema.

Il rispetto del programma di manutenzione proposto in questo manuale è obbligatorio ed è una condizione obbligatoria per il mantenimento della garanzia del vostro veicolo. Il programma di manutenzione è elencato nel grafico allegato.

Modello GENIO m- Hawk	PROGRAMMA DI MANUTENZIONE											
	Distanza percorsa (in km)/Mesi in servizio, in base a quello che si verificare per primo											
Requisiti di manutenzione	PDI 500	5000 / 3M	10000 / 6M	20000 / 12M	30000 / 18M	40000 / 24M	50000 / 30M	60000 / 36M	70000 / 42M	80000 / 48M	90000 / 54M	100000 / 60M
Vano												
Olio motore		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtro olio motore		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Tendicinghia e cinghie della vettura - Pompa dell'acqua AC								I		I		R
Tendicinghia e cinghie della vettura - Alternatore e servosterzo								I		I		R
Livello refrigerante		I	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
Verificare il livello e le perdite di olio del motore	I											
Verificare il collegamento dei raccordi del serbatoio del vuoto	I	I		I		I		I		I		I
Verificare che la rete elettrica e l'estremità del PCV non siano otturate				I		I		I		I		I
Aria, carburante e scarico												
Elementi filtro aria (oppure quando l'indicatore di manutenzione indica una banda rossa, a seconda dell'eventualità che si verifica per prima). In condizioni di grandi quantità di polvere, il periodo di sostituzione sarà ridotto a ogni 20000 kms.							R			R		
Elemento filtro carburante				R		R		R		R		R
Serbatoio e filtro carburante										C		
Verificare la presenza di acqua dal filtro carburante e drenarla (oppure quando l'indicatore indica un preriscaldamento nel gruppo, a seconda dell'eventualità che si verifica per prima)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Correggere eventuali perdite di carburante/Verificare le tubazioni carburante	I			I		I		I		I		I
Frizione												
Liquido frizione - controllo livello e perdite			I	I	I	R	I	I	I	R	I	I

Manutenzione

Modello GENIO m- Hawk	PROGRAMMA DI MANUTENZIONE											
	Distanza percorsa (in km)/Mesi in servizio, in base a quello che si verificare per primo											
Requisiti di manutenzione	PDI 500	5000 / 3M	10000 / 6M	20000 / 12M	30000 / 18M	40000 / 24M	50000 / 30M	60000 / 36M	70000 / 42M	80000 / 48M	90000 / 54M	100000 / 60M
Trasmissione												
Olio trasmissione			R		I		R		I		R	
Olio scatola di rinvio - Solo 4WD				I		R		I		R		I
Pulire e rimontare il filtro di sfiato						I				I		
Assi, Ruote e Pneumatici												
Olio differenziale (Posteriore)		R	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I
Olio Differenziale (Anteriore) - Solo 4WD		R	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I
Mozzo autobloccante - Solo 4WD							L					L
Cuscinetti ruota posteriore							L					L
Rotazione dei pneumatici.			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Freni												
Liquido freni - controllo livello e perdite			I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
Pastiglie e clip del freno			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tubazioni/Tamburi freni				I		I		I		I		I
Verificare e regolare il freno di stazionamento			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sospensione												
Boccole sospensioni				I		I		I		I		I
Bracci e collegamenti sospensioni				I		I		I		I		I
Volante												
Liquido del servosterzo - Verificare livello e perdite			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Modello GENIO m- Hawk	PROGRAMMA DI MANUTENZIONE											
	Distanza percorsa (in km)/Mesi in servizio, in base a quello che si verificare per primo											
Requisiti di manutenzione	PDI 500	5000 / 3M	10000 / 6M	20000 / 12M	30000 / 18M	40000 / 24M	50000 / 30M	60000 / 36M	70000 / 42M	80000 / 48M	90000 / 54M	100000 / 60M
Verificare che tutte le aste e i bracci dello sterzo non siano (allentati, danneggiati o usurati) Serrare i bulloni ad albero intermedi	I											
Allineamento delle ruote*	Controllare in caso di condizioni anormali o ogni 40000 km, qualunque condizione si verifichi prima											
Componenti elettrici												
Livello elettrolita della batteria	I		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gravità specifica dell'elettrolita della batteria	I		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tutte le luci, il clacson, i tergicristalli e lavacrystalli	I		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Orientamento Fari	I		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
HVAC												
Elementi rete				R		R		R		R		R
Pulire l'Evaporatore (Ogni 40000 km o ogni 9 mesi in condizioni normali e ogni 4 mesi in condizioni di polvere)							C			C		
Verificare eventuali perdite dell'impianto e ricaricare se necessario	Verificare se si riscontrano condizioni anomale, o comunque ogni 2 anni											
Controllo finale												
Pressione pneumatici		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Serraggio dadi e viti dell'autotelaio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Supporti tubo di scarico e danneggiamenti/perdite		I	I	I		I	I	I	I	I	I	I
Test su strada		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Legenda * A pagamento	I = Verificare e correggere, Sostituire se usurati o difettosi						R =Sostituire L - Lubrificare C = Pulire					

Grafico della lubrificazione

GRAFICO LUBRIFICAZIONE PER GENIO EV (Fino a - 25° C)			
IMPIANTO	SPECIFICHE DELLE PRESTAZIONI	GRADO VISCOSITÀ SAE	VOLUME DI RIEMPIMENTO
Motore mHawk Diesel	Maximile Feo (oppure) ACEA C3	5 W-30	6 litri
Raffreddamento del motore	BASF MARCA "GLYSANTIN" G 30 Nota: # Miscelare esternamente acqua non conduttrice (demineralizzata) con il liquido di raffreddamento e riempire fino al massimo livello. Rapporto: 50% Refrigerante + 50% acqua		~ 8,0 litri
Trasmissione manuale	Liquidi della trasmissione manuale Utilizzare Syntec F2	Marchio specifico per liquido trasmissione *	2,25 litri
Gruppo di invio elettronico	ATF nel rispetto delle Specifiche DEXRON III		1,2 litri
Assali	SAE J2360	75W-90	Assale posteriore: 1,8 litri Asse anteriore: 1,2 litri
Servosterzo	SHELL SPIRAX S3 ATF MD3 / CALTEX FACCIA "TEXAMATIC" 1888		~ 0,8 litri
Freno e frizione	Liquidi che soddisfa le specifiche SAE J 1703 FMVSS N. 116; DOT 4		~ 0,9 litri
Punti di lubrificazione del mozzo della ruota e del telaio	GRASSO COMPOSTO DI LITIO	NLGI 2 (Synthetic)	In base alle necessità
CARBURANTE	Diesel a Velocità elevata conforme ai requisiti di EN 590-2009 o specifiche superiori (Zolfo < 10 ppm)		74 ± 2 Litri

* E' possibile che gli equivalenti non soddisfino le prestazioni e la durata prevista. Fluido raccomandato per trasmissione manuale a specifiche SAE 75W-90

Specifiche luci e lampadine

PRECAUZIONE



Utilizzare lampadine con capacità superiori è illegale e può danneggiare il sistema elettrico del vostro veicolo.

Sostituzione delle lampadine

Quando si sostituisce la lampadina, accertarsi che l'interruttore dell'iniezione e quello della lampadina siano spenti. Utilizzare solo lampadine del numero di Watt appropriato.

Grafico specifiche lampadine

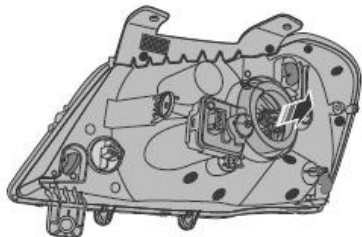
Numero di serie	LAMPADA	WATT LAMPADINA
1	Fari anabbaglianti	55W X 2
2	Fari abbaglianti	60W X 2
3	Spia di stazionamento	5W X 2 X 2
4	Indicatore di direzione	21W X 2
5	Luci di Posizione	5W X 2
6	Luce di stop	21W X 2 X 2
7	HMSL	2W X 9
8	Luce di Posizione	5W X 2
9	Spia retromarcia	21W X 2
10	Lampade posteriori tetto - doppia messa a fuoco	10W X 2
11	Lampade posteriori tetto - messa a fuoco singola	5W X 2
12	Fendinebbia anteriori	27W X 2
13	Fendinebbia posteriori	21W X 2

PRECAUZIONE



Per evitare ustioni, non sostituire le lampadine quando sono ancora calde. Le lampadine alogene contengono gas pressurizzati e devono essere maneggiate con cura speciale. Un uso scorretto potrebbe causare la rottura o lo scoppio della lampadina. Tenere la lampadina nella sua base metallica/plastica di supporto e non toccare la parte in vetro con le mani nude.

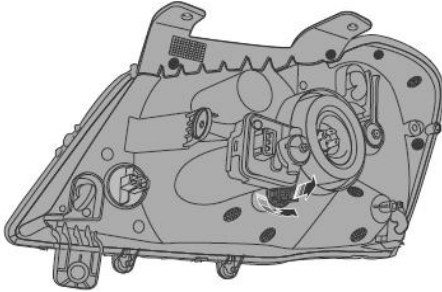
Lampadina fari (Anabbaglianti: 55 watts & Abbaglianti: 60 watts)



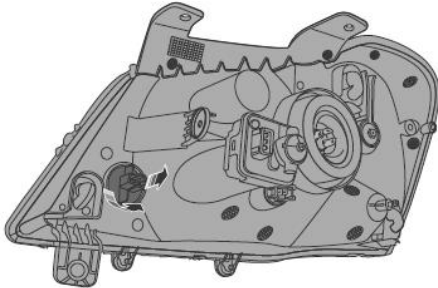
La lampadina dei fari può essere sostituita senza rimuovere il gruppo dei fari dal veicolo. Per sostituire la lampadina dei fari

- Accertarsi che l'iniezione sia spenta
- Rimuovere la copertura anti polvere dal faro.
- Rimuovere il gruppo lampadina con il connettore dal faro sbloccando il pressacavo
- Staccare il gruppo lampadina dal connettore di cablaggio vicino al faro
- Inserire il connettore nella nuova lampadina (dello stesso numero di watt) e seguire la procedura inversa per assemblare il gruppo lampadina nel gruppo faro
- Bloccare adeguatamente il gruppo lampadina con il pressacavo

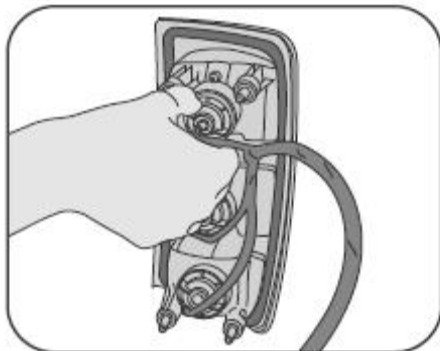
Luce di Stazionamento (5 watt)



Indicatore di Direzione (21 watt)



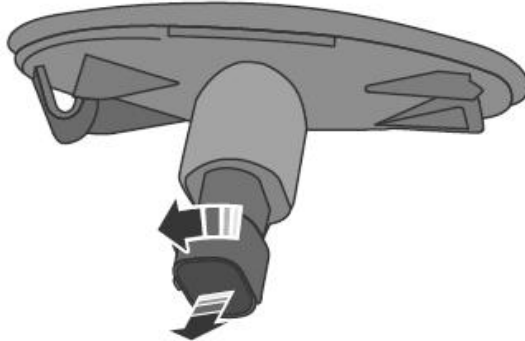
- Rimuovere il connettore di cablaggio (superiore)
- Ruotare il gruppo lampadina in senso antiorario per rimuoverlo dal gruppo faro
- Inserire il nuovo gruppo lampadina e ruotare in senso orario per inserirlo in modo adeguato
- Riconnettere il connettore di cablaggio.
- Ruotare il portalampada in senso antiorario per rimuoverlo
- Estrarre il portalampada dal gruppo
- Sostituire la lampadina bruciata con un'altra dello stesso numero di watt
- Riassemblare la lampadina e il portalampada
- Ruotare il portalampada in senso orario per bloccarlo



Luci di stazionamento, indicatori di direzione e luci posteriori
(Stazionamento: 5 watts; Indicatore di direzione: 21 watts; Luci posteriori: 21 watts)

- Scollegare il morsetto negativo dalla batteria.
- Rimuovere il coperchio di ispezione dall'interno del vano baule allentando le viti
- Ruotare il rispettivo portalampada in senso antiorario per rimuoverlo dal gruppo luci
- Sostituire la lampadina nel portalampade
- Riassemblare il gruppo lampadina e portalampade nella rispettiva asola
- Ruotare il portalampada in senso orario per bloccarlo
- Rimontare la copertura di ispezione

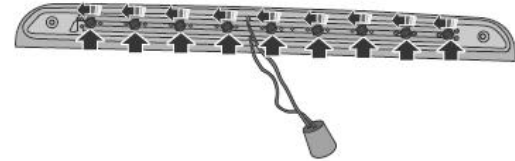
Ripetitore laterale (5 watt)



Utilizzare un piccolo cacciavite a lama piatta come utensile per il lato anteriore del gruppo luci e rimuoverlo dalla scocca

- Estrarre il portalampada dal rifrangente
- Sostituire la lampadina bruciata con una nuova.
- Reinscrivere il portalampade nel rifrangente

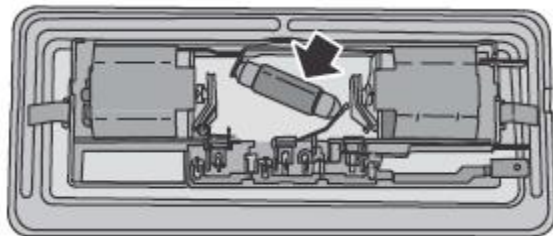
Luce di arresto montata in alto (2 watts)



Mantenere prima il gancio sul lato posteriore e premere il lato anteriore del rifrangente, per riassembleare sulla scocca del veicolo

- Estrarre il gruppo luce (HMSL) allentando le viti di montaggio poste sulla parte superiore dello spoiler posteriore
- Smontare il gruppo luci e estrarre i portalampade allentando le viti sulla parte posteriore del gruppo luce
- Sostituire con lampadine della stessa potenza
- Riassembleare il gruppo luce e seguire la procedura inversa per rimontare la luce sullo spoiler posteriore

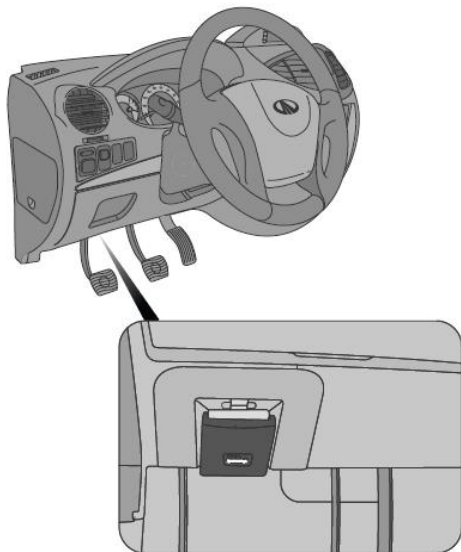
Luce interni (5 watts)



- Rimuovere il gruppo luce.
- Sostituire con lampadine della stessa potenza e dello stesso tipo
- Riasssemblare il gruppo luci.

Aprire e chiudere il cofano motore

Aprire il cofano

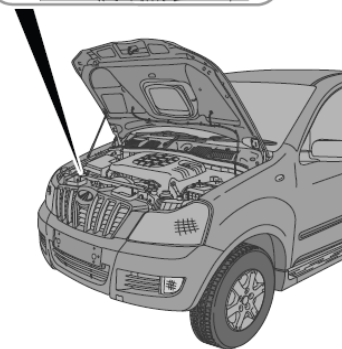
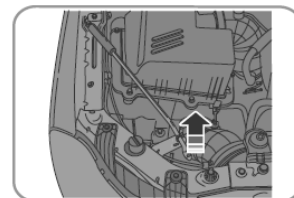


Tirare verso di voi la leva di rilascio sulla plancia strumenti.

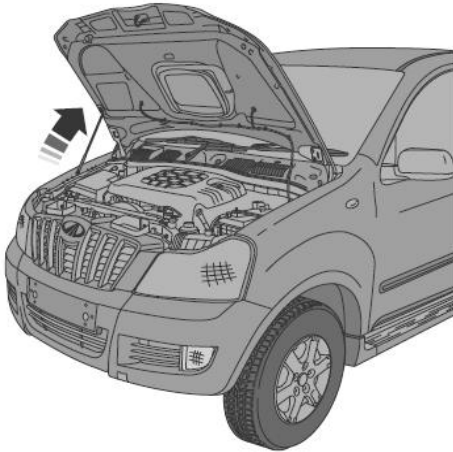
Azionare sempre questa leva da seduti. Non azionare la leva dall'esterno del veicolo. Una scorretta applicazione di forze sulla leva può staccare il cavo di rilascio dalla leva bloccando il cofano.



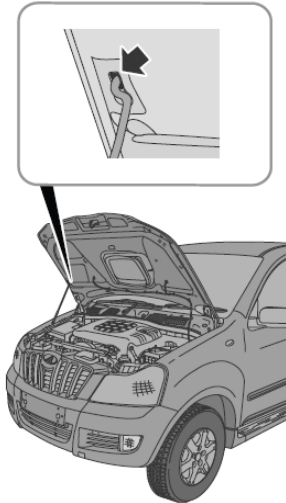
Sollevare leggermente e sostenere il cofano motore con la mano sinistra e rilasciare il blocco meccanico spostandolo verso il basso.



Sollevare completamente il cofano motore per avere accesso all'asta di sostegno del cofano.



Tenere il cofano con la mano sinistra in posizione tutta aperta e sollevare l'asta di sostegno per tenere il cofano in posizione.



Fissare l'asta di sostegno nel riscontro che si trova nel cofano. Non lasciare che il cofano rimanga sostenuta dall'asta per molte ore. Non applicare troppa forza al cofano quando è sorretto dall'asta.

Chiudere il cofano

NOTA

Accertarsi che il cofano sia ben chiuso.

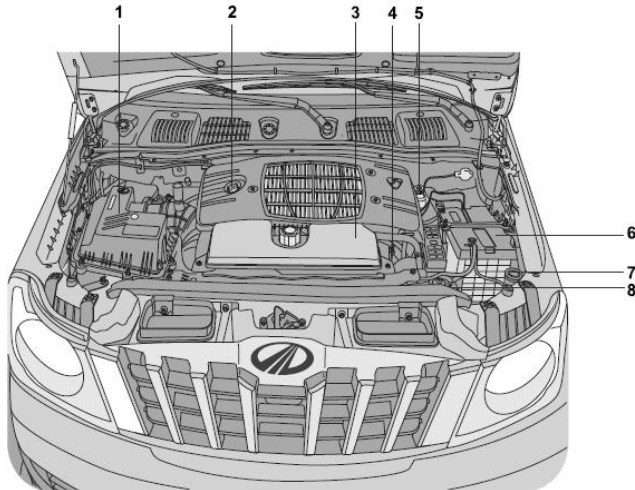
Rilasciare l'asta di sostegno del cofano e accertarsi che l'asta stessa sia ritornata nella sua posizione. Abbassare il cofano e lasciarlo cadere con il suo stesso peso per gli ultimi 20 ~ 30 centimetri.

Verificare sempre che la serratura del cofano sia perfettamente impegnata.

NOTA

Condizione cofano motore aperto, questa condizione fa lampeggiare le luci di emergenza indipendentemente dalla posizione dell'indicatore di direzione quando le luci di stazionamento sono accese, il veicolo è fermo e il cofano viene aperto. Si attiva indipendentemente dalla posizione dell'interruttore di iniezione. Premere due volte l'interruttore Hazard per disattivare questa funzione. Il Concessionario Autorizzato Mahindra può disattivare questa funzione se non è necessaria in permanenza.

Panoramica vano motore



- 1 Gruppo filtro aria in ingresso
- 2 Tappo olio motore
- 3 Serbatoio refrigerante motore
- 4 Astina graduata olio motore
- 5 Serbatoio liquido freni e frizione
- 6 Batteria veicolo
- 7 Serbatoio liquido lavacrystalli
- 8 Serbatoio liquido servosterzo.

I tappi dei serbatoi e l'astina graduata olio motore sono di colore giallo per facilitarne l'identificazione.

Controllo olio motore

L'olio motore ha funzioni primarie di lubrificazione e di raffreddamento dell'interno del motore. Svolge un ruolo importante nel mantenere il motore in corretto funzionamento. Pertanto, è essenziale controllare l'olio motore regolarmente.

Consumo olio del motore

È normale che i motori consumino l'olio del motore durante il funzionamento. Le cause del consumo in un motore funzionante normalmente sono le seguenti:

L'olio viene utilizzato per lubrificare pistoni, anelli e cilindri. Sottili strati di olio, rimasti quando i pistoni si muovono nei cilindri, vengono aspirati nella camera di combustione a causa dell'alta pressione negativa generata durante la decelerazione del veicolo. Quest'olio viene bruciato nella camera di combustione.

L'olio viene anche utilizzato per lubrificare gli steli delle valvole di aspirazione. Parte di quest'olio viene aspirato nella camera di combustione insieme all'aria di aspirazione e qui viene bruciato.

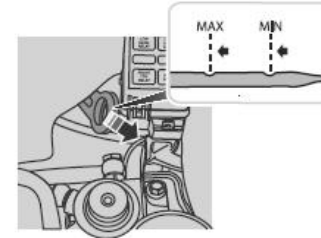
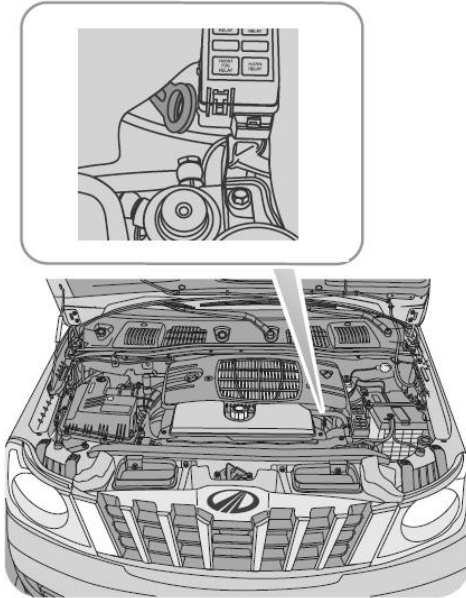
Il consumo di olio dipende dalla viscosità e dalla qualità dell'olio, e dalle condizioni in cui è guidato il veicolo. Il consumo di olio sarà maggiore con una guida ad alta velocità e frequenti accelerazioni e decelerazioni. Un nuovo motore può consumare più olio poiché i suoi pistoni, anelli e cilindri non sono condizionati.

AVVERTENZA



Se la luce di avvertimento della pressione dell'olio lampeggia in modo continuo, verificare il livello dell'olio motore e aggiungere se necessario, olio del grado raccomandato.

Controllo olio motore



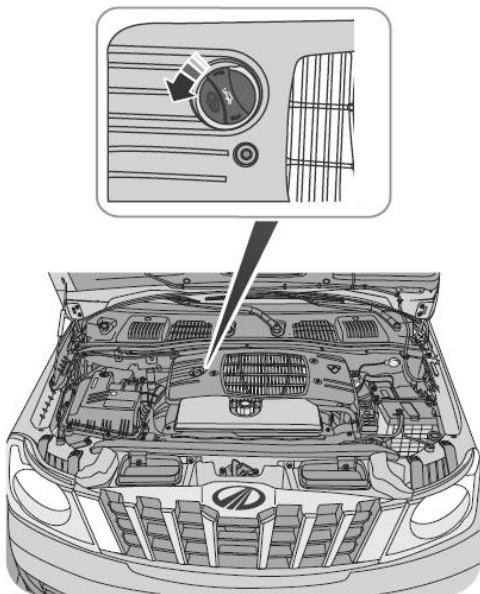
- Accertarsi che il veicolo sia su una superficie livellata
- Riscaldare il motore alla temperatura normale
- Spegnerlo e attendere 10-15 minuti perché l'olio ritorni nella coppa. Estrarre l'astina graduata e pulirla con un panno pulito o con un fazzoletto di carta
- Reinsierirla completamente nel suo tubo
- Rimuoverla nuovamente e controllare il livello dell'olio. Deve trovarsi tra le tacche di massimo e di minimo. Aggiungere olio se il livello è vicino al minimo

PRECAUZIONE



Un motore caldo è pericoloso. Se il motore ha funzionato è possibile che parti del motore e/o del vano motore siano molto calde. Potreste procurarvi ustioni/lesioni Evitare di operare sul motore caldo.

Sostituzione dell'olio motore



- Rimuovere il tappo di drenaggio nella coppa
- Drenare l'olio motore.
- Rimettere a posto il tappo
- Riempire con l'olio motore raccomandato

NOTA

Sostituire il filtro dell'olio quando si sostituisce l'olio motore. Mahindra raccomanda l'utilizzo del grado appropriato di olio motore conformemente alla gamma di temperature ambiente in cui opera il veicolo. La sostituzione dell'olio motore e del refrigerante dovrebbe essere eseguita da un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Il tappo di drenaggio é dotato di un magnete che attrae le particelle metalliche. Quindi, pulire il tappo di drenaggio ogni volta che si sostituisce l'olio.

La mancanza di verifiche regolari del livello dell'olio può condurre a problemi al motore e cattive prestazioni dovute a olio insufficiente.

PRECAUZIONE

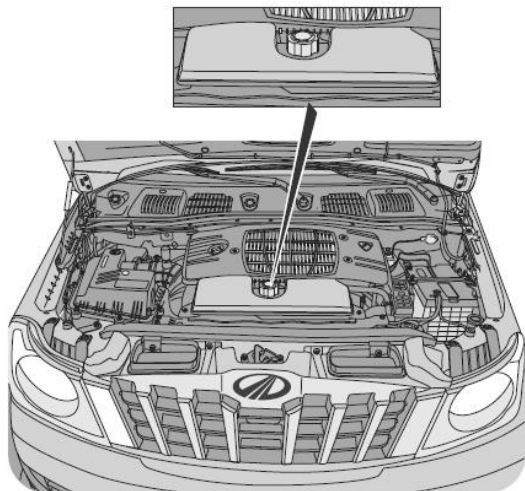
Non aggiungere olio motore al di sopra della tacca di massimo.

- Un olio motore usato contiene contaminati dannosi, che possono provocare danni alla pelle. Evitare contatti diretti prolungati e ripetuti con l'olio motore usato. Lavare bene la pelle con acqua e sapone.
- Non lasciare olio motore usato alla portata dei bambini.
- Smaltire l'olio e il filtro in modo sicuro e accettabile conformemente alla legge locale. Non smaltire nella fogna o nei rifiuti domestici.

Filtri olio motore

Sostituire i filtri dell'olio secondo le raccomandazioni del programma di manutenzione periodica.

Controllo refrigerante motore



PRECAUZIONE



Non rimuovere mai il tappo del radiatore quando il motore è caldo. Fare attenzione a non impigliare dita o indumenti quali cravatte o sciarpe nel ventilatore.

Accertarsi che il livello del refrigerante si trovi fra le tacche MIN e MAX.

NOTA

Quando è caldo, il refrigerante si espande. E' possibile perciò che il livello si estenda oltre la tacca MAX.

Il livello del refrigerante è visibile attraverso il serbatoio trasparente. Il livello del refrigerante deve essere fra le tacche MIN e MAX quando il motore è freddo.

Rabbocco di refrigerante

AVVERTENZA



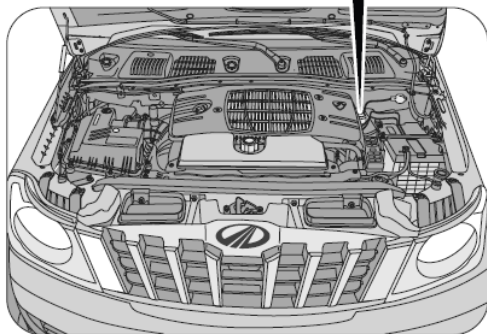
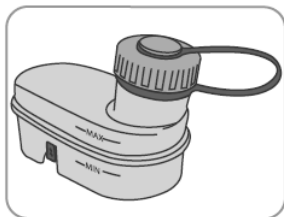
Non rimuovere mai il tappo del radiatore quando il motore è caldo. Attendere che il motore raffreddi. Svitare lentamente il tappo. L'eventuale pressione uscirà lentamente mentre svitate il tappo. Aggiungere refrigerante solo quando il motore è freddo. Se il motore è caldo, attendere 10-15 minuti perché il motore raffreddi. Non lasciare che il refrigerante venga in contatto con la pelle o con gli occhi. Se ciò avviene, risciacquare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua e mettetevi in contatto con un medico.

PRECAUZIONE



Non versare refrigerante su qualunque parte del motore. Aggiungere solo refrigerante che rispetti le specifiche Mahindra fornite in questo grafico. Non aggiungere acqua al refrigerante, poiché l'acqua contiene cloruro di sodio e contenuto di ioni di solfato. L'utilizzo di acqua ricca dei prodotti chimici di cui sopra provoca corrosione e altri effetti dannosi. Non miscelare refrigeranti di diverso colore o diverse specifiche.

Verifica liquido freni e frizione



AVVERTENZA



Non lasciare che il liquido dei freni venga in contatto con la pelle o gli occhi. Se ciò avviene, risciacquare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua e mettetevi in contatto con un medico.

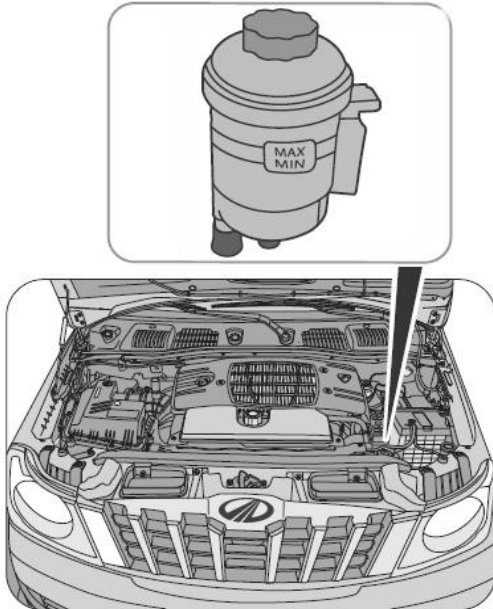
Gli impianti freno e frizione sono alimentati dallo stesso serbatoio.

PRECAUZIONE



Accertarsi che il livello del liquido dei freni MIN e MAX.

Verifica liquido servosterzo



AVVERTENZA



Non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o gli occhi. Se ciò avviene, risciacquare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua e metterevi in contatto con un medico.

PRECAUZIONE



Accertarsi che il livello del liquido dei freni MIN e MAX.

Spegnere il motore. Con il servosterzo a temperatura normale di funzionamento, il livello del liquido dovrebbe salire fino alla tacca MAX.

Se scende al di sotto della tacca MIN, rabboccare con il liquido specificato.

PRECAUZIONE



Non utilizzare oli che non rispettino le specifiche o i requisiti. L'utilizzo di olio non appropriato può provocare danni al motore non coperti dalla garanzia Mahindra per il veicolo.

Capacità

Sl. No.	Descrizione	Capacità Raccomandata
1	Olio servosterzo	750 ml
2	Olio freni	900 ml
3	Lavacrystalli	Livello Max
4	Serbatoio carburante.	74 lts
5	Olio motore con filtro olio	6,0 lts
6	Olio trasmissione	2,25 lts
7	Refrigerante Motore	8,0 lts
8	Refrigerante - Singolo AC	500 gms
9	Olio differenziale	1,80 lts

Cura del veicolo

Lavaggio vano motore

L'iniezione deve essere spenta prima del lavaggio.

PRECAUZIONE



Anche se tutti i sensori/attuatori elettrici ed elettronici sono resistenti all'acqua/sigillati, occorre prestare attenzione e evitare il contatto diretto di getti d'acqua su questi elementi durante il lavaggio. E' proibito il lavaggio del vano motore a pressioni elevate perché può provocare cortocircuiti/malfunzionamenti dell'impianto elettrico/elettronico. Dopo il lavaggio, tutti i gruppi elettrici/elettronici devono essere asciugati con un soffio moderato di aria compressa tutto intorno

Mahindra raccomanda di eseguire di lavare il vano motore presso officine autorizzate Mahindra

Cura dell'esterno

Lavaggio

- Lasciare sporcizia su veicolo può provocare graffi sulla vernice. Lasciare gli escrementi degli uccello può provocare danni permanenti alla finizione della verniciatura. Tuttavia, potete preservare l'aspetto del veicolo lavandolo regolarmente.
- Lavare il veicolo all'ombra e non alla luce diretta del sole o a temperature di congelamento. Se il veicolo é esposto al sole, spostarlo all'ombra e lasciare che l'esterno raffreddi prima di incominciare il lavaggio.

PRECAUZIONE



Evitare di utilizzare solventi chimici che possono danneggiare la vernice e il metallo del veicolo.

Consigli per il lavaggio

- Risciacquare attentamente il veicolo al fine di rimuovere la sporcizia sparsa
- Utilizzare una soluzione di detergente specificamente realizzato per il lavaggio dei veicoli, e acqua fredda

- Per lavare il veicolo, utilizzare con la soluzione di detergente una spazzola a setole morbide, una spugna o un panno morbido.
- Risciacquare frequentemente

Verificare che sul veicolo non vi sia catrame, linfa degli alberi, ecc. Rimuovere queste macchie con un eliminatore di catrame o trementina. Risciacquare immediatamente, di modo che non danneggi le finiture. Ricordarsi di cerare nuovamente queste zone, anche se il resto del veicolo non richiede ceratura.

Una volta che l'esterno é lavato e risciacquato, asciugare con un panno soffice o una pelle di camoscio. Lasciarlo asciugare all'aria provoca opacità e lascia macchie d'acqua sulla superficie.

Mentre asciugate il veicolo, verificate eventuali fessure e graffi che potrebbero dare avvio alla corrosione. Riparare con la vernice da ritocchi raccomandata.

Ruote in alluminio/lega

Utilizzare solo neutro o un detergente per lavaggio.

Paraurti di plastica

Lavare molto attentamente. Non grattare con spazzole o oggetti duri che possono provocare graffi profondi.

NOTA

Mahindra non è responsabile di graffi provocati da lavaggio automatico o comunque non appropriato. I graffi si vedono più chiaramente su veicoli con finiture di vernici scure. Evitare di lavare il veicolo presso autolavaggi automatici che utilizzano spazzole dure/ ad alta velocità.

AVVERTENZA



Guidare con i freni bagnati è pericoloso. L'aumento della distanza di arresto o la deviazione del veicolo su un lato in caso di frenata può provocare incidenti gravi. Asciugare i freni guidando a velocità molto lenta e premere leggermente il pedale fino a tornare alle prestazioni normali.

Ceratura (solo per veicoli non a verniciatura metallizzata)

avare e asciugare sempre tutto il veicolo prima della ceratura. Il veicolo deve essere cerato ogni volta che si vede acqua sulla superficie a grosse macchie. Cerare secondo le istruzioni descritte sul contenitore. In genere, vi sono due tipi di prodotto:

- Cere: Una cera protegge la finitura da danni dovuti alla luce del sole, all'inquinamento atmosferico, ecc.
- Lucidanti: I lucidanti restituiscono la brillantezza alla vernice che si è ossidata o che ha perduto a sua brillantezza. Questi contengono tipicamente solventi dolci e abrasivi che rimuovono lo strato superiore della finitura. Utilizzare un lucidante se il vostro veicolo non ha la brillantezza originale dopo la ceratura. Eliminare il catrame, gli insetti morti, ecc. dal vostro veicolo utilizzando asportatori usura la cera.

Cerare nuovamente quelle zone anche se non ri-cerate il resto del veicolo.

Cura dell'interno

Cinture di sicurezza

Verificare se si é accumulata sporcizia sugli anelli /ciò generalmente provoca il rallentamento del meccanismo di ritrazione).

Verificare che non vi siano tagli o sfilacciamenti nel materiale della cintura

Verificare che il meccanismo di bloccaggio e sbloccaggio sia regolare.

PRECAUZIONE



Se riscontrate difetti, rivolgetevi per la riparazione solo a una Stazione di Servizio Autorizzata Mahindra. Fate sostituire immediatamente le parti danneggiate. E' essenziale sostituire l'intero gruppo se si é danneggiato in un urto grave, anche se il danno al gruppo non é evidente.

Lavaggio delle cinture di sicurezza

Si deve prestare attenzione per evitare la contaminazione della cintura con detersivi, oli e sostanze chimiche e, in particolare, con l'acido delle batterie. La pulizia può essere eseguita in condizioni di sicurezza con acqua e sapone neutro. La cintura deve essere sostituita se sfilacciata, contaminata o danneggiata. Utilizzare un panno soffice con la soluzione per pulire le cinture. Potete anche utilizzare alcool isopropilico per sfregare gli anelli o gli ancoraggi delle cinture. Utilizzare un a spazzola a setole soffici con la stessa soluzione per i punti che sono difficili da raggiungere.

PRECAUZIONE



Evitare di usare solventi, quali candeggina che tendono a danneggiare il materiale della cintura.

Finestrini

I finestrini devono essere puliti regolarmente e completamente, dall'interno e dall'esterno. Fare una soluzione di aceto e acqua con rapporto 1:10 (potete invece utilizzare un detersivo per vetro disponibile in commercio). Utilizzare un panno leggero o un fazzoletto di carta con questa soluzione per pulire i vetri.

Protezione Anti-Corrosione

Normalmente, la corrosione é provocata da due fattori principale:

- Accumulo di sporcizia umida sulla parte inferiore del veicolo.
- Perdita di vernice e di rivestimenti protettivi dall'esterno e dalla parte inferiore del veicolo.

La corrosione può essere prevenuta mediante una semplice manutenzione periodica

- Riparare fessure e graffi non appena si riscontrano.
- Ispezionare e pulire i fori di drenaggio sulla parte inferiore delle porte e della scocca.

- Verificare l'eventuale umidità dei rivestimenti del pavimento. E' possibile che la moquette e i tappetini rimangano umidi a lungo, soprattutto in inverno. Asciugare immediatamente queste zone.
- Utilizzare uno spray ad alta pressione per pulire la parte inferiore del veicolo.
- Fare verificare periodicamente i rivestimenti anti-corrosione sulla parte inferiore del veicolo.

Cura dei rivestimenti in pelle (quando montati)

La pelle deve essere trattata periodicamente secondo le istruzioni qui di seguito, a seconda dell'utilizzo. Per la pulizia normale, utilizzare un panno di cotone/lana leggermente inumidito. La sporcizia resistente può essere pulita con una soluzione di sapone neutro. Non lasciare mai passare umidità attraverso la pelle. L'acqua non deve mai passare attraverso le cuciture. Non cercare mai di utilizzare solventi, creme da scarpe, smacchiatori o prodotti simili. Per il trattamento delle finiture in pelle, si raccomanda di prendere contatto con il vostro Concessionario Autorizzato Mahindra.

Manutenzione dell'impianto aria condizionata

L'aria condizionata del veicolo è un sistema chiuso. Qualsiasi lavoro di manutenzione come ad esempio la ricarica deve essere eseguito da un tecnico qualificato. Tuttavia, è possibile fare un paio di cose da soli per assicurarsi che l'aria condizionata funzioni in modo efficiente.

Accendere il sistema di condizionamento dell'aria almeno una volta la settimana, anche durante i mesi freddi. Far girare per almeno dieci minuti con il motore acceso a temperatura di esercizio normale. Questo fa circolare l'olio lubrificante contenuto nel refrigerante.

NOTA

Le alette del condensatore e del radiatore dell'aria condizionata si piegano facilmente. Per pulirle, utilizzare solo uno spray a bassa pressione o una spazzola a setole morbide.

Rinfrescatori dell'aria

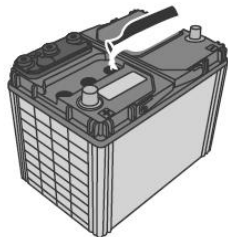
E' meglio utilizzare un rinfrescatore/deodorante di tipo solido anziché liquido. Alcuni rinfrescatori liquidi contengono prodotti chimici che possono provocare fessure o scolorimento della finizione interna e dei tessuti.

PRECAUZIONE



Se utilizzate un rinfrescatore liquido, accertarsi di averlo fissato saldamente, di modo che non versi mentre guidate.

Cura della Batteria



La batteria del veicolo richiede molto poca manutenzione. Il livello del liquido é verificato regolarmente durante le ispezioni di manutenzione di routine.

Nota:

Per un miglior funzionamento della batteria

- Mantenere la batteria montata e fissata.
- Mantenere la parte superiore della batteria pulita e asciutta
- Mantenere i morsetti e le connessioni puliti, serrati, e rivestiti con vaselina o grasso per morsetti
- Rimuovere subito gli schizzi di elettrolita dalla batteria con una soluzione di acqua e bicarbonato di sodio
- Se il veicolo non sarà utilizzato per un periodo prolungato, scollegare i cavi della batteria.

Utilizzo dei cavi di avviamento

Se la batteria del veicolo si è scaricata, si può avviare il motore usando una batteria ausiliaria. Anche se questa sembra una procedura semplice, è necessario adottare alcune precauzioni:

Aprire il cofano e verificare la condizione fisica della batteria. Se il clima è molto freddo, verificare lo stato dell'elettrolita. Se sembra di ghiaccio o fangoso, non tentare di far partire la macchina fino a quando non si scioglie.

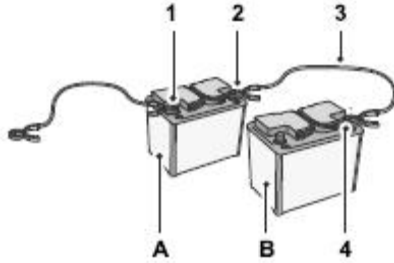
Perché é necessaria una manutenzione regolare delle batterie?

Una batteria é un elemento deperibile che necessita di manutenzione periodica per garantire le prestazioni e la vita appropriate.				
	Problemi dovuti alla mancata manutenzione tempestiva	Difetto provocato nella Batteria	Impatto sulle prestazioni/vita della Batteria	Manutenzione necessaria
1	La normale perdita d'acqua durante l'utilizzo riduce il volume dell'elettrolita provocando un aumento della gravità specifica dell'elettrolita	Maggiore corrosione della piastra	Riduzione della vita della Batteria	Rabbocco con acqua distillata necessario agli intervalli di manutenzione raccomandati
2	Il livello dell'elettrolita scende al di sotto della parte superiore delle piastre	a) La parte scoperta delle piastre diviene dura e inattiva. b) Sovraccarico (durante il carico e lo scarico) sulla parte di equilibrio delle piastre sotto l'elettrolita	a) La batteria non é in grado di fornire le prestazioni necessarie. b) Riduzione della vita della Batteria	Rabbocco con acqua distillata necessario agli intervalli di manutenzione raccomandati
3	La riduzione del volume dell'elettrolita produce una minore capacità di raffreddamento e perciò temperature di funzionamento più elevate	Maggiore corrosione della piastra	Riduzione della vita della Batteria	Rabbocco con acqua distillata necessario agli intervalli di manutenzione raccomandati
4	La caduta del livello dell'elettrolita espone la parte superiore (di connessione) delle piastre	a) Maggiore corrosione delle connessioni. b) Disconnessione delle piastre	a) Avaria prematura della batteria b) Possono prodursi scintille nella parte corrosa provocando L'ESPOSIONE DELLA BATTERIA	Rabbocco con acqua distillata necessario agli intervalli di manutenzione raccomandati
5	Sui morsetti/presacavi si forma uno strato polveroso a causa della corrosione	Lo strato polveroso agisce da isolatore e blocca il flusso di corrente	Il veicolo e non si avvia	Pulire i morsetti e i presacavi e applicare vaselina negli intervalli raccomandati di manutenzione.

Manutenzione

6	I pressacavi possono divenire laschi	<ul style="list-style-type: none"> a) Connessione inadeguata b) Si può generare una scintilla nel gioco fra il pressacavo e il morsetto 	<ul style="list-style-type: none"> a) Il veicolo e non si avvia b) I gas della batteria possono incendiarsi e provocare ESPLOSIONI. 	Verificare il serraggio dei morsetti durante la manutenzione della batteria
7	La superficie della batteria diviene sporca	<ul style="list-style-type: none"> a) Perdita di corrente b) I fori di presa d'aria possono divenire sporchi 	<ul style="list-style-type: none"> a) Aumento dell'auto-scaricamento b) Prestazioni ridotte c) Le batterie possono esplodere a causa di un accumulo di pressione 	Pulire la superficie della batteria con un panno pulito. I tappi di presa d'aria rimovibili possono essere puliti con l'acqua calda. E' possibile pulire i tappi di presa d'aria laterali delicatamente con un panno umido.
8	I bloccaggi di fermo della batteria possono divenire laschi e provocare la vibrazione della batteria	<ul style="list-style-type: none"> a) La batteria si può danneggiare b) Aumento nel distacco delle piastre. c) Le connessioni possono divenire lasche 	<ul style="list-style-type: none"> a) Anomalie premature b) Riduzione della vita della Batteria c) Il veicolo e non si avvia 	Verificare il serraggio del bloccaggio di fermo durante ogni manutenzione della batteria
9	Difetto negli auto-elettrici	<ul style="list-style-type: none"> a) Scaricamento della batteria b) Aumento della perdita d'acqua c) Surriscaldamento della batteria d) Maggiore corrosione della piastra 	<ul style="list-style-type: none"> a) Avviamento impossibile b) Prestazioni ridotte c) Diminuzione della vita della batteria 	Verificare gli auto-elettrici per <ul style="list-style-type: none"> a) Sovraccarico b) Cinghia del ventilatore lasca (sottocarico) c) Drenaggio di corrente con veicolo non in funzione (cortocircuiti/carichi parassiti, ecc.) d) Lo starter prende carichi: si consiglia la manutenzione dello starter
N.B. Un rabbocco al di sopra del livello MAX può causare perdite alla batteria durante il funzionamento				

Collegare i cavi di carica



- 1 Morsetto negativo della batteria ausiliaria
- 2 Morsetto positivo della batteria ausiliaria
- 3 Cavo di avviamento
- 4 Morsetto positivo della batteria scarica
- A Batteria ausiliaria
- B Batteria scarica

NOTA

Collegare solo batteria della stessa tensione nominale. Utilizzare sempre cavi di avviamento con pinze adeguate e cavo di dimensioni adeguate. Non scollegare la batteria dall'impianto elettrico del veicolo quando il motore è in funzione.

Per avviare il motore

- Collegare un cavo di avviamento al morsetto positivo (+) sulla batteria ausiliaria. Collegare l'altra estremità della batteria al morsetto positivo della batteria del vostro veicolo.
- Collegare il secondo cavo di avviamento al morsetto negativo (-) sulla batteria ausiliaria. Collegare l'altra estremità alla presa di terra. Non connettere questo cavo di avviamento ad alcuna altra parte del motore.
- Avviare il motore del veicolo con la batteria ausiliaria a una velocità moderatamente elevata.
- Avviare il motore del veicolo con la batteria scaricata.
- Fare funzionare entrambi i veicoli per altri 3 minuti prima di scollegare i cavi.

PRECAUZIONE



Collegare il terminale negativo a un punto lontano dalla batteria. Collegare i cavi della batteria lontano da parti in movimento. Il terminale potrebbe impigliarsi quando il motore si avvia e causare gravi lesioni.

Se la batteria ausiliaria é in un altro veicolo, chiedere a chi vi assiste di avviare il veicolo e di farlo funzionare in folle a giri elevati. Avviate il veicolo. Se il motorino d'avviamento continua a funzionare lentamente, verificare le connessioni dei cavi per accertarsi che abbaino un buon contatto metallo-metallo.

Per scollegare i cavi

Al fine di ridurre i picchi di tensione durante la disconnessione, accendere il soffiatore e il lunotto termico nel veicolo con la batteria scaricata.

NOTA

Lo scollegamento della batteria provocherà la perdita di alcune impostazioni nell'apparecchiatura elettronica montata sul vostro veicolo. Devono essere RESETTATE dopo aver riconnesso la batteria.

- 1. Data e & Ora nel DIS*
- 2. Impostazione stazione radio*
- 3. Finestrino elettrico anti-pizzicamento*

Disconnettere prima il cavo negativo (-) e poi il cavo positivo (+).

Ruote e pneumatici

Informazioni generali

PRECAUZIONE



Utilizzare solo dimensioni di ruote e pneumatici approvate. Utilizzare altre dimensioni potrebbe danneggiare il veicolo e invalidare l'approvazione del tipo nazionale.

Una decalcomania con la pressione degli pneumatici é disponibile sull'apertura della porta passeggero al montante B.

Verificare e impostare la pressione degli pneumatici alla temperatura ambiente in cui intendete guidare il veicolo e quando gli pneumatici sono freddi.

Sostituzione di una ruota

Ruota di scorta

La ruota di scorta si trova sotto il pavimento posteriore del vano di carico del vostro veicolo.

Ruote e pneumatici

Informazioni generali

PRECAUZIONE



Utilizzare solo dimensioni di ruote e pneumatici approvate. Utilizzare altre dimensioni potrebbe danneggiare il veicolo e invalidare l'approvazione del tipo nazionale.

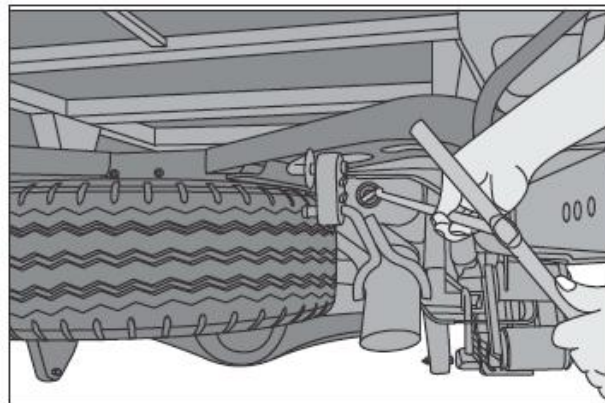
Una decalcomania con la pressione degli pneumatici è disponibile sull'apertura della porta passeggero al montante B.

Verificare e impostare la pressione degli pneumatici alla temperatura ambiente in cui intendete guidare il veicolo e quando gli pneumatici sono freddi.

Sostituzione di una ruota

Ruota di scorta

La ruota di scorta si trova sotto il pavimento posteriore del vano di carico del vostro veicolo.



Posizionare l'asola di fissaggio appena sopra il tubo di scappamento posteriore.

Ruotare l'asola di fissaggio in senso antiorario per fare scendere la ruota di scorta.

Staccare la ruota di scorta dalla catena e dalla staffa che la trattengono.

Ruotare l'asola di fissaggio in senso antiorario per rilasciarla dalla catena di fissaggio della ruota di scorta.

Utilizzare la ruota di scorta per sostituire il pneumatico flaccido.

Riposizionare la catena di fissaggio ruotando l'asola di fissaggio in senso orario.

AVVERTENZA



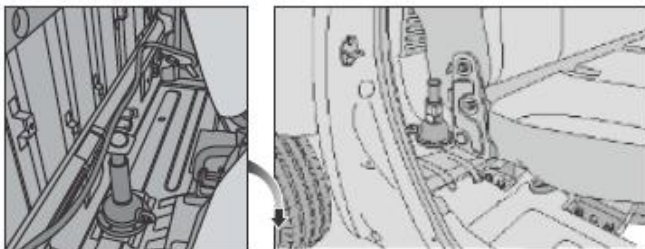
Non guidare il veicolo quando la catena di fissaggio della ruota di scorta è in condizione completamente abbassata. Ciò può provocare incidenti gravi al veicolo.

Sostituire un pneumatico flaccido

Per sostituire un pneumatico flaccido vi servirà quanto segue:

Martinetto, Maniglia del martinetto, Kit di Utensili e Ruota di scorta. Prendere conoscenza della posizione di ciascuno degli utensili citati sopra vi sarà di aiuto in caso di emergenza.

Rimuovere e stoccare il martinetto



Il martinetto di sollevamento si trova nel vano passeggeri, dietro i sedili

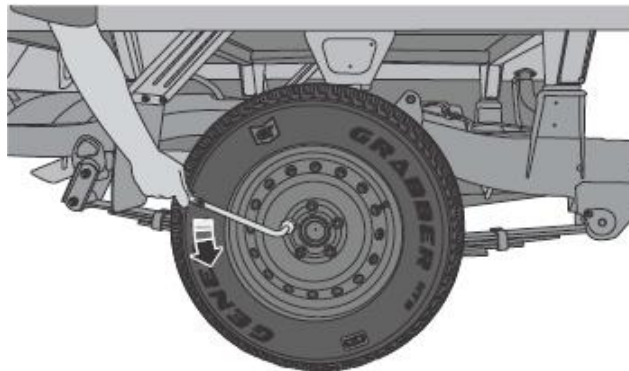
Per rimuovere il martinetto, sbloccarlo dalle posizioni di fissaggio ed estrarlo dalla posizione da sotto il sedile. Per fissarlo, accertarsi della posizione corretta e che le posizioni di fissaggio siano bloccate.

AVVERTENZA

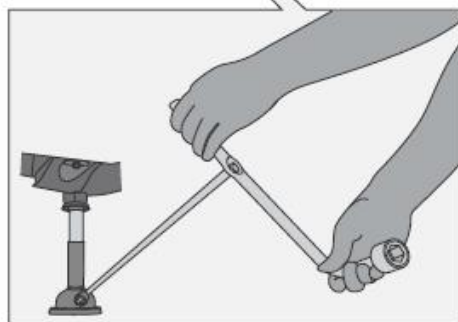
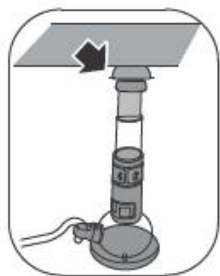
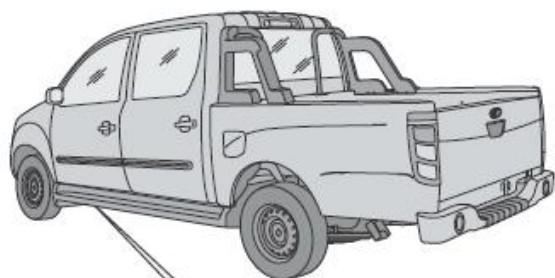


Fissare adeguatamente il martinetto in posizione per evitare che voli in avanti durante una collisione o una frenata improvvisa.

Allentare tutte i dadi della ruota



Allentare sempre i dadi delle ruote prima di sollevare il veicolo. Ruotare i dadi della ruota in senso antiorario per allentarli. Per ottenere la massima leva, inserire la chiave nel dado in modo che la maniglia sia rivolta alla vostra destra, come indicato. Avvicinare la chiave delle ruote verso l'estremità del manico e tirare verso l'alto con il manico. Fare attenzione che la chiave non faccia scivolare il dado. Non rimuovere ancora i dadi di fissaggio. Svitarli solo di mezzo giro circa.



Precauzioni per sostituire un pneumatico flaccido

- Posizionare il martinetto nella giusta posizione
- Dal punto di sollevamento, sotto il longherone laterale del telaio appena sotto le ruote anteriori (fare riferimento allo schema)
- Punto di sollevamento posteriore martinetto sotto l'asse posteriore (fare riferimento allo schema)
- Accertarsi che il martinetto sia su un suolo solido e livellato
- Inserire la maniglia del martinetto nel martinetto e ruotare in senso orario
- Accertarsi che la maniglia rimanga saldamente montata
- Quando il martinetto tocca il veicolo, verificare ancora una volta per verificare che sia posizionato in maniera appropriata sotto il veicolo
- Sollevarlo sufficientemente in alto da rimuovere il pneumatico flaccido e installare quello di scorta



PRECAUZIONE

- *Accertarsi che il veicolo sia su un suolo solido e livellato*
- *Bloccare la ruota diagonalmente opposta al pneumatico flaccido*
- *Il martinetto fornito è studiato solo per il vostro modello. Non cercare, in nessuna circostanza, di sollevare veicoli più pesanti o altri carichi.*
- *Inserire il freno a mano prima di sollevare il veicolo. Non avviare mai il motore quando il veicolo è sollevato: rischio di incidente*
- *Se è necessario compiere operazioni sotto il veicolo, accertarsi che sia sostenuto da sostegni appropriati.*

Posizionare adeguatamente il martinetto sotto il veicolo. Sollevare il veicolo con un martinetto non posizionato adeguatamente può danneggiare il veicolo o provocare lesioni personali.

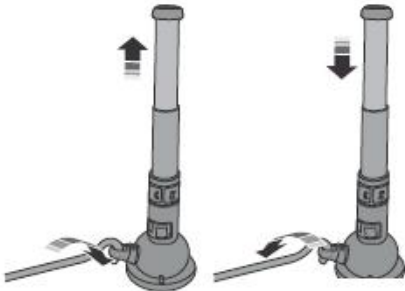
- Non porre alcun oggetto sopra o sotto il martinetto
- Sollevare il veicolo solo sufficientemente in alto da rimuovere il pneumatico flaccido e installare quello di scorta

AVVERTENZA



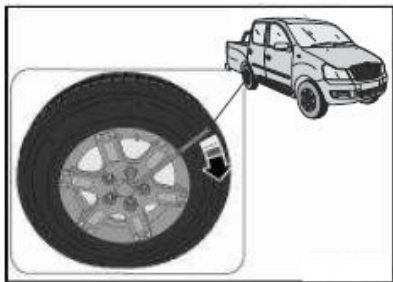
Non mettere nessuna parte del corpo sotto il veicolo (possono avvenire lesioni personali se il martinetto cede o scivola). Non avviare o far funzionare il motore. E' pericoloso cercare di sollevare il veicolo in una posizione che non sia quella raccomandata nel presente manuale. Il veicolo potrebbe scivolare e provocare lesioni gravi. Utilizzare la posizione com'è consigliato nel presente manuale.

Rimuovere i dadi della ruota e sostituire gli pneumatici



- Quando la ruota é in alto, rimuovere completamente i dadi
- Sollevare il pneumatico flaccido e metterlo da parte
- Pulire le viti con una spazzola di fil di ferro per rimuovere la corrosione (la mancanza di contatto metallo-metallo sulle superfici di montaggio può allentare i dadi e fare fuoriuscire la ruota durante la guida)
- Ruotare la ruota di scorta di modo che i fori della ruota siano allineati con i bulloni.
- Premere il pneumatico sui bulloni fino a che non é opportunamente fissato (può essere necessario muovere leggermente il pneumatico)

Reinstallare i dadi della ruota



Reinstallare tutti i dadi della ruota e serrarli il più possibile a mano. Premere il pneumatico per verificare se può essere ulteriormente spinto all'interno. Serrare i dadi un po' di più utilizzando le dita, se possibile

Serraggio dei dadi

Fare scendere il veicolo ruotando il martinetto in senso anti-orario. Serrare i dadi uno per volta, poco alla volta, fino a che tutti i dadi non sono perfettamente serrati. Utilizzare solo la chiave per i dadi ruota e ruotare in senso orario per serrare i dadi. Non utilizzare altri utensili quali un martello, un tubo o il vostro piede per avere una leva maggiore. Non applicare mai olio o grasso su bulloni o dadi.

Potrebbe generare un serraggio eccessivo o farli scivolare durante il serraggio.

AVVERTENZA



Un serraggio improprio dei dadi delle ruote può essere pericoloso. La ruota potrebbe oscillare o staccarsi. Questo potrebbe provocare la perdita di controllo del veicolo e causare un grave incidente. Accertarsi sempre che tutti i dadi della ruota siano serrati appropriatamente. Quando si abbassa il veicolo, non mettere nessuna parte del corpo sotto il veicolo stesso.

PRECAUZIONE



Non usare mai olio o grasso su bulloni o dadi. I dadi possono divenire laschi e le ruote possono fuoriuscire, e questo può generare un incidente.

Reinstallare la coppa ruota (se applicabile)

Posizionare la coppa ruota di modo che sia allineata allo steso della valvola. Battere l'estremità inferiore della coppa ruota con la base del pollice per inserirla in posizione

Verificare la pressione dell'aria nel pneumatico sostituito

Verificare la pressione dell'aria nel pneumatico sostituito. Se é inferiore al livello specificato, recarsi alla stazione di servizio più vicina e gonfiare.

PRECAUZIONE



E' pericoloso guidare con ruote più gonfie e meno gonfie del necessario. Influenzerà la gestione del veicolo e può provocare incidenti gravi. Gonfiare sempre gli pneumatici alla giusta pressione.

Rimettere a posto gli utensili, il martinetto e il pneumatico flaccido

Dopo aver sostituito le ruote, serrare i dadi alla coppia specificata, il più presto possibile. Riposizionare gli utensili e il martinetto nelle loro rispettive posizioni al fine di evitare sbattimenti. Fare riparare il pneumatico flaccido da un tecnico e rimetterlo in posizione.

PRECAUZIONE



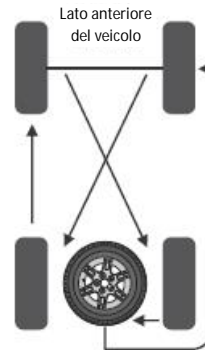
Immagazzinare la ruota di scorta con il lato esterno che guarda verso l'alto. Accertarsi che il pneumatico sia fissato saldamente al fine di evitare che voli via in caso di collisione o frenata improvvisa.

Cura degli pneumatici

Pressioni degli pneumatici (Pneumatici freddi)

VARIANTE	DIMENSIONI PNEUMATICO	Unladen		Laden	
		Anteriore	Posteriore	Anteriore	Posteriore
		Bar (psi)	Bar (psi)	Bar (psi)	Bar (psi)
TUTTI	P215/70 R15	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	4,2 (60)

Programma di rotazione degli pneumatici



Per un'usura uniforme e per migliorare le condizioni di guida e la vita degli pneumatici, farli ruotare a intervalli di 10.000 km.

- Sostituire il pneumatico anteriore dx con il posteriore sx.
- Sostituire il pneumatico anteriore sx con il posteriore dx.
- Il Pneumatico Posteriore Dx diventa Ruota di Scorta
- Sostituire il pneumatico posteriore sx con l'anteriore sx.
- La Ruota di Scorta va all'anteriore dx.

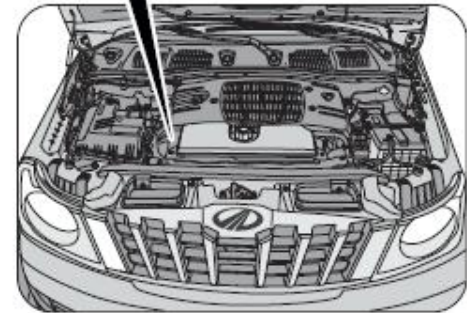
Numero di identificazione

Numero di Identificazione Veicolo



Il numero di identificazione del veicolo (VIN) è l'identità legale del vostro veicolo. Viene usato nella registrazione della proprietà. La piastra con il numero di identificazione del veicolo è rivettata al pavimento. Per avere accesso alla piastra VIN, sollevare il tappeto del pavimento sedile passeggero anteriore.

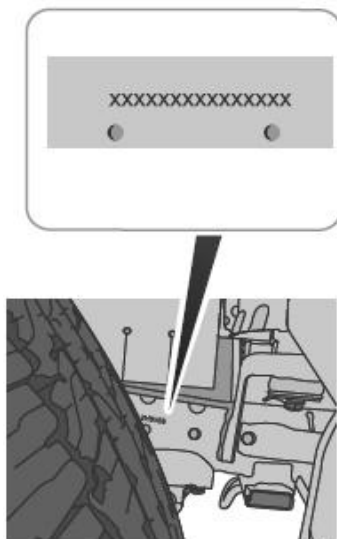
Numero del motore



Il numero di motore è punzonato sulla superficie sinistra del basamento motore adiacente alla pompa dell'acqua, come indicato.

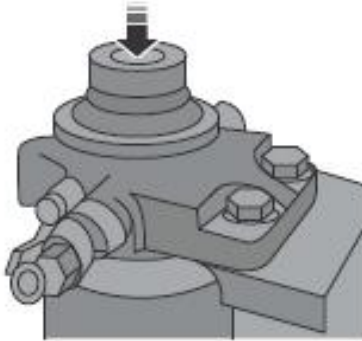
Numero di telaio

Il numero di telaio é punzonato sul longherone laterale del telaio vicino alla ruota anteriore destra, come indicato nello schema a fianco.



Risoluzione dei problemi

Se il motore non si avvia



Determinare perché il motore non si avvia può essere per due ragioni, a seconda di ciò che udite quando ruotate la chiave di AVVIAMENTO:

Caso 1: Non udite nulla o quasi nulla. Il motorino d'avviamento non funziona affatto, o funziona molto lentamente.

Caso 2: potete udire che il motorino d'avviamento funziona normalmente, oppure il motorino d'avviamento fa un rumore come se ruotasse più rapidamente del normale, ma il motore non si avvia e non parte. In entrambi i casi, fate quanto segue:

- Porre l'interruttore di iniezione su IGN. Accendere i fari e verificare l'intensità luminosa. Se i fari sono molto opachi o non si accendono affatto, è possibile che la batteria si sia scaricata. Dovrete fare partire il veicolo "A spinta"
- Se i fari non sono opachi, vi può essere qualcosa che non funziona nel circuito elettrico. Prendere contatto con un tecnico qualificato che rettifichi la situazione
- Porre l'interruttore di iniezione in posizione IGN e verificare l'indicatore del carburante.
- Se state avviando il motore dopo aver rifornito un serbatoio carburante vuoto, può essere necessario spurgare l'impianto carburante facendo funzionare varie volte la pompa di innesco fino a che non percepite una maggiore resistenza. È possibile che il vostro motore abbia bisogno di più tempo per avviarsi.

Se il motore é surriscaldato

Se il motore è surriscaldato, l'indicatore si porta sul limite superiore degli indicatori si temperatura e si accende la spia riscaldamento.

L'ago dell'indicatore di temperatura dovrebbe rimanere nel mezzo nella maggior parte delle situazioni. E' normale che la temperatura divenga più elevata se state guidando su una salita ripida. In tutti gli altri casi é necessario che determiniate la ragione dell'aumento di temperatura.

Il motore può surriscaldarsi per varie ragioni, quali la mancanza di refrigerante o problemi meccanici.

PRECAUZIONE



Guidare con l'ago dell'indicatore di temperatura sull'estrema destra o con la spia di surriscaldamento acceso può provocare gravi danni al motore.

Non guidare per periodi prolungati a velocità molto basse o molto elevate o a marce basse

Se il motore é surriscaldato, seguire la procedura seguente...

- Portare il veicolo sul lato della strada in condizioni di sicurezza, inserire il freno di stazionamento
- Non arrestare il motore.
- Spegnerne il condizionatore, se in funzione. Aprire tutti i finestrini, spostare la manopola di comando della temperatura alla posizione di caldo massimo e impostare il ventilatore alla velocità max.
- Quando il refrigerante o il vapore escono dal serbatoio di degassaggio, arrestare immediatamente il motore. Aspettare fino a che sussiste il vapore prima di aprire il cofano. Se il refrigerante non bolle o non c'è vapore, lasciare il motore in funzionamento.
- Verificare visivamente se la cinghia di motorizzazione del ventilatore é rotta o fuori posizione. Verificare eventuali perdite di refrigerante dal radiatore, dai tubi flessibili e/o da sotto il veicolo. Non confondersi però con lo sgocciolare dell'acqua del condizionatore, che normale se é utilizzato- Se la cinghia di motorizzazione é rotta, o se ci sono perdite di refrigerante, arrestare il motore, prendere contatto con il più vicino Concessionario Autorizzato Mahindra per assistenza.

- Se la cinghia di motorizzazione é a posto e non si sono perdite di refrigerante, allora dovete lasciare raffreddare il motore facendolo funzionare a 1500 rpm per qualche minuto.
- Se il serbatoio di refrigerante é secco o a livello basso, aggiungere refrigerante nel serbatoio mentre il motore é in funzione. Riempire fino alla tacca di livello max.
- Dopo che la temperatura del refrigerante motore é tornata in condizioni normali, verificare nuovamente il livello di refrigerante nel serbatoio, se necessario aggiungere il refrigerante fino alla tacca max. Grosse perdite di refrigerante indicano una perdita nell'impianto. Fare verificare il veicolo al più presto presso un Concessionario Autorizzato Mahindra.

Se l'indicatore di temperatura rimane nella zona rossa, spegnere il motore. Attendere fino a che non vedete più segni di vapore o di spray, e poi aprire il cofano. Lasciare raffreddare il motore fino a che l'ago non raggiunge il centro dell'indicatore di temperatura, o non scende più in basso, prima di verificare il radiatore.

Utilizzando guanti oppure un panno spesso, ruotare lentamente il tappo del serbatoio di degassaggio in senso antiorario. Ciò consente di rilasciare l'eventuale pressione rimanente nel sistema di raffreddamento. Dopo aver rilasciato la pressione, spingere il tappo verso il basso e ruotarlo fino a che non va in OFF.

PRECAUZIONE



Non rimuovere mai il tappo del radiatore quando il motore e il radiatore sono caldi. Ustioni da liquido caldo e fuoriuscite di vapore in pressione possono provocare lesioni gravi.

Avviare il motore. Aggiungere refrigerante al serbatoio di degassaggio fino alla base del collo di riempimento. Se non disponete dell'appropriata miscela di refrigerante, potete aggiungere acqua semplice. Ricordate di drenare e riempire l'impianto di raffreddamento non appena possibile. Rimettere il tappo del serbatoio di degassaggio e fissarlo. Mettere in funzione il motore e osservare l'indicatore di temperatura. Se ritorna nella zona rossa, il motore necessita di attenzione da parte del Concessionario Autorizzato Mahindra.

Se la temperatura rimane normale, verificare il livello di refrigerante nel radiatore e nel serbatoio di riserva. Se è sceso, aggiungere refrigerante fino alla tacca MAX nel serbatoio di riserva. Rimettere il tappo e fissarlo.

PRECAUZIONE



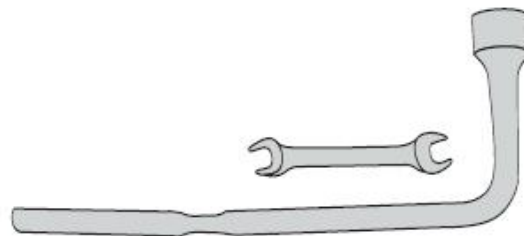
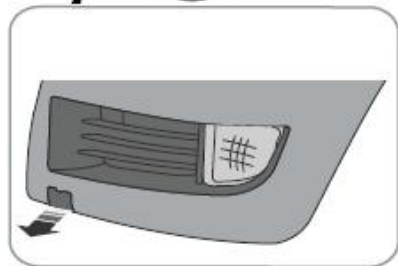
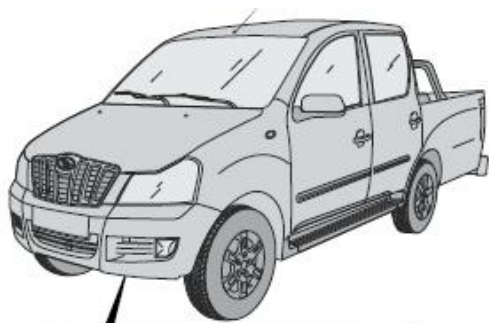
Ogni volta che il motore è surriscaldato, protrarsi in condizioni di sicurezza a lato della strada. Mettere la trasmissione in folle e inserire il freno di stazionamento. Spegnerne l'impianto di condizionamento e tutti gli altri accessori. Accendere i lampeggianti di emergenza

Bassa pressione olio motore

- Se l'indicatore di bassa pressione dell'olio rimane acceso mentre il motore è in funzione, ciò indica che il motore ha perduto pressione dell'olio.
- Far funzionare il motore con bassa pressione dell'olio può provocare quasi immediatamente danni meccanici gravi.
- Portarsi a lato della strada in condizioni di sicurezza e spegnere il motore. Accendere i lampeggianti di emergenza
- Lasciare "riposare" il motore per un minuto. Aprire il cofano e verificare il livello dell'olio. Sebbene il livello e la pressione dell'olio non siano direttamente connessi, un motore con un livello di olio molto basso può perdere pressione durante le svolte e altre manovre di guida. Se necessario, aggiungere olio fino a riportarlo alla tacca PIENO sull'astina graduata.
- Avviare il motore e verificare l'indicatore di pressione dell'olio. Se la luce non si spegne entro 10 secondi, ciò significa che vi è un problema meccanico che deve essere risolto prima che possiate iniziare a guidare.

Gancio di Traino

Gancio di traino anteriore



Recupero del Veicolo

Rimuovere la copertura sulla parte anteriore del paraurti sotto il faro antinebbia per avere accesso alla sede gancio di traino.

PRECAUZIONE



La vite nella sede di traino ha filettatura sinistra. Ruotare in senso antiorario per installarlo.

AVVERTENZA



Accendere l'iniezione quando il vostro veicolo viene trainato. Se non lo fate, si impegnerà il bloccasterzo e gli indicatori di direzione e il freno non funzioneranno.

Il servofreno e la pompa del servosterzo non funzionano salvo se il motore è in funzione. Premere più forte il pedale del freno e consentire distanze di arresto maggiori e una sterzata più accentuata.

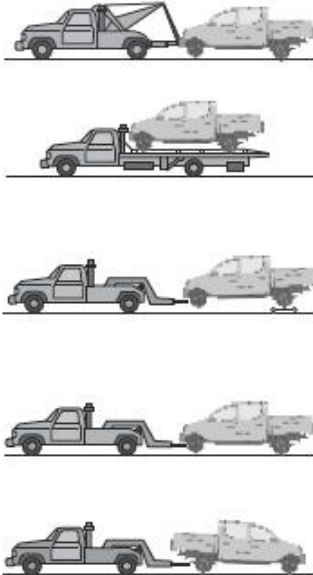
PRECAUZIONE



Una tensione eccessiva nella fune di traino può provocare danni al vostro veicolo o al veicolo trainato. Non utilizzare una barra di traino rigida sulla parte anteriore della sede del gancio di traino.

Guidare lentamente e senza strappi, senza stratonare il veicolo che traina.

Apparecchiatura di traino



Dispositivi per pianale

Il vostro veicolo è caricato sul rimorchio di un camion. Questo è il miglior modo per trainare, oltre che il più sicuro.

Dispositivi per sollevamento ruota

Il veicolo di traino usa due bracci rotanti che si posizionano sotto i pneumatici (anteriori o posteriori) e li sollevano da terra. Gli altri due pneumatici rimangono a terra.

Dispositivi a corda

Il veicolo di traino usa corde metalliche con ganci su entrambe le estremità. Questi ganci passano attorno le parti del telaio o delle sospensioni e sollevano da terra un'estremità del veicolo. Questo non è un buon metodo di traino poiché potrebbe danneggiare le sospensioni o il telaio del veicolo. Evitare il traino con apparecchiatura del tipo a corda. Se il veicolo non può essere trasportato su pianale, dovrebbe essere trainato con sollevamento delle ruote anteriori da terra.

NOTA

Un'esecuzione errata del traino potrebbe danneggiare le trasmissioni. Seguire con precisione le istruzioni di cui sopra. Quando si traina con le ruote anteriori sollevate da terra, è meglio non trainare per più di 80 km. Inoltre, mantenere la velocità di traino al di sotto dei 55 kmph.

Trainare un rimorchio

Il vostro nuovo veicolo è stato progettato con l'obiettivo primario del trasporto di passeggeri e bagaglio. Ricordate che trainare un rimorchio comporterà carichi supplementari sul motore, sul treno di guida, sullo sterzo, sui freni e sugli altri impianti del vostro veicolo. Inoltre, trainare un rimorchio può influenzare molto le caratteristiche di movimentazione e di sospensione del vostro veicolo. Con un rimorchio, il vostro veicolo non può essere guidato nel modo solito.

Trainare il veicolo durante un'emergenza

Se è disponibile un servizio di traino in caso di emergenza, il veicolo può essere trainato temporaneamente con un cavo o da una catena fissata alla sede gancio traino che si trova sotto il paraurti anteriore del veicolo. Usare l'occhiello di traino solo in caso di emergenza. Altrimenti il veicolo potrebbe danneggiarsi.

PRECAUZIONE



Il conducente deve essere a bordo del veicolo trainato per guidare e far funzionare i freni. Il traino deve essere fatto solo sulle strade con superfici rigide, per brevi distanze e a basse velocità. Inoltre, le ruote, gli assali, la trasmissione, lo sterzo e i freni devono essere in buone condizioni.

- Evitare partenze improvvise o manovre irregolari, che produrrebbero una sollecitazione eccessiva dell'occhiello di traino e del cavo di traino o catena, e potrebbero l'occhiello o la catena.*
- Se il motore non è in funzione, l'aiuto per lo sterzo e la frenata non funzionerà e saranno più pesanti del solito.*

NOTA

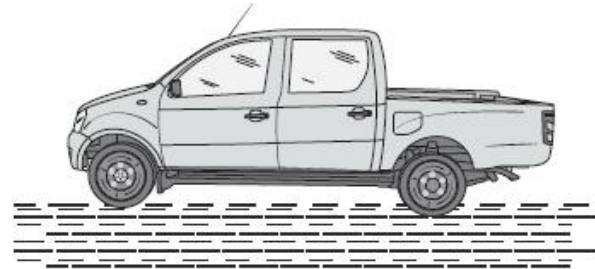
- Usare solo un cavo o catena appositi per il traino dei veicoli. Stringere in sicurezza il cavo o catena agli occhielli di traino.
- Non trainare su camion con corde, sia dal lato anteriore sia dal posteriore. In questo modo si potrebbe danneggiare la carrozzeria.

Per la sicurezza del vostro veicolo

- Rimuovere sempre la chiave di accensione quando parcheggiate il veicolo nel vostro garage
- Chiudere completamente tutti i finestrini e bloccare le porte
- Se avete un allarme antifurto, utilizzarlo anche per periodi brevi.
- Non lasciare oggetti di valore nel veicolo. Se dovete lasciare qualcosa nel veicolo, abbiate cura di nascondere e di bloccare le porte.
- Non lasciare i documenti originali del veicolo al suo interno. In caso di furto del veicolo, i documenti aiuteranno un ladro a venderlo

- Non lasciare la chiave di riserva o di una nota del numero della chiave del veicolo a bordo del veicolo.

Se il vostro veicolo in stazionamento é sommerso fino al paraurti o sopra di esso



- Contattare subito Il vostro Concessionario Autorizzato Mahindra.
- Fare trainare il veicolo al più vicino Concessionario Autorizzato Mahindra perché verifichi l'ingresso di acqua nel motore.
- Tutti i fluidi, compresi i liquidi del motore e della trasmissione devono essere sostituiti nel caso di ingresso di acqua o di contaminazione.

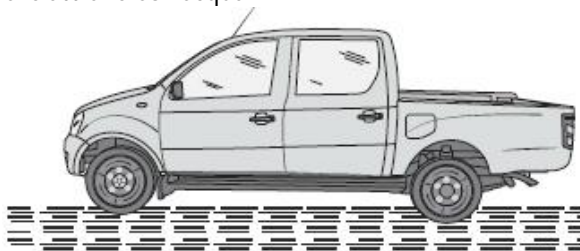
AVVERTENZA



Non cercare mai di avviare il motore senza il parere di un tecnico del Concessionario Autorizzato Mahindra.

- Non guidare mai attraverso l'acqua quando questa fluisce sopra la parte inferiore de paraurti o al di sopra della linea centrale degli pneumatici.
- Se si cerca di attraversare acque profonde, si potrebbe danneggiare internamente il motore.
- Dischi dei freni bagnati hanno un coefficiente inferiore di attrito che si traducono in una ridotta efficienza frenante. Premere ripetutamente il pedale del freno mentre si guida al fine di rimuovere il film d'acqua.

Guidare attraverso l'acqua



Se una situazione richiede assolutamente di guidare attraverso l'acqua anche se a grande rischio:

- Aumentare i RPM motori e procedere solo in 1° marcia.
- Accertarsi che il motore non vada in stallo. Acqua può penetrare nel motore attraverso il tubo di scappamento.
- Verificare che non vi sia ingresso d'acqua nel gruppo motore e cambio.
- Non cercare mai di guidare se il veicolo é allagato.

Assistenza Clienti

Assistenza Concessionario

Il vostro Concessionario Autorizzato Mahindra vuole che siate soddisfatti del veicolo che avete acquistato. Il vostro concessionario è pronto ad aiutarvi in tutte le vostre necessità di manutenzione e servizio, e gode del sostegno del rappresentante Mahindra nella vostra zona o regione. Se per una qualche ragione non siete soddisfatti del servizio ricevuto dal vostro concessionario autorizzato Mahindra, vi suggeriamo le azioni seguenti;

In primo luogo, discutere la questione con il responsabile dei servizi della vostra concessionaria. Accertarsi che siano consapevoli degli eventuali problemi e che abbiano avuto l'opportunità di fornirvi assistenza.

In secondo luogo, se non siete ancora soddisfatti, cercate il padrone della o il direttore generale della Concessionaria, spiegate la questione e richiedete assistenza. Essi presteranno maggiore attenzione per risolvere più rapidamente la questione.

Registrare il vostro Veicolo in un Paese Straniero

E' possibile che i regolamenti governativi nel vostro paese richiedano che la vettura rispetti norme sulle emissioni e di sicurezza specifiche.

Il veicolo costruito per il vostro paese può essere differente da quelli costruiti per altri paesi. Oltre ai problemi di registrazione, è possibile che in servizio in un altro paese sia difficile o addirittura impossibile. E' possibile che il grado di carburante per il vostro veicolo non sia disponibile.

E' anche possibile che parti, tecniche di manutenzione e accessori necessari alla manutenzione non siano disponibili. E' possibile che nel paese in cui intendete portare il vostro veicolo non vi sia un Concessionario Autorizzato Mahindra. La garanzia per il nuovo veicolo Mahindra è applicabile e valida solo nel paese di acquisto.

Se avete bisogno di assistenza in un paese straniero per quanto attiene manutenzione del veicolo o necessità di ricambi, prendete contatto con il rappresentante Mahindra di zona. Vi è sempre una possibilità che un Concessionario Autorizzato o un franchising Mahindra nel vostro paese fornisca assistenza ai veicoli Mahindra, e che siano in grado di fornire tutta l'assistenza di cui il vostro veicolo possa avere bisogno.

Ricambi e accessori non originali

E' possibile trovare sul mercato ricambi e accessori non originali. E' possibile che siano montabili sul vostro veicolo, ma non sono approvati da Mahindra per l'utilizzo sul vostro veicolo. Se installate ricambi o accessori non originali, questi possono influenzare le prestazioni e la sicurezza del vostro veicolo; la validità di garanzia per il vostro veicolo cesserà.

Aggiunte di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Prestare molta attenzione a scegliere e installare apparecchiature elettriche supplementari quali telefoni cellulari, radio a due vie, impianti stereo, allarmi antifurto, ecc. Una scelta o un'installazione errate sono pericolose e possono provocare danni agli impianti essenziali.

Mahindra non si assume responsabilità per eventuali incidenti che possano risultare dall'aggiunta di ricambi e accessori non originali s.

Avvertimento sui telefoni cellulari

L'uso di dispositivi elettrici, come telefoni cellulari, computer, radio portatili, ecc, dal conducente durante la guida è pericoloso. Comporre un numero sul cellulare durante la guida vincola le mani del conducente. L'uso di questi servizi porterà il conducente a distrarsi e può condurre a un grave incidente. Se un passeggero non è in grado di utilizzare il dispositivo, riporlo in una zona sicura prima dell'uso. Se è necessario l'uso di un telefono cellulare nonostante questo avviso, utilizzare un sistema Bluetooth per lasciare le mani libere di guidare il veicolo. Non utilizzare mai un telefono cellulare o altri dispositivi elettrici mentre il veicolo è in marcia; concentrarsi invece interamente sulla guida. Si prega di osservare le disposizioni di legge concernenti l'uso delle apparecchiature di comunicazione nei veicoli del proprio paese.

Bevande e guida

Guidare in qualunque momento e circostanza sotto l'influenza di alcool e droghe è pericoloso per voi per la vostra famiglia, per i passeggeri e per tutti gli altri sulla strada. L'alcool e le droghe riducono la vostra attenzione e provocano incidenti.

Guidare per lunghe distanze

Quando si guida su lunghe distanze, seguire questi suggerimenti per un viaggio sicuro:

- La mancanza di sonno o la stanchezza possono influire sulle capacità di guida sicura.
- Esercitare gli occhi spostando l'attenzione su diverse parti della strada.
- Assumere bevande stimolanti come caffè o tè.
- Rimanere calmi e rilassati.

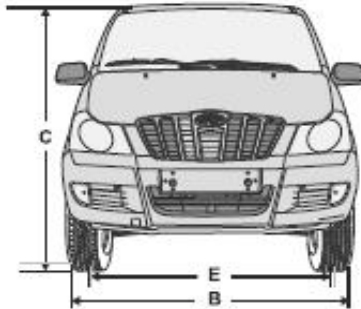
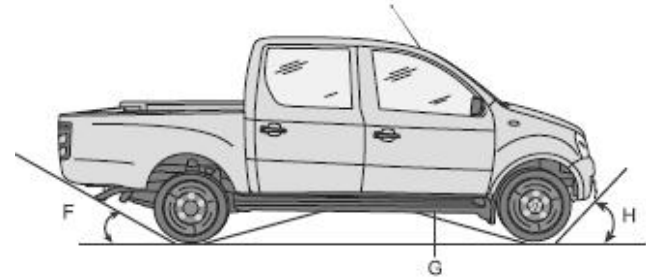
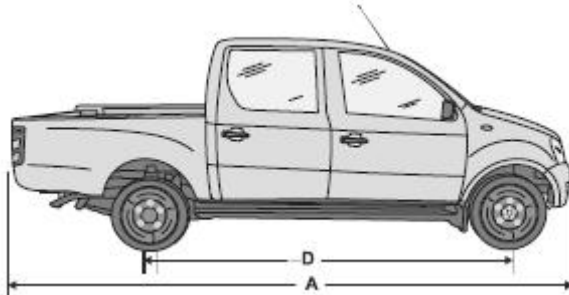
Protezione antifurto del veicolo

- Accertarsi che i finestrini siano chiusi
- Evitare di lasciare pacchi, oggetti di valore, ecc. all'interno di un veicolo incustodito
- Bloccare le porte

Importanza delle cinture di sicurezza

- Nell'interesse della sicurezza del conducente e dei passeggeri di tutti i veicoli a quattro ruote, indossare le cinture di sicurezza é divenuto obbligatorio per tutti i passeggeri dei sedili anteriori e posteriori.
- Non utilizzare telefoni cellulari durante la guida.
- Utilizzare un telefono cellulare durante la guida costituisce disturbo o pericolo per il pubblico.

Dimensioni del veicolo (PER VEICOLI DC)

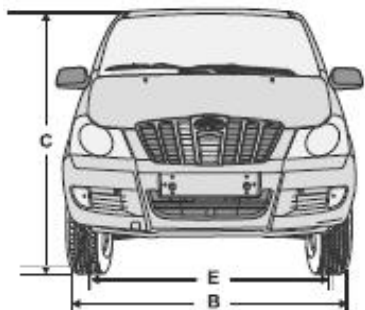
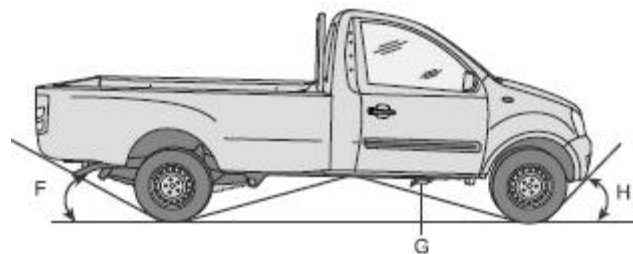
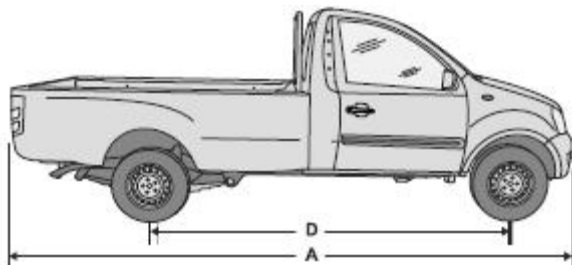


Caratteristica	Abbreviazioni	Dimensione DC
A	Lunghezza complessiva	5215 mm
B	Larghezza complessiva	1850 mm
C	Altezza complessiva	1880 mm
D	Base ruota	3200 mm
E	Passo ruote	1500 mm
F	Angolo di Uscita	21°
G	Angolo di dosso	20,5°
H	Angolo di attacco	24°

La distanza dal suolo del veicolo è di 195 mm.

Dimensioni del veicolo

Dimensioni del veicolo (PER VEICOLI SC)



Caratteristica	Abbreviazioni	Dimensione DC
A	Lunghezza complessiva	5150 mm
B	Larghezza complessiva	1850 mm
C	Altezza complessiva	1880 mm
D	Base ruota	3200 mm
E	Passo ruote	1500 mm
F	Angolo di Uscita	21°
G	Angolo di dosso	20,5°
H	Angolo di attacco	24°

La distanza dal suolo del veicolo é di 195 mm.

Accessori originali Mahindra

Una vasta selezione di accessori di qualità è disponibile presso il concessionario autorizzato Mahindra. Questi accessori sono stati appositamente progettati per personalizzare il veicolo in base alle proprie esigenze e allo stile e all'aspetto aerodinamico.

Ogni accessorio è costituito da materiali di alta qualità e risponde alle specifiche di sicurezza e di ingegneria Mahindra. Ogni accessorio Mahindra è installato secondo le disposizioni di installazione di Mahindra e viene fornito con piena garanzia Mahindra.

I termini e le condizioni della garanzia sono spiegati nel libretto garanzia e servizio.

Consultate il rivenditore autorizzato Mahindra per informazioni dettagliate sugli accessori disponibili per la variante di modello specifico.

NOTA

Per massime prestazioni del veicolo e massima sicurezza tenere sempre a mente le seguenti informazioni.

- Quando si aggiungono accessori, attrezzature, passeggeri e bagagli al veicolo, non superare la capacità di peso totale del veicolo o dell'asse anteriore e posteriore. Consultare il rivenditore autorizzato per avere informazioni sul peso.
- I sistemi di comunicazioni mobili come radio a due vie, telefoni e allarmi antifurto che sono dotati di trasmettitori radio e installati sul veicolo devono essere conformi alle normative locali e devono essere installati solo dal Concessionario Autorizzato Mahindra.

Specifiche 2,2 m – HAWK U 202

Modello	2,2 m-HAWK
Motore	
Tipo	4 Cilindri, Turbo, m-Hawk CRDe, DOHC
Impianto di Erogazione carburante	Iniezione Diretta Common Rail
Cilindrata	2179 cc
Potenza max.	88 kW (119,5bhp) @ 4000 rpm
Coppia - Max	290 N-m @ 1600-2800 rpm
Alesaggio/Corsa	85 / 96 mm
Rapporto di compressione	16,5:1
Livello di Emissioni	EV
Installazione	Trazione Anteriore, In-Linea, Longitudinale, Posteriore
Tipo	5 Velocità, Manuale (5 MT 320)
Rapporti	
1°	3,78
2°	2,24

Specifiche 2,2 m – HAWK U 202

3°	1,42
4°	1
5°	0,789
Retromarcia	3,524

Volante

Tipo Servoassistito, Cremagliera e pignone	
Rotazioni per bloccaggio	3,3

Assale

Anteriore	Assale Fuso a Snodo 2WD - IFS, Capacità - 1250 kg
Posteriore	Semi-fluttuante - tipo Banjo, Capacità - 2000 kg
	Rapporto assale - 4,1

Telaio

Telaio	Sezione longherone con C in C,
	Otto traverse intermedie
	(Otto traverse a K)

Specifiche 2,2 m – HAWK U 202

Sospensione

Anteriore	Tipo indipendente, con molle a bobine e a doppia forcella con barra stabilizzatrice.
Posteriore	Molla a Balestra
Ruote e pneumatici	
Ruote	2 WD: 6,0J X 15
	4 WD: 5,5J X 15
Pneumatico	215/70R15 Tubeless
Freni	
Anteriore	Disco ventilato
Posteriore	Tamburi
ABS con ESP	Sì
Frizione	
Tipo	Attuazione Idraulica, Piastra asciutta singola
Veicolo	
Scocca	SC-Scatola Singola 2 porte, DC-Scatola Doppia 4 porte
Capacità Posti a Sedere	SC-2, DC-5
Capacità Serbatoio Carburante	74 litri

Specifiche 2.2 m – HAWK U 202

Dimensioni Totali	
Base ruota	3200 mm
Larghezza	1840 mm
Lunghezza	SC-5150 mm DC-5210-ppt
Altezza	1880 mm
Sporgenza Anteriore	720 mm
Sporgenza Posteriore	SC-1170 mm DC-1230 mm
Passo Ruote Anteriore	1500 mm
Passo Ruote Posteriore	1500 mm
Distanza dal Suolo	200 mm (Senza carico)
Diametro Area di Sterzata	12,3 m